09euEscaladeNav.ger Page 1 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zusatzhandbuch zum Navigationssystem

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise zur Betriebsanleitung 2

Abschnitt 1

Überblick.....3

Abschnitt 2

Systemeinrichtung 19

Abschnitt 3

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente 27

Abschnitt 4

Navigation Audiosystem.....123

Abschnitt 5

Spracherkennung für Navigationssystem 183

Abschnitt 6

Rückblickkamera.....191

Stichwortverzeichnis.....199

Wichtige Hinweise zur Betriebsanleitung

■ VORWORT

GENERAL MOTORS, GM und das GM-Markenzeichen sowie CADILLAC, CADILLAC-Wappen und -Kranz sind eingetragene Markenzeichen der General Motors Corporation.

Escalade, Escalade/ESV und Escalade/EXT sind eingetragene Warenzeichen der General Motors Corporation.

Dolby® wird unter Lizenz von Dolby® Laboratories hergestellt. Dolby® und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby® Laboratories.

CE

DELPHI erklärt hiermit, dass dieses Navigationssystem den Grundvorschriften und sonstigen relevanten Bestimmungen der EG-Richtlinie 1999/5 entspricht.

Dieses Supplement enthält die zum Zeitpunkt der Drucklegung neuesten Informationen. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorausgehende Benachrichtigung Produktänderungen vorzunehmen.

Bitte bewahren Sie dieses zusätzliche Handbuch zusammen mit Ihrem Besitzerhandbuch auf, sodass es immer verfügbar ist, wenn Sie es während der Fahrt benötigen. Lassen Sie bitte dieses Handbuch und das Besitzerhandbuch beim Verkauf Ihres Fahrzeugs im Auto.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortliche Partei genehmigt sind, können die Befugnis des Benutzers, das Fahrzeug zu verwenden, außer Kraft setzen.

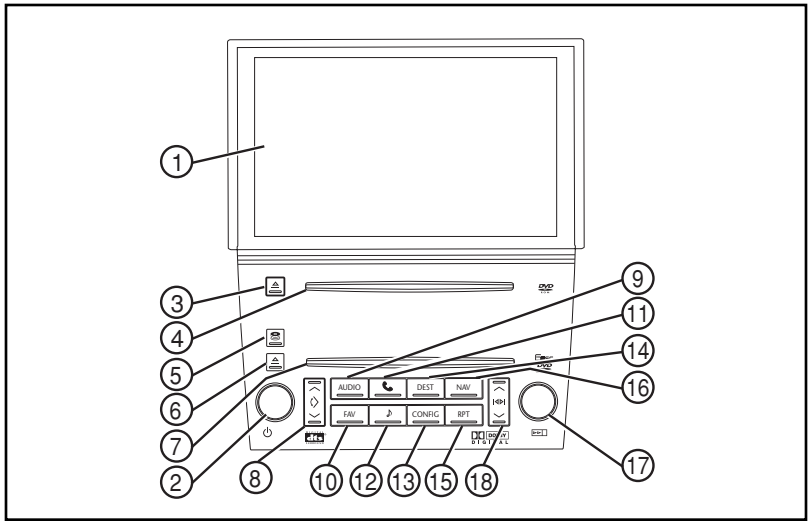
09euEscaladeNav.ger Page 3 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Abschnitt **1 - Überblick**

Eine Übersicht über das Navigationssystem..... 4
Erste Schritte..... 5
Einsetzen der Karten-DVD..... 9
Bildschirm, Systeminbetriebnahme..... 10
Reinigung des Video-Bildschirms 11
Reinigung des Systems 11
Grundlegende Systeminformationen 11
Festbelegte Tasten..... 12
Alphanumerische Tastatur..... 16
Berührungsschaltflächen..... 17

Überblick

■ EINE ÜBERSICHT ÜBER DAS NAVIGATIONSSYSTEM



1. Bildschirm
2. ⏻ Power/Volume-Knopf
3. ⏏ Auswerftaste für Karten-DVD
4. Einschubschlitz für Karten-DVD
5. CD/DVD-Wechsler-Ladetaste
6. ⏏ CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste
7. CD/DVD-Wechsler-Einschubschlitz
8. ∧ ◇ ∨ Bildschirmneigeschalter
9. Taste **AUDIO**
10. **FAV** (Favoriten)-Harttaste
11. (Telefon) taste
12. ♪ (Sound) Harttaste
13. Taste **CONFIG** (Konfigurieren)
14. **DEST** (Ziel) Harttaste
15. **RPT** (Wiederholen) Harttaste
16. **NAV** (Navigation) Harttaste
17. ▭▷▷ Sendereinstellknopf
18. ∧ |◁◁ ▷▷| ∨:Seek/Scan-Schalter

Weitere Informationen siehe "Festbelegte Tasten" unter "Grundlegende Systeminformationen" nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 5 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ ERSTE SCHRITTE

Ihr Fahrzeug ist mit einem Navigationssystem mit den folgenden Merkmalen ausgestattet:

- Soundsystem
- 6-CD/DVD-Wechsler
- Spracherkennung
- Rückblickkamera
- Rücksitz-Unterhaltungssystem (wenn vorgesehen)

  Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

In Gegenden, für welche keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, sind die Funktionen Routenplanung und Routenführung betriebsunfähig.

Sollte eine in diesem Zusatzhandbuch beschriebene Funktion in Ihrem Fahrzeug nicht betriebsfähig sein, ist dies in aller Wahrscheinlichkeit darauf zurückzuführen, dass die Kartendaten-DVD in Ihrer Region nicht verfügbar ist.

Lassen Sie sich von Ihrem Händler über die Verfügbarkeit einer Kartendaten-DVD für Ihre Region informieren.

Das Navigationssystem ermöglicht Ihnen das Vorplanen Ihrer Route und bietet genaue Routen- und Landkartenhinweise, Straße für Straße, mit gesprochenen Anweisungen.

Das Navigationssystem ermöglicht Ihnen außerdem die Wahl eines Zielorts unter Verwendung verschiedener Methoden und Möglichkeiten (Straßenadressen, Kreuzungen, gespeicherte Zielorte, Interessenpunkte usw.).

Das Navigationssystem kann außerdem mit dem Radio zusammenwirken, um Verkehrs- und Notrufdurchsagen zu empfangen.

Mithilfe des Fahrer-Info-Displays können die Anzeigen von englischen auf metrische Einheiten umgeschaltet werden.

Für weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Überblick

Bitte lesen Sie sich dieses Handbuch durch, bevor Sie das System bedienen, damit Sie mit dem System vertraut sind und die Funktion der Anlage verstehen.

Machen Sie sich mit den Bedienelementen und Funktionen Ihres Fahrzeugs vertraut und stellen Sie alle erforderlichen Funktionen ein, während Ihr Fahrzeug stillsteht.

Sie können dann solche Systeme ohne Schwierigkeit verwenden und außerdem werden Sie nicht beim Fahren abgelenkt.

Wenn das Fahrzeug geparkt ist, stehen alle Funktionen zur Verfügung. Einige Funktionen können während der Fahrt durchgeführt werden. Stellen Sie jedoch sicher, dass Sie nicht vom Fahren selbst abgelenkt werden.

Die Eingabe eines alphanumerischen Texts erfordert viele Schritte und darf deshalb ausnahmslos nur bei stillstehendem Fahrzeug vorgenommen werden. Sie werden feststellen, dass die Schaltflächen auf dem Berührungsbildschirm für die alphanumerische Tastatur während der Fahrt gedimmt und nicht betriebsfähig sind.

Während der Fahrt sind auch andere Funktionen nicht betriebsfähig und ebenfalls auf dem Bildschirm ausgeblendet.

⚠ *VORSICHT*

Wenn Sie während der Fahrt dem Unterhaltungs- oder Navigationssystem im Fahrzeug zu viel Beachtung schenken, erhöhen Sie die Gefahr einer Kollision, die zu Verletzungen oder sogar Tod führen kann.

Straßensicherheit muss immer Vorrang haben. Betätigen Sie das System nur dann, wenn es die Straßen- und Verkehrsbedingungen zulassen. Beim Fahren muss sich der Fahrer immer voll und ganz auf den Verkehr konzentrieren.

Das Navigationssystem soll Ihnen unterwegs behilflich sein, aber es ist durchaus möglich, dass die Informationen im System nicht immer vollständig sind.

09euEscaladeNav.ger Page 7 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Straßenbedingungen, wie Abbiegungsverbot, Umführungen und Bauarbeiten wechseln häufig.

Es ist daher wichtig, dass Sie von Fall zu Fall erwägen, ob Sie den gegebenen Weisungen sicher und gesetzmäßig folgen können.

⚠ *VORSICHT*

Wenn Sie häufig oder lange auf die Karte des Navigationsbildschirms schauen, können Sie einen Unfall verursachen.

Ein Unfall kann zu Verletzungen oder sogar Tod für Sie oder andere Personen führen.

Fahren erfordert stets die volle Aufmerksamkeit des Fahrers.

Verwenden Sie so weit wie möglich die Leitstimmenführung.

Um die Navigationskartenfunktionen verwenden zu können, muss die Kartendaten-DVD im DVD-Schlitz eingeschoben sein.

Weitere Informationen siehe "Einsetzen der Karten-DVD" nachstehend in diesem Abschnitt.

Wenn Sie das Fahrzeug starten und zum Zugriff auf die Navigationsfunktionen die Taste ⏻ drücken, lässt das System entweder den Eröffnungsbildschirm des Systems oder die Karte mit der aktuellen Position Ihres Fahrzeugs erscheinen.

Weitere Informationen siehe "Systemstartbildschirm" nachstehend in diesem Abschnitt.

Stellen Sie zu Beginn das Navigationssystem unter Verwendung der verschiedenen Optionen auf Ihre Prioritäten ein. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Abschnitt 2: Systemeinrichtung
  - Einrichtmenü
  - Bildschirmdisplaymenü

Weitere Informationen über Navigationskartenfunktionen werden nachstehend beschrieben:

- Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Zum Planen eine Strecke siehe "Zieleingabe" unter "Navigationsfunktionen und Bedienelemente".

Überblick

Das Navigationssystem kann Personalien in Form von Reisezielen aufzeichnen und speichern. Sie dürfen daher nicht vergessen, die gespeicherten Orte zu löschen, bevor Sie Ihr Fahrzeug verkaufen.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen

Wenn Sie die gegenwärtig gewählte Display-Sprache umstellen möchten, siehe Abschnitt "Fahrerinformationszentrum" in der Betriebsanleitung.

Die Anzeige des Fahrerinformationszentrums Ihres Fahrzeugs beherrscht drei Sprachen.

Die verfügbaren Sprachen lauten wie folgt:

- **ENGLISH** (Englische Sprache)
- **FRANÇAIS** (Französische Sprache)
- **ESPAÑOL** (Spanische Sprache)
- **DEUTSCH** (Deutsche Sprache)
- **ITALIANO** (Italienische Sprache)

Die in diesem Handbuch aufgeführten Sprachen sind nicht immer in allen Bereichen und/oder für alle Fahrzeugdisplays verfügbar.

Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler, wenn Sie eine Änderung der Sprachen für Ihre Fahrerinformationszentrumsanzeige wünschen.

Wenn die Sprache von Englisch auf eine andere Sprache umgestellt wird, schalten die meisten Sprechanweisungen und der Bildtext auch auf die gewählte Sprache um.

Bedenken Sie bitte, dass die Menübilder nicht unbedingt Wort für Wort dieser Ergänzung entsprechen.

09euEscaladeNav.ger Page 9 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Einsetzen der Karten-DVD

Lesen Sie vor Benutzung dieser Einrichtung den gesamten nachstehenden Vorgang durch.

Ihr Händler hat u. U. die Karten-DVD bereits eingesetzt, als das Fahrzeug werkseitig geliefert wurde. Wenn die DVD beim Kauf nicht in Ihrem Fahrzeug eingesetzt war, befolgen Sie zum Laden der DVD folgende Anleitungen:

1. Die Zündung einschalten.
2. Drücken Sie auf den Leistungs-/Lautstärkeknopf, um das System einzuschalten.
3. Schieben Sie die DVD nur ein Stück weit in den Schlitz. Das Gerät zieht sie dann ganz hinein.

   Wenn eine Disc eingelegt wird, erscheint im Bildschirm zunächst **CHECKING THE MAP DVD** (Prüfung Karten-DVD).

   Während dann die Kartendatenbank ladet, lässt das System **DISC CHECK IN PROGRESS** (Disc-Prüfung läuft) erscheinen.

Wenn **DISC READ ERROR** (Disc-Lesefehler) erscheint und/oder die Disc herauskommt, bedeutet dies, dass ein Fehler vorliegt.

Für weitere Informationen siehe "Fehlermeldungen" unter "Navigations-Audiosystem".

Sobald die DVD geladen ist, erscheint im Display der Eröffnungsbildschirm des Systems.

Weitere Informationen siehe "Systemstartbildschirm" nachstehend in diesem Abschnitt.

Der für die Navigationskarten-DVD benutzte Spieler kann nicht als Spieler für Musik-CDs oder Video-DVDs verwendet werden.

Wenn Sie eine Audio- oder Video-Disc nur ein Stück in den obersten Ladeschlitz schieben, zieht der Spieler sie dann ganz hinein.

Die Meldung **THE DISC INSTALLED IS NOT A MAP DVD** (Die eingelegte DVD ist keine Karten-DVD) erscheint in der Anzeige.

Sollte eine Audio- oder Video-Disc versehentlich in den Ladeschlitz für Karten-DVDs eingelegt werden, müssen Sie nur die Auswurftaste neben dem obersten Ladeschlitz drücken und die Disc wird ausgeworfen.

Überblick

Bildschirm, Systeminbetriebnahme

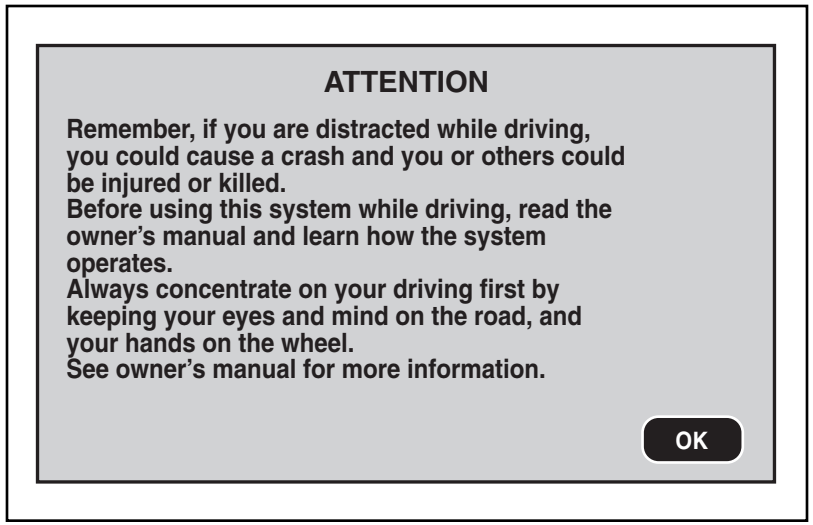
Auf dem Inbetriebnahmebildschirm des Navigationssystems werden Sie gewarnt, dass es gefährlich ist, die Navigationsfunktionen während der Fahrt zu betätigen. Treffen Sie Ihre Auswahl immer nur, wenn das Fahrzeug steht.

Wenn Sie das Fahrzeug starten und die Taste ⏻ drücken, um Zugriff auf Navigationsfunktionen zu erhalten, wird der Eröffnungsbildschirm des Systems periodisch erscheinen.

Um die Karten-DVD-Informationen zu laden und die Navigationsfunktionen zu verwenden, berühren Sie die Schaltfläche **OK**.

Wenn Sie die Taste **OK** (ok) nicht berühren, aktiviert das System weder die Harttaste **NAV** (Navigation) noch die Harttaste **DEST** (Zielort).

Allein die Harttasten des Audiosystems werden aktiviert.


ATTENTION
Remember, if you are distracted while driving, you could cause a crash and you or others could be injured or killed.
Before using this system while driving, read the owner's manual and learn how the system operates.
Always concentrate on your driving first by keeping your eyes and mind on the road, and your hands on the wheel.
See owner's manual for more information.
OK

Um die Navigationsfunktionen wieder zu aktivieren, betätigen Sie die Harttaste **NAV** (Navigation) oder **DEST** (Ziel).

Es erscheint der Systemstartbildschirm.

Um die Karten-DVD-Informationen zu laden und die Navigationsfunktionen zu verwenden, berühren Sie die Schaltfläche **OK**.

09euEscaladeNav.ger Page 11 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Reinigung des Video-Bildschirms

Zur Reinigung wird der Bildschirm mit einem weichen, sauberen, mit Wasser angefeuchteten Tuch leicht abgewischt.

Reinigung des Systems

Wenn das Bedienfeld oder das Display verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem trockenen, weichen Tuch wie z. B. mit einem Silikontuch ab.

ZU BEACHTEN

Verwenden Sie niemals irgendwelche Scheuermittel, Lackverdünner, Alkohol oder andere flüchtige Reinigungsmittel zum Reinigen des Systems. Sie können die Außenflächen des Systems beschädigen.

Sprühen Sie außerdem niemals Reinigungsflüssigkeit in Sprayform auf das System.

Reinigungsflüssigkeit in Sprayform können die mechanischen Teile des Systems beschädigen.

■ GRUNDLEGENDE SYSTEMINFORMATIONEN

Dieser Abschnitt beschreibt, welche Grundinformationen Sie zur Benutzung des Navigationssystems brauchen. Sie müssen unbedingt mit diesem Abschnitt vertraut sein.

Die grundlegenden Bedienelemente bestehen aus Tasten oder Schaltflächen (die sogenannten "festbelegten Tasten", "Harttasten" oder "festbelegten Schaltflächen"), Knöpfen und einem Berührungsbildschirm.

ANMERKUNG:

Um die Ablenkung des Fahrers in Schranken zu halten, werden verschiedene Funktionen deaktiviert, sobald sich das Fahrzeug in Bewegung setzt.

Überblick

Festbelegte Tasten

In Gegenden, für welche keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, sind die Funktionen Routenplanung und Routenführung betriebsunfähig.

Allein die Harttasten des Audiosystems werden aktiviert.

Die folgenden Funktionstasten befinden sich außen am Bildschirm des Navigationssystems:

- ⏏ Auswerftaste für Karten-DVD

  Um die DVD auszuwerfen, drükken Sie die Auswurftaste neben dem obersten Schlitz.

  Sollte eine Audio- oder Video-Disc versehentlich in den Ladeschlitz für Karten-DVDs eingelegt werden, müssen Sie nur die Auswurftaste neben dem obersten Ladeschlitz drücken und die Disc wird ausgeworfen.

- CD/DVD-Wechsler-Ladetaste

  Betätigen Sie diese Taste, um den Disc-Einschub-Bildschirm anzuzeigen und mit dem Laden der Discs im Wechsel-Einschubschlitz zu beginnen.

  Weitere Informationen siehe "6-CD/DVD-Wechsler" unter "Navigations-Audiosystem".

- ⏏CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste

  Um die Discs aus dem CD/DVD-Wechsler auszuwerfen, drücken Sie auf die Auswurftaste neben dem unteren Schlitz.

  Weitere Informationen siehe "6-CD/DVD-Wechsler" unter "Navigations-Audiosystem".

⏻ Power/Volume-Knopf

Zum Einschalten des Systems drükken Sie leicht auf den Knopf ⏻. Durch erneutes Drücken wird das System ausgeschaltet.

Die Lautstärke wird durch Drehen des Knopfes Power/Volume nach rechts erhöht und nach links verringert.

Halten Sie ⏻ mindestens zwei Sekunden gedrückt, um die folgenden Systeme auszuschalten:

- Navigationssystem
- Rücksitz-Unterhaltungssystem (wenn vorgesehen)
- Rücksitz-Audiosystem

Wurde der Motor nicht ausgeschaltet, drücken Sie erneut auf ⏻, um das System wieder einzuschalten und das jüngst aktive Audiomedium weiterzuspielen.

09euEscaladeNav.ger Page 13 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- ∧ ◊ ∨ Bildschirmneigeschalter

  Zur Verstellung des Bildschirmwinkels drücken Sie auf die obere oder untere Hälfte des Schalters.

- Taste **AUDIO**

  Zur Anzeige des Audiowahlmenüs drücken Sie auf diese Taste.

  Weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem".

  - Audiowahlmenü

- ✆ (Telefon) taste

  Drücken Sie diese Taste, um den Ton stumm zu schalten. Wenn Sie dann wieder zuhören möchten, drücken Sie diese Taste erneut.

- **DEST** (Ziel) Harttaste

  In Regionen, in denen die Kartendaten-DVD nicht verfügbar ist, ist diese Funktion nicht betriebsfähig.

  Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.

  Auf dem Zieleingabebildschirm können Sie eine Strecke planen, indem Sie eine von mehreren Zieleingabemethoden wählen.

  Siehe "Zieleingabe" unter "Navigationsfunktionen und Bedienelemente".

  Wenn ein Zielort eingestellt wurde, erscheint nach Betätigung der Harttaste **DEST** (Zielort) der Bildschirm **ROUTE** (Route).

  Weitere Informationen siehe "Streckenoptionen".

- **NAV** (Navigation) Harttaste

  In Gegenden, für welche keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, sind die Funktionen Routenplanung und Routenführung betriebsunfähig.

  Drücken Sie diese Taste,um zum Navigations-Kartenbildschirm zu gelangen.

  Die Karte erscheint und die aktuelle Position Ihres Fahrzeugs wird angezeigt.

  Durch wiederholtes Drücken der Harttaste **NAV** (Navigation) kann zwischen einer teilweisen und einer vollen Kartenansicht hin- und hergeschaltet werden.

Überblick

Diese Bildschirmtasten erscheinen am oberen Rand des Displays:

- **FULL MAP** (Volle Kartenansicht)

  Berühren Sie **FULL MAP** (Volle Kartenansicht), wenn Sie die geteilte Kartenansicht verlassen wollen.

- Audiomedium-Anzeige

  Das aktuelle Audiomedium wird auf der Medienanzeigetaste am oberen Rand des Bildschirms angezeigt.

  Berühren Sie die Medienanzeigetaste.

  Der Führungsbildschirm und das aktuelle Audiomedium werden in einem geteilten Bildschirm angezeigt.

  Für weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem."

- **TMC** (Traffic-Message-Kanal)

  Wenn Sie eine Verkehrsvorfallliste einsehen möchten, berühren Sie die Taste **TMC**, wenn 🚗 angezeigt wird.

  Das Symbol 🗼 erscheint in der Taste **TMC**, wenn Ihr Fahrzeug sich im Empfangsbereich eines **RDS-TMC**-Senders befindet.

  Ist kein **RDS-TMC**-Sender erhältlich, wird das Symbol 🗼 nciht angezeigt.

  Weitere Informationen siehe "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) nachstehend in diesem Abschnitt.

- Zeitanzeige

  Die Zeitanzeige und die Analoguhr sind nicht synchronisiert.

  Um die Uhr einzustellen, berühren Sie erst die Zeitanzeige und dann **SET** (einstellen), um das Menü zum Einstellen der Uhr sehen zu können.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  Abschnitt 2: Systemeinrichtung

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Navigations-Funktionen und -Bedienelemente
- Soundsystem im Navigationssystem

09euEscaladeNav.ger Page 15 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **FAV** (Favoriten)-Harttaste

  Um vordefinierte Sender zugängig zu machen, drücken Sie die Taste **FAV** (Favoriten).

  Weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem".

  - Mixed-Band-Vorwahleinstellungen

- ♪ (Sound) Harttaste

  Mit Hilfe der Harttaste ♪ erhalten Sie Zugriff zum Soundmenü und können Ton, digitale Signalverarbeitung und Lautsprechereinstellungen für alle Medien regeln.

  Weitere Informationen siehe "Soundmenü" unter "Navigations-Audiosystem".

- Taste **CONFIG** (Konfigurieren)

  Drücken Sie diese Taste, um Sound-, Radio-, Navigations- und Display-Funktionen einzustellen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Abschnitt 2: Systemeinrichtung

    Einrichtmenü

- **RPT** (Wiederholen) Harttaste:

  In Regionen, in denen die Kartendaten-DVD nicht verfügbar ist, ist diese Funktion nicht betriebsfähig.

  Betätigen Sie diese Harttaste, um die letzte gesprochene Anweisung zu wiederholen, während Sie sich auf einer geplanten Strecke befinden.

- ∧ ⏮⏭ ∨ Seek/Scan-Schalter

  Mit Hilfe dieses Bedienelements lassen sich Radiosender, Titel, Discs und DVD-Kapitel suchen und scannen.

  Für weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem."

- ▻▻□ Sendereinstellknopf

  Drehen Sie diesen Knopf, wenn Sie Radiosender manuell anwählen möchten.

  Machen Sie von diesem Bedienelement Gebrauch, wenn Sie durch Titel und MP3-Ordner, Alben und Interpreten suchen möchten.

  Für weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem."

Überblick

Alphanumerische Tastatur

Eine alphanumerische Tastatur steht immer automatisch zur Verfügung, wenn das System von Ihnen Informationen benötigt.

Berühren Sie das Zeichen, das Sie wählen möchten.

Es gibt drei Seiten mit verfügbaren Symbolen.

- Zur Anzeige der Akzentzeichen berühren Sie die Schaltfläche **A-Y**. Auf dem Bildschirm erscheinen dann die verfügbaren Akzentzeichen.
- Um die numerische Tastatur zu benutzen, berühren Sie die Schaltfläche **0-9** (Ziffern) unten auf der alphabetischen Tastatur.

  Die numerische Tastatur ermöglicht Ihnen die Verwendung von Ziffern, Satzzeichen und anderen Zeichen.
- Um zur alphabetischen Tastatur zurückzukehren, berühren Sie die Schaltfläche **A-Z**.

Wenn Sie zwischen Zeichen oder Wörtern einen Leerraum einsetzen möchten, berühren Sie das Leertastensymbol ␣.

Wenn Sie ein falsches Zeichen wählen, drücken Sie die Rücktaste **BACKSPACE**.

Um die Wahl von Namen zu vereinfachen, lässt das System Sie nur ein Zeichen wählen, das dem zuletzt gewählten folgen kann.

Das System durchsucht die Kartendatenbank, hebt die verfügbaren Zeichen hervor und blendet die nicht verfügbaren Zeichen aus.

09euEscaladeNav.ger Page 17 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Wenn die Eingabe eines Namens oder Wortes nicht funktioniert, müßten diese eventuell auf andere Art gewählt werden.

Es ist möglich, dass diese Informationen nicht in der Kartendatenbank enthalten sind.

Für weitere Informationen siehe "Datenerfassungs-Erklärungen".

Berührungsschaltflächen

Auf dem Bildschirm sind berührungsempfindliche Schaltflächen zu finden.

Wenn Sie eine solche Schaltfläche oder Taste auf dem Bildschirm berühren, ist oft ein Signalton zu hören.

Diese Tasten sind hervorgehoben, wenn eine Funktion verfügbar ist (aktiv), oder sie sind abgeblendet, wenn die betreffende Funktion nicht verfügbar (nicht aktiv) ist.

Auf vielen Bildschirmen sind die folgenden Berührungsschaltflächen zu finden:

- ⊕ (Zoom ein)

  Weitere Informationen siehe "Kartenmaßstäbe".

- ⊖ (Zoom aus)

  Weitere Informationen siehe "Kartenmaßstäbe".

- **BACKSPACE (Rücktaste)**

  Wenn Sie ein falsches Zeichen wählen, drücken Sie die Rücktaste **BACKSPACE**.

Überblick

- **BACK** (Zurück)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um ein Menü zu verlassen oder um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

- **FULL MAP** (Volle Kartenansicht)

  Berühren Sie **FULL MAP** (Volle Kartenansicht), wenn Sie die geteilte Kartenansicht verlassen wollen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

- Medienanzeigeschaltfläche

  Die Frequenz oder der Name des gegenwärtig eingestellten Senders erscheint oben im Display.

  Wenn eine Disc in den CD/DVD-Wechsler geladen ist, erscheinen **CD** oder **DVD** und deren zugehörige Nummer im Display.

  Berühren Sie die Medienanzeigetaste.

  Der Führungsbildschirm und das aktuelle Audiomedium werden in einem geteilten Bildschirm angezeigt.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Soundsystem im Navigationssystem

- **TMC** (Traffic-Message-Kanal)

  Wenn Sie eine Verkehrsvorfallliste einsehen möchten, berühren Sie die Taste **TMC**, wenn 🚘 angezeigt wird.

  Das Symbol 🝖 erscheint in der Taste **TMC**, wenn Ihr Fahrzeug sich im Empfangsbereich eines **RDS-TMC**-Senders befindet.

  Ist kein **RDS-TMC**-Sender erhältlich, wird das Symbol 🝖 nciht angezeigt.

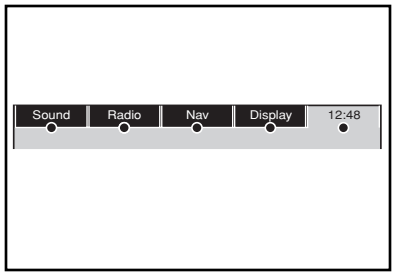
  Weitere Informationen siehe "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 19 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Abschnitt **2** - **Systemeinrichtung**

Einrichtmenü..... 20
Bildschirmdisplaymenü..... 22
Uhrzeit-Menü..... 25
Analoguhr..... 26

Systemeinrichtung



■ EINRICHTMENÜ

Das Einrichtmenü ermöglicht Ihnen den Zugang zu Bildschirmen, auf denen Sie verschiedene Fahrzeug- und Navigationsfunktionen konfigurieren können.

Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.

Die folgenden Menüpunkte befinden sich oben am Bildschirm:

- **SOUND**

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Soundmenü anzuzeigen.

  Weitere Informationen siehe "Soundmenü" unter "Navigations-Audiosystem".

- **RADIO**

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Radiomenü anzuzeigen.

  Weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem".

  - Radiomenü

- **NAV** (Navigation)

  Wählen Sie diesen Punkt zur Änderung der verschiedenen Optionen für die Einrichtung des Navigationssystems.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

    Navigationsmenü

  In Gegenden, für welche keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, sind die Funktionen Routenplanung und Routenführung betriebsunfähig.

  Manche Einstellunge scheinen sich u.U. zu ändern, wenn diese Tasten gewählt werden.

  Die Einstellungen sind jedoch nicht betriebsfähig, solange keine Kartendaten-DVD eingelegt ist.

09euEscaladeNav.ger Page 21 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **DISPLAY** (Display)

  Berühren Sie diese Position, wenn Sie die Bildschirmanzeige verstellen möchten.

  Weitere Informationen siehe "Bildschirmdisplaymenü" nachstehend in diesem Abschnitt.

- Zeitanzeige

  Verwenden Sie diesen Menüpunkt zum Einstellen der Uhr.

  Um die Uhr einzustellen, berühren Sie erst die Zeitanzeige und dann **SET** (einstellen), um das Menü zum Einstellen der Uhr sehen zu können.

  Für weitere Informationen siehe "Uhrzeit-Menü" nachstehend in diesem Abschnitt.

  Die Zeitanzeige und die Analoguhr sind nicht synchronisiert.

  Weitere Informationen sind an den folgenden Stellen in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs zu finden:

  - Analoguhr

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

Systemeinrichtung

Bildschirmdisplaymenü

Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

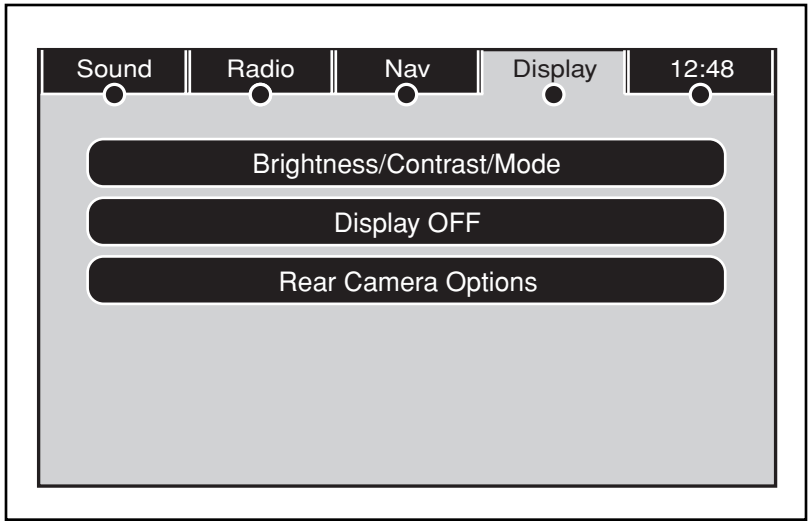
1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **DISPLAY**.

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **DISPLAY OFF** (Display aus)

  Berühren Sie diese Schaltfläche zum Ausschalten der Anzeige.



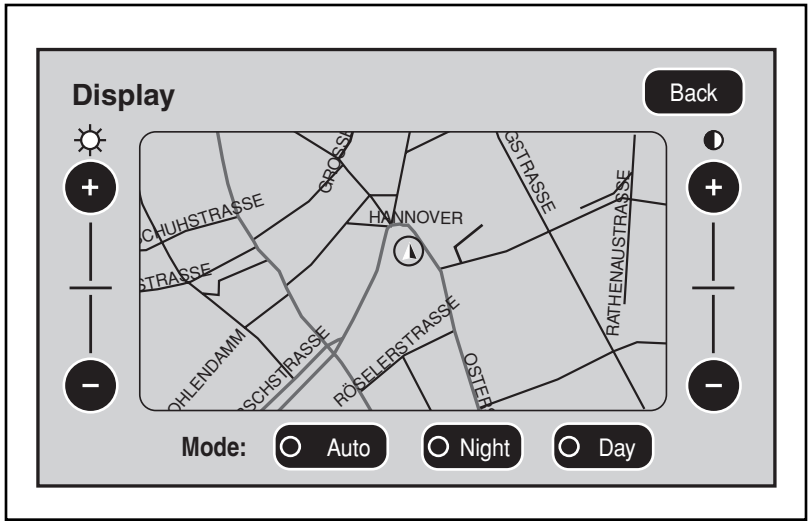
Zum Zurückstellen des Bildschirms drücken Sie auf eine der folgenden festbelegten Tasten:

- Taste **AUDIO**
- **FAV** (Favoriten)-Harttaste
- ♪ (Sound) Harttaste
- Taste **CONFIG** (Konfigurieren)
- **DEST** (Ziel) Harttaste
- **NAV** (Navigation) Harttaste

09euEscaladeNav.ger Page 23 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **BRIGHTNESS/CONTRAST/ MODE** (Helligkeit/Kontrast/ Modus)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um auf den Bildschirm **DISPLAY** überzugehen.

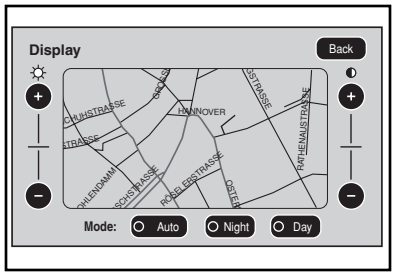


Von diesem Bildschirm aus lassen sich die folgenden Bildschirm-aufbau-einstellungen vornehmen:

- ☼ (Helligkeit): Berühren Sie Plus (+) oder Minus (-), um die Bildhelligkeit zu korrigieren.
- ◑ (Kontrast): Berühren Sie Plus (+) oder Minus (-), um den Bildschirmkontrast zu korrigieren.

  Sie können beobachten, wie sich der Bildschirm ändert, während Sie den Kontrast einstellen.

Systemeinrichtung



- **AUTO** (Autom.): Diese Einstellung sorgt für eine automatische Regelung des Kontrasts und der Helligkeit des Bildschirms, je nach den Lichtverhältnissen in der Umgebung.
- **NIGHT** (Nachtfahreinstellung): Bei dieser Einstellung verbleibt der Bildschirm im Nachtfahrmodus. Die Anzeigen auf dem Bildschirm sind normalerweise dunkler auf einem dunkleren Hintergrund, sodass Sie über Nacht besser zu sehen sind.
- **DAY** (Tagfahreinstellung): Bei dieser Einstellung verbleibt der Bildschirm im Tagfahrmodus. Die Anzeigen auf dem Bildschirm sind normalerweise heller auf einem helleren Hintergrund, sodass Sie über Tag besser zu sehen sind.

Wenn die Kartendaten-DVD nicht geladen ist oder in Gegenden, für die keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, können die folgenden Einstellungen u.U. nicht betriebsfähig sein:

- **AUTO** (automatisch)
- **NIGHT** (Nacht)
- **DAY** (Tag)

Wenn eine DVD spielt, berühren Sie die Taste **SETUP** (einrichten), um das Bildschirm-Display einzustellen und auf zusätzliche DVD-Optionen Zugriff zu erlangen.

Weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem".

- Abspielen einer DVD

DVD-Setup-Menü

- **REAR CAMERA OPTIONS** (Rückblickkamera-Optionen)

Für weitere Informationen siehe "Rückblickkamera".

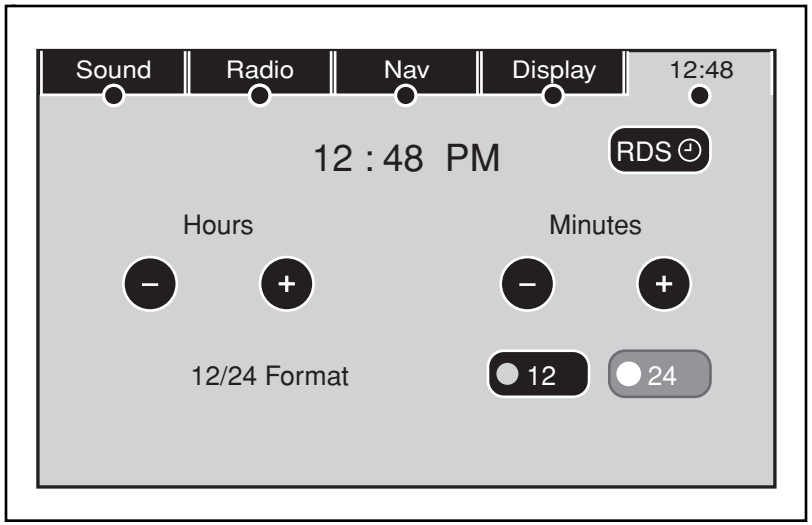
09euEscaladeNav.ger Page 25 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Uhrzeit-Menü

Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Um die Uhr einzustellen, berühren Sie erst die Zeitanzeige und dann **SET** (einstellen), um das Menü zum Einstellen der Uhr sehen zu können.

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.



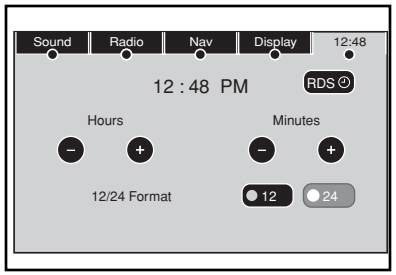
ANMERKUNG:

Die Zeitanzeige und die Analoguhr sind nicht synchronisiert.Die folgenden Menüpunkte erscheinen im Bildschirm:

- **HOURS** (Stunden)

  Für eine höhere oder eine niedrigere Einstellung berühren Sie + (Plus) bzw. - (Minus).

Systemeinrichtung



- **MINUTES** (Minuten)

  Für eine höhere oder eine niedrigere Einstellung berühren Sie + (Plus) bzw. - (Minus).

- **12/24 FORMAT** (12/24 Format)

  Mit diesem Menü können Sie zwischen einem 12-Stunden-Display und einem 24-Stunden-Display wählen.

  - Zur Einstellung der Uhr auf eine 12-Stunden-Anzeige berühren Sie **12**.
  - Zur Einstellung der Uhr auf eine 24-Stunden--Anzeige berühren Sie **24H**.

- RDS ◴ (Radiodatensystemzeit)

  Wenn Sie diese Taste drücken, wird die Uhr automatisch und gestützt auf die vom RDS-Transmitter gesendeten Zeitsignale aktualisiert.

■ ANALOGUHR

Auf dem Armaturenbrett in Ihrem Fahrzeug ist eine Analoguhr vorgesehen.

Die Zeitanzeige und die Analoguhr sind nicht synchronisiert.

Weitere Informationen siehe die Betriebsanleitung für Ihr Fahrzeug.

09euEscaladeNav.ger Page 27 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Abschnitt **3 - Navigationsfunktionen und -bedienelemente**

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente .28
Navigationsmenü 32
Einstellen der Fahranweisungslautstärke 36
Streckenführungswünsche.....37
RDS-TMC (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) 40
Zieleingabe 47
Suchbereich 49
Zieleingabemethoden 52
Zieleingabemethode: Adresseneingabe.....54
Zieleingabemethode: Kreuzung 59
Zieleingabemethode: Interessenpunkt 62
Zieleingabemethode: Kartenbildlauf.....66
Zieleingabemethode: Frühere Ziele 68
Zieleingabemethode: Adressbuch 69
Zieleingabemethode: Koordinaten.....70
Zieleingabemethode: Zielortvoreinstellung 72
Mit Ihrer Strecke beginnen 73
Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen.....75
Adressenspeicherung.....75
Adressbuch bearbeiten 76
Streckenpunkte.....84
Hinzufügen eines Streckenpunkts.....85
Löschen eines Streckenpunkts 87
Vorherige Zielorte 88
Zielortvoreinstellungen.....90
Zielortvoreinstellungen speichern: aktuelles Ziel 91
Zielortvoreinstellungen speichern: Adressbucheintragung 92
Zielortvoreinstellungen ändern..... 93
Streckenoptionen 93
Abbiegungsliste..... 95
Routenvoransicht 98
Sehenswürdigkeiten..... 100
Anzeige der Interessenpunktsymbole 102
Interessenpunktkategorien löschen..... 103
Suche nach lokalen Interessenpunkten 104
Interessenpunktinformationen 107
Landkarten 109
Regionalkarten 109
Einsetzen der Karten-DVD..... 109
Bildschirm, Systeminbetriebnahme..... 109
Auswurf der Karten-DVD..... 109
Pflege Ihrer Karten-DVD..... 109
Festsetzung des Suchbereichs..... 110
Karteneinstellungen 110
Kartenmaßstäbe..... 110
Kartenbildlauf..... 111
Symbole..... 112
Autom. Umleitung..... 116
Anweisungen abschalten 117
GPS (Global Positioning System) 117
Fahrzeugposition einstellen..... 119
Probleme bei der Routenführung 120
Systemwartung..... 120
Bestellen von Karten-DVD 121
Datenbankinformationen 121

09euEscaladeNav.ger Page 28 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ NAVIGATIONS-FUNKTIONEN UND -BEDIENELEMENTE

Dieser Abschnitt beschreibt die Navigationsfunktionen.

Das Navigationssystem ermöglicht Ihnen das Vorplanen Ihrer Route und bietet genaue Routen- und Landkartenhinweise, Straße für Straße, mit gesprochenen Anweisungen.

Das Navigationssystem ermöglicht Ihnen außerdem die Wahl eines Zielorts unter Verwendung verschiedener Methoden und Möglichkeiten (Straßenadressen, Kreuzungen, gespeicherte Zielorte, Interessenpunkte usw.).

Das Navigationssystem soll Ihnen unterwegs behilflich sein, aber es ist durchaus möglich, dass die Informationen im System nicht immer vollständig sind.

Straßenbedingungen, wie Abbiegungsverbot, Umführungen und Bauarbeiten wechseln häufig.

Es ist daher wichtig, dass Sie von Fall zu Fall erwägen, ob Sie den gegebenen Weisungen sicher und gesetzmäßig folgen können.

Um die Ablenkung des Fahrers in Schranken zu halten, werden verschiedene Funktionen deaktiviert, sobald sich das Fahrzeug in Bewegung setzt.

Um die Navigationskartenfunktionen verwenden zu können, muss die Kartendaten-DVD im DVD-Schlitz eingeschoben sein.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Einsetzen der Karten-DVD
- Bildschirm, Systeminbetriebnahme

09euEscaladeNav.ger Page 29 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Nachstehend werden die wichtigsten festbelegten Tasten für die Navigationsfunktionen beschrieben:

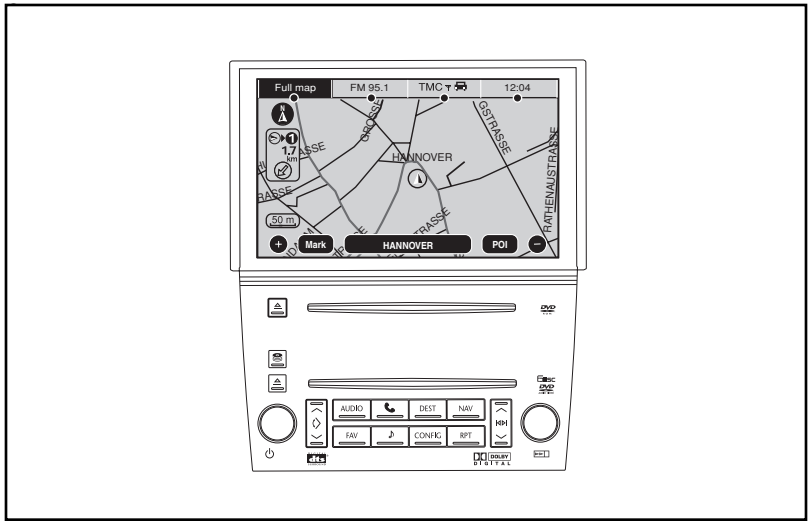
- **NAV** (Navigation) Harttaste

  In Gegenden, für welche keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, sind die Funktionen Routenplanung und Routenführung betriebsunfähig.

  Drücken Sie diese Taste,um zum Navigations-Kartenbildschirm zu gelangen.

  Die Karte erscheint und die aktuelle Position Ihres Fahrzeugs wird angezeigt.

  Durch wiederholtes Drücken der Harttaste **NAV** (Navigation) kann zwischen einer teilweisen und einer vollen Kartenansicht hin- und hergeschaltet werden.



Diese Bildschirmtasten erscheinen am oberen Rand des Displays:

- **FULL MAP** (Volle Kartenansicht)

  Berühren Sie **FULL MAP** (Volle Kartenansicht), wenn Sie die geteilte Kartenansicht verlassen wollen.

- Audiomedium-Anzeige

  Das aktuelle Audiomedium wird auf der Medienanzeigetaste am oberen Rand des Bildschirms angezeigt.

  Berühren Sie die Medienanzeigetaste.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Der Führungsbildschirm und das aktuelle Audiomedium werden in einem geteilten Bildschirm angezeigt.

Für weitere Informationen siehe "Navigations-Audiosystem."

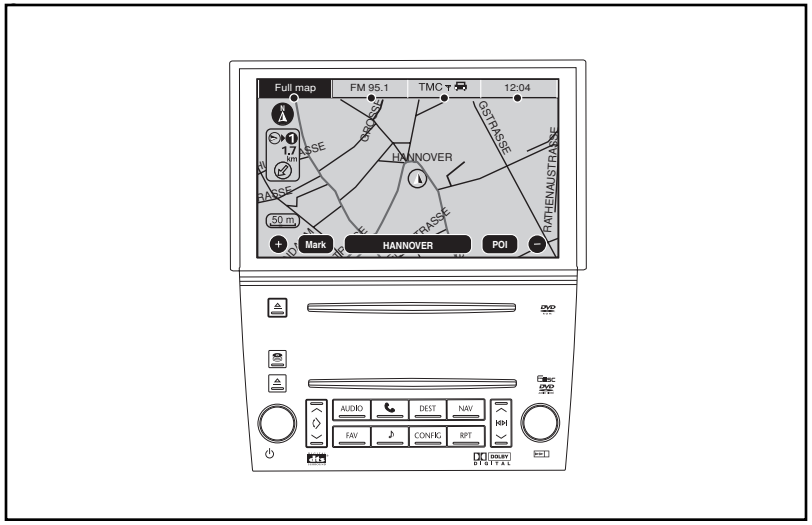
- **TMC** (Traffic-Message-Kanal)

  Wenn Sie eine Verkehrsvorfallliste einsehen möchten, berühren Sie die Taste **TMC**, wenn 🚗 angezeigt wird.

  Das Symbol 🗼 erscheint in der Taste **TMC**, wenn Ihr Fahrzeug sich im Empfangsbereich eines **RDS-TMC**-Senders befindet.

  Ist kein **RDS-TMC**-Sender erhältlich, wird das Symbol 🗼 nciht angezeigt.

  Weitere Informationen siehe "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) nachstehend in diesem Abschnitt.



- Zeitanzeige

  Verwenden Sie diesen Menüpunkt zum Einstellen der Uhr.

  Um die Uhr einzustellen, berühren Sie erst die Zeitanzeige und dann **SET** (einstellen), um das Menü zum Einstellen der Uhr sehen zu können.

  Die Zeitanzeige und die Analoguhr sind nicht synchronisiert.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  Abschnitt 2: Systemeinrichtung

09euEscaladeNav.ger Page 31 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **DEST** (Ziel) Harttaste

  In Regionen, in denen die Kartendaten-DVD nicht verfügbar ist, ist diese Funktion nicht betriebsfähig.

  Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.

  Auf dem Zieleingabebildschirm können Sie eine Strecke planen, indem Sie eine von mehreren Zieleingabemethoden wählen.

  Siehe "Zieleingabemethoden" nachstehend in diesem Abschnitt.

  Wenn ein Zielort eingestellt wurde, erscheint nach Betätigung der Harttaste **DEST** (Zielort) der Bildschirm **ROUTE** (Route).

  Weitere Informationen siehe "Streckenoptionen".

- **RPT** (Wiederholen) Harttaste:

  In Gegenden, für welche keine Kartendaten-DVD verfügbar ist, sind die Funktionen Routenplanung und Routenführung betriebsunfähig.

  Betätigen Sie diese Harttaste, um die letzte gesprochene Anweisung zu wiederholen, während Sie sich auf einer geplanten Strecke befinden.

- Taste **CONFIG** (Konfigurieren)

  Drücken Sie diese Taste, um Sound-, Radio-, Navigations- und Display-Funktionen einzustellen.

  Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

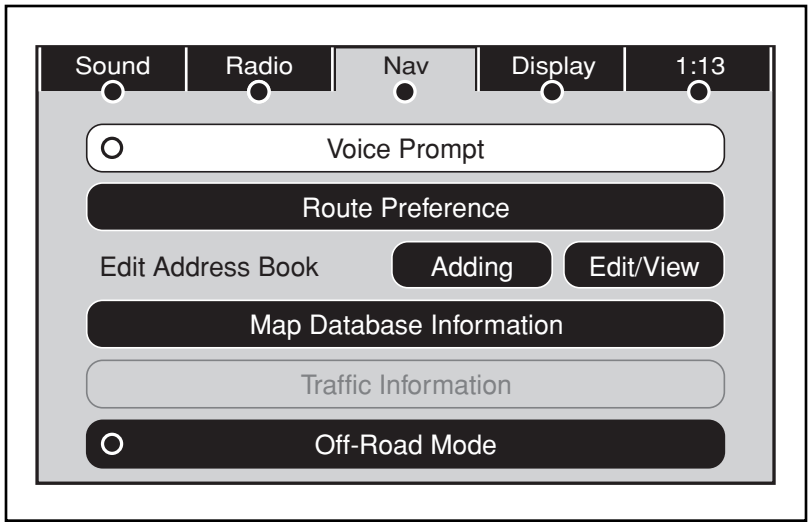
  - Abschnitt 2: Systemeinrichtung

    Einrichtmenü

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

■ NAVIGATIONSMENÜ

Auf dem Navigationsmenübildschirm finden Sie viele der Funktionen für die Routenführung im Navigationssystem.



Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

09euEscaladeNav.ger Page 33 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **VOICE PROMPT** (Fahranweisung)

  Mit dieser Funktion können Sie die Lautstärke der gesprochenen Anweisungen ändern oder die Anweisungen ein- und ausschalten.

  Weitere Informationen siehe "Einstellen der Fahranweisungslautstärke" nachstehend in diesem Abschnitt.

- **ROUTE PREFERENCE** (Streckenführungswünsche)

  Mit dieser Funktion können Sie wählen, welche Reisemethoden das Navigationssystem beim Errechnen einer Strecke verwenden soll.

  Weitere Informationen siehe "Streckenführungswünsche" nachstehend in diesem Abschnitt.

- **ADDING** (hinzufügen)

  Diese Taste befindet sich rechts von **EDIT ADDRESS BOOK** (Adressbuch bearbeiten).

  Wenn Sie diese Taste berühren, erscheint eine Meldung, die angibt, mit welchen Bildschirmtasten Ihrem Adressbuch Einträge hinzugefügt werden.

  - Berühren Sie die Taste **MARK** (markieren) in den Kartenbildschirmen, um die Momentadresse im Adressbuch zu speichern.
  - Sie fügen die Informationen dem Adressbuch hinzu, indem Sie im Bildschirm Interessenpunkt-Informationen bzw. im Bildschirm Zielortinformationen die Taste **ADD TO ADDRESS BOOK** (Zum Adressbuch hinzufügen) berühren.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

- **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht)

  Diese Taste befindet sich rechts von **EDIT ADDRESS BOOK** (Adressbuch bearbeiten).

  Berühren Sie diese Taste, um einen existierenden Adressbucheintrag zu bearbeiten.

  Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.

  Es können folgende Änderungen durchgeführt werden:

  - Name
  - Telefonnummer
  - Symbol
  - Sprach-Tag

  Sie können auch die Adressbucheingaben löschen.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen

- **MAP DATABASE INFORMATION** (Kartendatenbankinformationen)

  Berühren Sie diese Taste, wenn Sie die Erfassungsbereiche einer Karten-DVD betrachten möchten.

  Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

09euEscaladeNav.ger Page 35 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **TRAFFIC INFORMATION** (Verkehrsinformationen)

  Berühren Sie diese Taste, wenn Sie die Einstellungen des Traffic-Message-Kanals des Radiodatensystems ändern möchten.

  Das Menü **TRAFFIC SETTINGS** (Verkehrseinstellungen) wird angezeigt.

  Weitere Informationen siehe "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) nachstehend in diesem Abschnitt.

- **OFF-ROAD MODE** (Off-Road-Modus)

  Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

  Mit dieser Funktion lässt sich der Weg Ihres Fahrzeugs darstellen, wenn Sie auf Straßen fahren, die in der Karten-DVD nicht aufgeführt sind.

  Das System simuliert das Fahren entlang der gesamten Strecke.

Die Route wird als ein vorhergehender Zielort gespeichert.

Weitere Informationen siehe "Früheres Ziel" nachstehend in diesem Abschnitt.

Siehe auch "Fahrrichtlinien für Allradfahrzeuge" in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

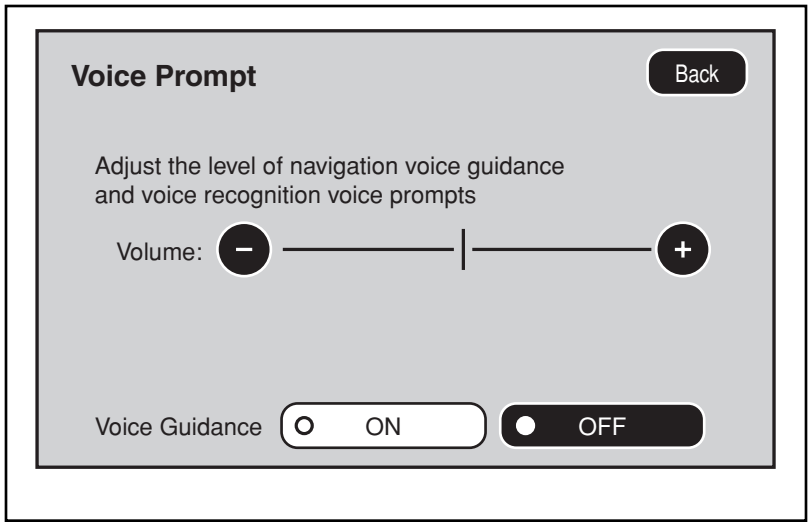
09euEscaladeNav.ger Page 36 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Einstellen der Fahranweisungslautstärke

Mit dieser Funktion können Sie die Lautstärke der gesprochenen Anweisungen ändern oder die Anweisungen ein- und ausschalten.

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Taste **VOICE PROMPT** (Sprachanweisung), um die Lautstärke Ihrer Sprachanweisungen zu ändern.



ANMERKUNG:

Sie können auch die im Bildschirm **ROUTE** (Route) befindliche Taste **VOICE VOLUME** (Sprachlautstärke) verwenden.

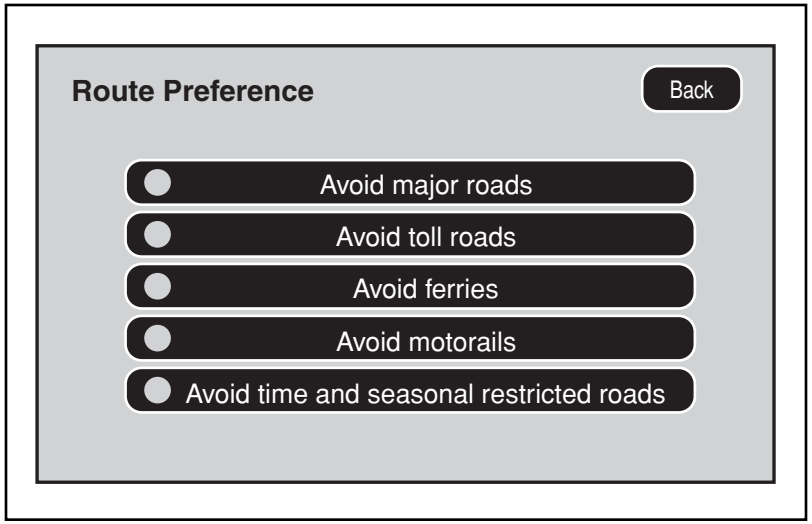
Der Bildschirm **VOICE PROMPT SETUP** (Fahranweisungen einrichten) wird angezeigt.

09euEscaladeNav.ger Page 37 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Wenn dieser Bildschirm erscheint, berühren Sie die Minus-Schaltfläche (-) zum Verringern der Lautstärke oder die Plus-Schaltfläche (+) zum Erhöhen der Lautstärke.

Die Sprechanweisungen lassen sich durch Berührung der Schaltfläche **ON** (Ein) oder **OFF** (Aus) ein- bzw. ausschalten.

Wenn die Sprache von Englisch auf eine andere Sprache umgestellt wird, schalten die meisten Sprechanweisungen und der Bildtext auch auf die gewählte Sprache um.



Streckenführungswünsche

Mit dieser Funktion können Sie wählen, welche der folgenden Reisemethoden das Navigationssystem beim Errechnen einer Strecke verwenden soll (auf der Grundlage der Systeminformationen und der Informationen auf der Karten-DVD).

- Hauptstraßen (Autobahnen)
- Mautstraßen
- Fähren
- Autozüge
- Straßen mit Zeiteinschränkungen

Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **ROUTE PREFERENCE** (Streckenführungswünsche).

Der Bildschirm **ROUTE PREFERENCE** (Routenführungswünsche) wird angezeigt.

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **AVOID MAJOR ROADS** (Vorrangstraßen vermeiden)

  Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

  Schalten Sie diese Funktion ein, um das Navigationssystem anzuweisen, bei der Berechnung einer Strecke Autobahnen zu vermeiden.

  ANMERKUNG:

  Ist diese Funktion eingeschaltet und Ihr Zielort kann nur unter Mitbenutzung von Vorrangstraßen erreicht werden, fordert das System vor Erstellung der Route eine Bestätigung an.

09euEscaladeNav.ger Page 39 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **AVOID TOLL ROADS** (Mautstraßen vermeiden)

  Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

  Schalten Sie diese Funktion ein, um das Navigationssystem anzuweisen, bei der Berechnung einer Route Mautstraßen zu vermeiden.

- **AVOID FERRIES** (Fähren vermeiden)

  Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

  Schalten Sie diese Funktion ein, um das Navigationssystem anzuweisen, bei der Berechnung einer Strecke Fähren zu vermeiden.

- **AVOID MOTORAILS** (Autozüge vermeiden)

  Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

  Schalten Sie diese Funktion ein, um das Navigationssystem anzuweisen, bei der Berechnung einer Strecke Autozüge zu vermeiden.

- **AVOID TIME AND SEASONAL RESTRICTED ROADS** (zeit- und saisonbeschränkte Straße vermeiden)

  Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

  Schalten Sie diese Funktion ein, um das Navigationssystem anzuweisen, bei der Berechnung einer Route zeitbeschränkte Straßen zu vermeiden.

  Eine zeitbeschränkte Straße ist zum Beispiel eine Straße, die im Winter geschlossen ist.

09euEscaladeNav.ger Page 40 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

RDS-TMC (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal)

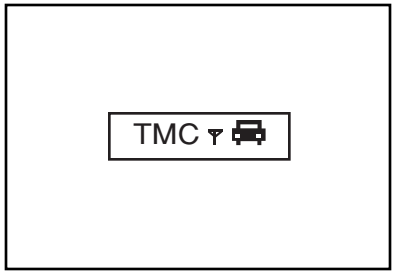
ANMERKUNG:

Je nach der Region, in der Sie sich befinden, steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

Der Traffic-Message-Kanal (**TMC**), ein Digitalkanal, der nur über das FM-Radiodatensystem (**RDS**) verfügbar ist, sendet aktuelle Verkehrsdurchsagen.

Der Empfang von **TMC**-Informationen erfolgt über die normale FM-Radioantenne.

Um Verkehrsmeldungen empfangen zu können, muss sich Ihr Fahrzeug im Empfangsbereich eines **RDS**-**TMC**-Sender befinden und die **TMC**-Funktion eingeschaltet sein.



TMC (Traffic-Message-Kanal)-Taste

Das Symbol erscheint in der Taste **TMC**, wenn Ihr Fahrzeug sich im Empfangsbereich eines **RDS**-**TMC**-Senders befindet.

Ist kein **RDS**-**TMC**-Sender erhältlich, wird das Symbol nciht angezeigt.

Wenn das System Verkehrsinformationen erhält, erscheint auch in der **TMC**-Taste.

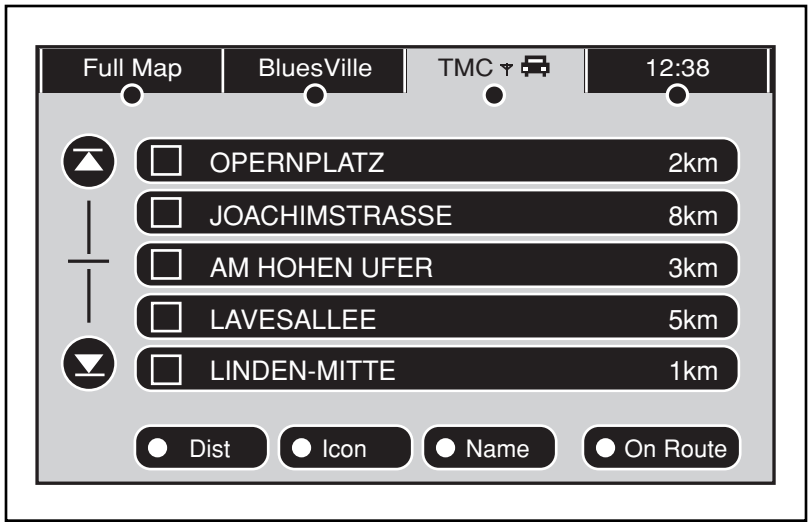
wechselt Farbe, um den Ort des Verkehrsvorfalls anzuzeigen.

- Ist das Symbol grün, gibt es auf der aktuellen Strecke innnerhalb einer Entfernung von 5 km von Ihrem Fahrzeug keine Verkehrsvorfälle.
- Ist das Symbol gelb, gibt es innerhalb einer Entfernung von 5 km von Ihrem Fahrzeug einen Verkehrsvorfall oder auf der aktuellen Route ereigneten sich mehr als ein Verkehrsvorfall.
- Ist das Symbol rot, wird eine Alternativroute vorgeschlagen.

09euEscaladeNav.ger Page 41 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Bei aktivierter **TMC**-Funktion berühren Sie die Taste **TMC**, wenn dargestellt ist, um eine Liste der Verkehrsvorfälle zu sehen.

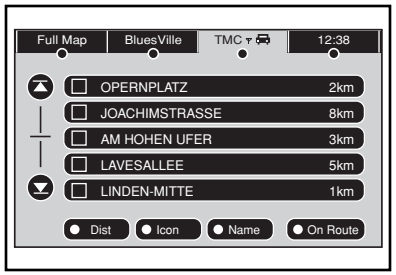
- Um die Liste nach Entfernung zu ordnen, berühren Sie **DIST.** (Entfernung).



- Um die Liste nach der Prioritätsstufe des jeweiligen Symbols zu ordnen, berühren Sie **ICON** (Symbol).

Für eine Beschreibung der verfügbaren Vorfallsymbole siehe "**RDS-TMC**-Vorfallsymbole" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente



- Um die Liste nach Namen zu ordnen, berühren Sie **NAME** (Name).
- Berühren Sie **ON ROUTE** (auf Route), wenn nur Verkehrsvorfälle auf der aktuellen Route angezeigt werden sollen.

  Wenn Sie sich nicht auf einer geplanten Route befinden, ist diese Taste nicht verfügbar.

Berühren Sie einen Posten in der Liste, um den Bildschirm **TRAFFIC INFO** (Verkehrsinformationen) für den Verkehrsvorfall anzuzeigen.

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- Berühren Sie die Taste **MAP** (Karte), um den Verkehrsvorfall auf der Karte zu betrachten.
- Berühren Sie die Taste **DETAIL** (Detail), um spezifische Einzelheiten über den Verkehrsvorfall anzuzeigen.

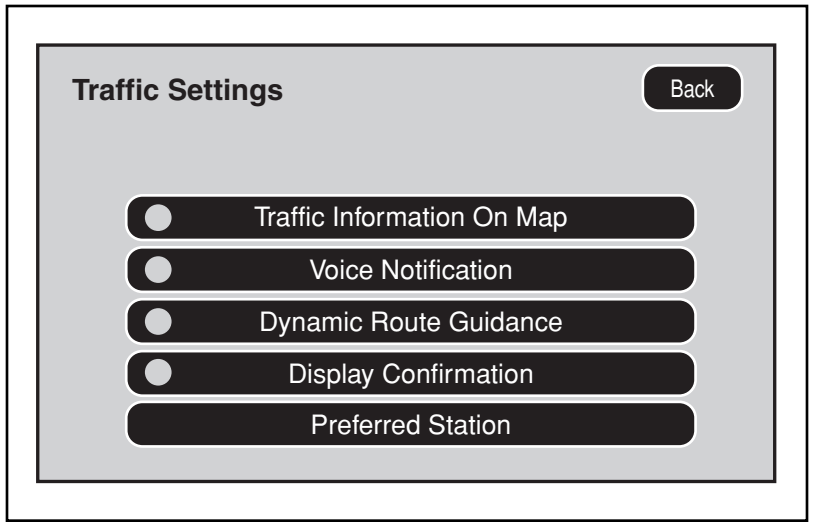
09euEscaladeNav.ger Page 43 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

TRAFFIC SETTINGS (Verkehrseinstellungen)-Menü

Um Verkehrsvorfalldaten zu erhalten, muss das Radio auf einen RDS-FM-Sender eingestellt sein, der die Fähigkeit besitzt, Verkehrsdurchsagen zu übertragen.

Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).



Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

3. Berühren Sie die Schaltfläche **TRAFFIC INFORMATION** (Verkehrsinformationen).

Das Menü **TRAFFIC SETTINGS** (Verkehrseinstellungen) wird angezeigt.

09euEscaladeNav.ger Page 44 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **TRAFFIC INFORMATION ON MAP** (Verkehrs informationen auf Karte)

  Berühren Sie diese Taste, um die Verkehrsinformationensymbole im Kartenbildschirm anzuzeigen.

  Die Informationen werden bei Erhalt sofort in Form von Symbolen oder Pop-Up-Meldungen angezeigt.

  Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn der Punkt auf der Schaltfläche hervorgehoben ist.

  Berühren Sie die Schaltfläche nochmals, um diese Funktion abzuschalten.

- "**VOICE NOTIFICATION**" ("Sprachbenachrichtigung")

  Berühren Sie diese Taste, wenn Sie wünschen, dass das Navigationssystem Sie warnt, wenn Ihr Fahrzeug sich in der Nähe eines Verkehrsvorfalls befindet.

  Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn der Punkt auf der Schaltfläche hervorgehoben ist.

  Berühren Sie die Schaltfläche nochmals, um diese Funktion abzuschalten.

09euEscaladeNav.ger Page 45 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **DYNAMIC ROUTE GUIDANCE** (dynamische Routenführung)

  Berühren Sie diese Taste, um diese Option ein- und auszuschalten.

  Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn der Punkt auf der Schaltfläche hervorgehoben ist.

  Wenn Sie diese Option aktivieren, wird das Navigationssystem angewiesen, Sie zu benachrichtigen, wenn bei einem Verkehrsvorfall ein Ersatzweg vorzuziehen wäre.

  Das System fordert Sie auf, Ihre Wahl mit **YES** (Ja) oder **NO** (Nein) zu bestätigen.

- **DISPLAY CONFIRMATION** (Bestätigung anzeigen)

  Berühren Sie diese Taste, um diese Option ein- und auszuschalten.

  Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn der Punkt auf der Schaltfläche hervorgehoben ist.

  Aktivieren Sie diese Option, um eine Meldung anzuzeigen, wenn wegen eines Verkehrsvorfalls ein Ersatzweg genommen wird.

- **PREFERRED STATION** (bevorzugter Sender)

  Berühren Sie diese Taste, um auf den Bildschirm **PREFERRED STATION** (bevorzugter Sender) überzugehen.

  Mit diesem Menü können Sie den **RDS-TMC**-Sender wählen, von dem Verkehrsinformationen erhalten werden sollen (sofern mehr als ein Sender verfügbar ist).

  Berühren Sie **AUTO** (automatische Wahl), wenn Sie wünschen, dass das System die **RDS-TMC**-Sender automatisch wählt.

  Ist kein **RDS-TMC**-Sender erhältlich, wird das Symbol Y nciht angezeigt.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

RDS-TMC-EREIGNISSYMBOLE

Es folgt eine Liste von Ereignis-Bildsymbolen einschließlich Beschreibung.

Diese Symbole werden auf dem Kartenbildschirm angezeigt, wenn das Navigationssystem **RDS-TMC**-Daten empfängt.

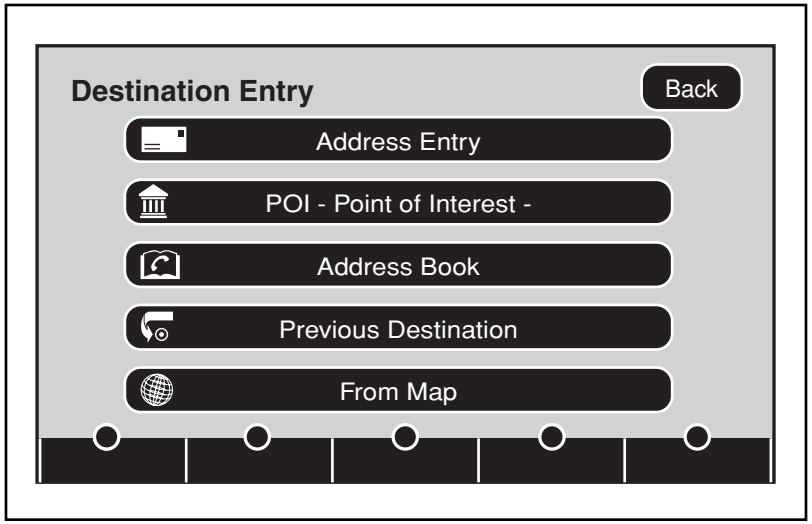
Symbol	Kategorie
	Verkehr steht still
	Stau
	Unfälle
	Straße gesperrt
	Bauarbeiten
	Gefahren

Symbol	Kategorie
	Straßenzustandsberichte
	Wetter
	Verkehrsstockungen
	Parken
	Informationen

Wenn ein Verkehrsvorfallsymbol angezeigt ist und Sie rollen durch die Karte, kann ein Pfeil erscheinen, der sowohl Richtung als auch Art des Verkehrsvorfalls anzeigt.

Der Pfeil wechselt Farbe, um die höchste Vorfallspriorität anzugeben.

Farbe	**Beschreibung**
Rot	Verkehr steht still
Orange	Stau
Orange	Unfälle
Schwarzes	Straße gesperrt
Orange	Bauarbeiten
Orange	Gefahren
Blau	Straßenzustandsberichte
Blau	Wetter
Blau	Verkehrsstockungen
Blau	Parken
Blau	Informationen



■ ZIELEINGABE

Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.

Auf dem Zieleingabebildschirm können Sie eine Strecke planen, indem Sie eine von mehreren Zieleingabemethoden wählen.

09euEscaladeNav.ger Page 48 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Siehe "Zieleingabemethoden" nachstehend in diesem Abschnitt.

Wenn ein Zielort eingestellt wurde, erscheint nach Betätigung der Harttaste **DEST** (Zielort) der Bildschirm **ROUTE** (Route).

Weitere Informationen siehe "Streckenoptionen".

Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

LAST 5 (Letzten 5)-Funktion

Verschiedene Funktionen im Menü zur Eingabe des Zielorts erfordern Dateneingabe eines Stadtnamens.

Auch der Name einer Interessenpunkt-Kategorie müsste evtl. eingeben werden.

Da bei der Letzten 5-Funktion die Option gegeben ist, aus einer Liste der 5 zuletzt eingegebenen Städte- bzw. Kategorienamen eine Stadt oder eine Kategorie zu wählen, ist die Eingabe eines Stadtnamens und einer Interessenpunkt-Kategorie erleichtert.

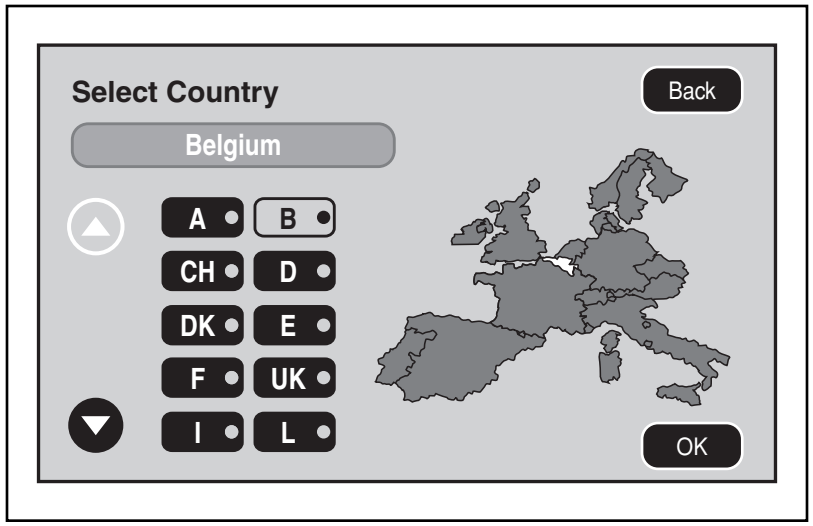
Das Symbol für die Multifunktionstaste **LAST 5** (Letzten 5) erscheint in allen Dateneingabebildschirmen **TOWN** (Stadt) oder **POI** (Interessenpunkt).

Diese Liste erscheint, sobald Sie auf die Taste **LAST 5** drücken.

09euEscaladeNav.ger Page 49 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

SUCHBEREICH

Immer wenn Sie die Methode Adresseneintrag oder Interessenpunkt-Zielort wählen, beschränkt das System seine Liste möglicher Namen automatisch auf den gewählten Suchbereich.



Vergewissern Sie sich stets, dass Sie den Zielort im richtigen Suchbereich suchen.

Um den aktuellen Suchbereich des Navigationssystems sehen zu können, gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.

2. Wählen Sie eine der folgenden Zielort-Eingabemethoden.
   - Berühren Sie die Schaltfläche **ADDRESS ENTRY** (Adresseneingabe).

     Das System geht dann auf den Adresseneingabebildschirm über.
   - Berühren Sie die Taste **POI - POINT OF INTEREST** (POI - Interessenpunkt).

     Das System bringt dann den Interessenpunkt-Bildschirm zur Anzeige.

     Der aktuelle Suchbereich erscheint auf einer neben **TOWN** (Stadt) befindlichen Taste.

     ANMERKUNG:

     Der gewählte Suchbereich kann für jede Zielort-Eingabemethode unterschiedlich sein.
3. Berühren Sie die Suchbereich-Taste, um den aktuellen Suchbereich zu sehen.

   Das System zeigt den Bildschirm **SELECT COUNTRY** (Land wählen) an.

   Die gewählte Region wird dann auf dem Kartenbild und in der Liste verfügbarer Regionen hervorgehoben.

   Berühren Sie **BACK** (Zurück), um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

09euEscaladeNav.ger Page 51 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Festsetzung des Suchbereichs

Zum Ändern des Suchbereichs im Navigationssystem gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.
2. Wählen Sie eine der folgenden Zielort-Eingabemethoden.
   - Berühren Sie die Schaltfläche **ADDRESS ENTRY** (Adresseneingabe).

     Das System geht dann auf den Adresseneingabebildschirm über.
   - Berühren Sie die Taste **POI - POINT OF INTEREST** (POI - Interessenpunkt).

     Das System bringt dann den Interessenpunkt-Bildschirm zur Anzeige.

   Der aktuelle Suchbereich erscheint auf einer neben **TOWN** (Stadt) befindlichen Taste.
3. Berühren Sie die Suchbereichtaste, um die in der Karten-DVD enthaltenen Regionen betrachten zu können.

   Das System zeigt den Bildschirm **SELECT COUNTRY** (Land wählen) an.

   Die gewählte Region wird dann auf dem Kartenbild hervorgehoben.

   Im Bildschirm erscheint außerdem eine Liste verfügbarer Regionen.
4. Berühren Sie die entsprechende Schaltfläche zur Wahl der gewünschten Region.
5. Berühren Sie die Schaltfläche **OK**.

   Wenn Sie die Taste **OK** (ok) nicht berühren, ändert sich die Region nicht.

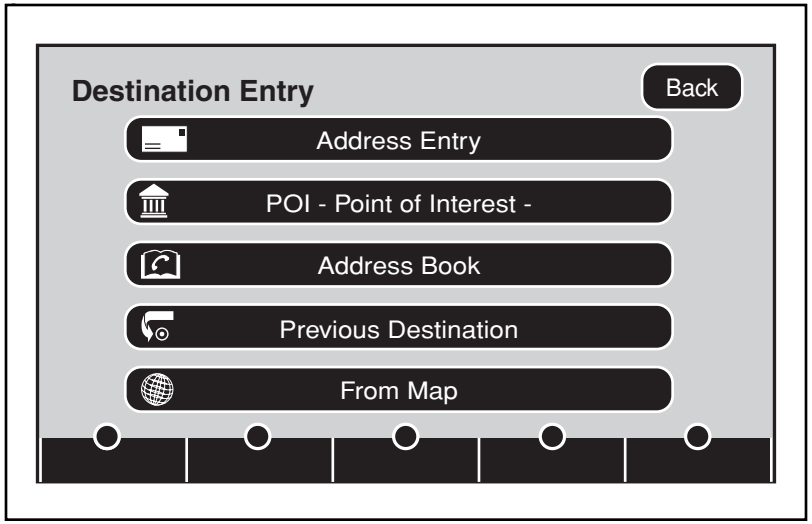
   Wenn Sie die Taste **OK** berühren, kehren Sie zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

ZIELEINGABEMETHODEN

Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.

Auf dem Zieleingabebildschirm können Sie eine Strecke planen, indem Sie eine von mehreren Zieleingabemethoden wählen.



Jedes Taste auf dem Bildschirm stellt eine unterschiedliche Zielort-Eingabemethode dar.

- **ADDRESS ENTRY** (Adresseneingabe)
- **POI - POINT OF INTEREST** (POI - Interessenpunkt)
- "**ADDRESS BOOK**" ("Adressbuch")
- **PREVIOUS DESTINATION** (Früheres Ziel)
- **FROM MAP** (von Karte)

09euEscaladeNav.ger Page 53 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Vergessen Sie nicht, dass bei fahrendem Fahrzeug nur wenige Eingabemethoden zur Wahl stehen. Die anderen Zielort-Eingabmethode sind während der Fahrt verdimmt und betriebsunfähig.

Nachdem Sie einen Ort eingegeben haben, können weitere Berührungstasten verfügbar sein.

- **GO** (Start)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um ein Ziel zu wählen.

  Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

  Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

- **ADD TO ADDRESS BOOK** (Zum Adressbuch hinzufügen)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Ziel im Adressbuch zu speichern.

- **MAP** (Karte)

  Berühren Sie diese Taste, um den Ort auf einer Karte anzuzeigen.

  Um den kartierten Ort als Zielort zu wählen, berühren Sie die Taste **GO**.

- **BACK** (zurück): Mit dieser Taste kehren Sie zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

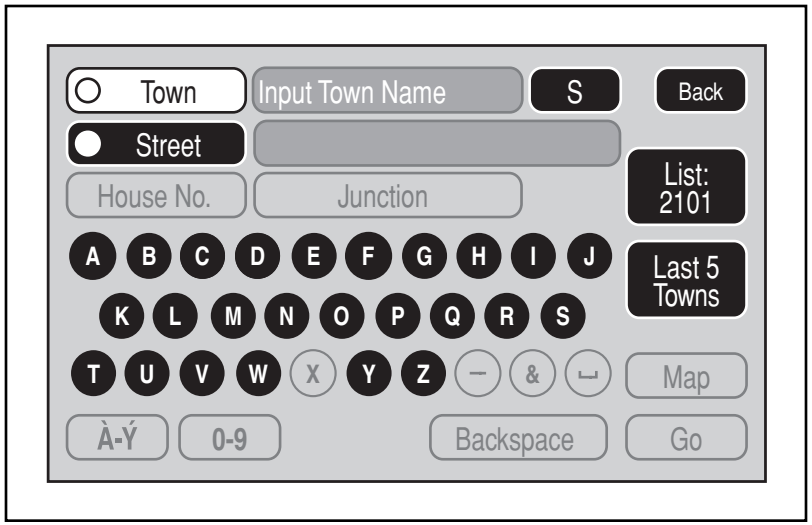
Diese Tasten sind hervorgehoben, wenn eine Funktion verfügbar ist (aktiv), oder sie sind abgeblendet, wenn die betreffende Funktion nicht verfügbar (nicht aktiv) ist.

09euEscaladeNav.ger Page 54 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zieleingabemethode: Adresseneingabe

Mit dieser Zieleingabemethode können Sie einen Zielort unter Verwendung des Namens einer Stadt oder Straße eingeben.

Hierzu müssen Sie Hausnummer, Straßenname und Stadt und Region eingeben.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Suchbereich zuerst eingegeben wird. Das System beschränkt dann seine Liste möglicher Namen automatisch auf die gewählte Region.

Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

09euEscaladeNav.ger Page 55 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

ADRESSENEINGABE NACH STÄDTENAMEN

Zur Verwendung dieser Zieleingabemethode gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **ADDRESS ENTRY** (Adresseneingabe).

   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Das System geht dann auf den Adresseneingabebildschirm über.

   Es ist ratsam, die Informatione in folgender Reihenfolge einzugeben: Suchbereich, Stadt, Straßenname und Hausnummer.

2. Sie müssen den Suchbereich festlegen und sich dabei vergewissern, dass dieser Suchbereich richtig ist für den Zielort, den Sie anreisen.

   Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

3. Geben Sie den gewünschten Stadtnamen über die alphabetische Tastatur oder die Taste **LAST 5 TOWNS** (Letzte 5 Städte) ein.

   - **TOWN** (Stadt)

   Wählen Sie diese Option, um den Stadtnamen mit der alphabetischen Tastatur einzugeben.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

Während die Informationen eingegeben werden, sucht das System automatisch nach den verfügbaren Namen auf der Grundlage der gegebenen Informationen.

Sobald eine Liste mit Gleichheitsdaten gefunden ist, erscheint die Anzahl verfügbarer Punkte auf der Taste **LIST** (Liste).

Sie können jetzt die Schaltfläche **LIST** (Liste) berühren und die verfügbaren Auswahlen einsehen oder weitere Informationen eingeben, um die Zahl verfügbarer Namen weiter einzuschränken.

Das System zeigt automatisch eine Liste an, wenn die Anzahl der verfügbaren Einträge fünf oder weniger beträgt.

Wenn eine Regionalkarte einen bestimmten Stadtnamen nicht erkennt, enthält die Karten-DVD u. U. den Städtenamen nicht, oder der Name ist falsch geschrieben.

- **LAST 5 TOWNS** (Letzte 5 Städte)

  Mit dieser Option können Sie eine Stadt aus der Liste von fünf Stadtnamen wählen, die zuletzt vom System verwendet wurden.

  Der gewünschte Stadtname wird aus der vom System bereitgestellten Liste gewählt.

4. Nachdem Sie den Stadtnamen eingegeben haben, geht das System auf das Eingabefeld für den Straßennamen über.

   Geben Sie den Namen einer Straße über die alphabetische Tastatur ein.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

   Wenn Sie z. B. eine Straße mit Namen Route de l'Abadie suchen, geben Sie **Abadie, Route de l'** ein. Suchen Sie die Rue Bachelet, geben Sie **Bachelet, Rue** ein.

   Während die Informationen eingegeben werden, sucht das System automatisch nach den verfügbaren Namen auf der Grundlage der gegebenen Informationen.

   Sobald eine Liste mit Gleichheitsdaten gefunden ist, erscheint die Anzahl verfügbarer Punkte auf der Taste **LIST** (Liste).

   Sie können jetzt die Schaltfläche **LIST** (Liste) berühren und die verfügbaren Auswahlen einsehen oder weitere Informationen eingeben, um die Zahl verfügbarer Namen weiter einzuschränken.

   Das System zeigt automatisch eine Liste an, wenn die Anzahl der verfügbaren Einträge fünf oder weniger beträgt.

5. Wählen Sie den Straßennamen aus der Liste.
6. Berühren Sie die Taste **HOUSE #** (Hausnummer).

   Es erscheint eine numerische Tastatur.

   Die Hausnummer wird mit der numerischen Tastatur eingegeben.

   ANMERKUNG:

   Das System listet den Hausnummernbereich der jeweiligen Straße auf.

7. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

09euEscaladeNav.ger Page 57 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

ADRESSENEINGABE NACH STRASSENNAMEN

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Region zuerst eingegeben wird. Das System beschränkt dann seine Liste möglicher Namen automatisch auf die gewählte Region.

Zur Verwendung dieser Zieleingabemethode gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **ADDRESS ENTRY** (Adresseneingabe).

   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Das System geht dann auf den Adresseneingabebildschirm über.

   Es ist ratsam, die Informatione in folgender Reihenfolge einzugeben: Suchbereich, Stadt, Straßenname und Hausnummer.

2. Sie müssen den Suchbereich festlegen und sich dabei vergewissern, dass dieser Suchbereich richtig ist für den Zielort, den Sie anreisen.

   Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

3. Berühren Sie eine der folgenden Tasten, um den Straßennamen einzugeben.

   - **LAST 5 STREETS** (letzte 5 Straßen)

   Mit dieser Option können Sie eine Straße aus der Liste von fünf Namen wählen, die zuletzt vom System verwendet wurden.

   Wählen Sie dann den gewünschten Namen aus der vom System gebotenen Liste.

   - **STREET** (Straße)

   Geben Sie den Namen einer Straße über die alphabetische Tastatur ein.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

   Wenn Sie z. B. eine Straße mit Namen Route de l'Abadie suchen, geben Sie **Abadie, Route de l'** ein. Suchen Sie die Rue Bachelet, geben Sie **Bachelet, Rue** ein.

   Während die Informationen eingegeben werden, sucht das System automatisch nach den verfügbaren Namen auf der Grundlage der gegebenen Informationen.

   Sobald eine Liste mit Gleichheitsdaten gefunden ist, erscheint die Anzahl verfügbarer Punkte auf der Taste **LIST** (Liste).

Sie können jetzt die Schaltfläche **LIST** (Liste) berühren und die verfügbaren Auswahlen einsehen oder weitere Informationen eingeben, um die Zahl verfügbarer Namen weiter einzuschränken.

Das System zeigt automatisch eine Liste an, wenn die Anzahl der verfügbaren Einträge fünf oder weniger beträgt.

Wenn eine Regionalkarte einen spezifischen Namen nicht erkennt, enthält die Karten-DVD u. U. den Namen nicht oder der Name ist falsch geschrieben.

Wählen Sie den Straßennamen aus der Liste.

4. Berühren Sie die Taste **HOUSE #** (Hausnummer).

   Es erscheint eine numerische Tastatur.

   Die Hausnummer wird mit der numerischen Tastatur eingegeben.

   ANMERKUNG:

   Das System listet den Hausnummernbereich der jeweiligen Straße auf.

5. Wenn die Kartendatenbank feststellt, dass die von Ihnen gewählte Straße nur in einer Stadt im Suchbereich zu finden ist, wird diese Stadt automatisch gewählt.

   Wenn nicht, wird eine Liste von Städten erscheinen, die eine Straße dieses Namens enthalten.

   Wählen Sie die betreffende Stadt.

6. Berühren Sie die Schaltfläche **GO**.

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

09euEscaladeNav.ger Page 59 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

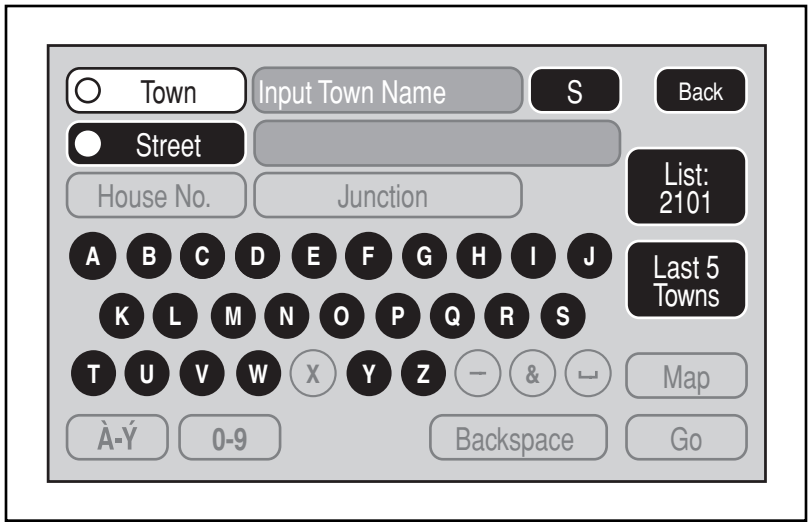
Zieleingabemethode: Kreuzung

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Region zuerst eingegeben wird. Das System beschränkt dann seine Liste möglicher Namen automatisch auf die gewählte Region.

Diese Option ermöglicht Ihnen die Wahl eines Ziels durch Eingabe einer Straßenkreuzung, zu der Sie fahren möchten. Zur Eingabe einer Kreuzung gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **ADDRESS ENTRY** (Adresseneingabe).
   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Das System geht dann auf den Adresseneingabebildschirm über.



2. Sie müssen den Suchbereich festlegen und sich dabei vergewissern, dass dieser Suchbereich richtig ist für den Zielort, den Sie anreisen.

   Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

09euEscaladeNav.ger Page 60 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Berühren Sie eine der folgenden Tasten, um den Straßennamen einzugeben.

   - **LAST 5 STREETS** (letzte 5 Straßen)

     Mit dieser Option können Sie eine Straße aus der Liste von fünf Namen wählen, die zuletzt vom System verwendet wurden.

     Wählen Sie dann den gewünschten Namen aus der vom System gebotenen Liste.

   - **STREET** (Straße)

     Geben Sie den Namen einer Straße über die alphabetische Tastatur ein.

     Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

     Wenn Sie z. B. eine Straße mit Namen Route de l'Abadie suchen, geben Sie **Abadie, Route de l'** ein. Suchen Sie die Rue Bachelet, geben Sie **Bachelet, Rue** ein.

     Während die Informationen eingegeben werden, sucht das System automatisch nach den verfügbaren Namen auf der Grundlage der gegebenen Informationen.

     Sobald eine Liste mit Gleichheitsdaten gefunden ist, erscheint die Anzahl verfügbarer Punkte auf der Taste **LIST** (Liste).

     Sie können jetzt die Schaltfläche **LIST** (Liste) berühren und die verfügbaren Auswahlen einsehen oder weitere Informationen eingeben, um die Zahl verfügbarer Namen weiter einzuschränken.

     Das System zeigt automatisch eine Liste an, wenn die Anzahl der verfügbaren Einträge fünf oder weniger beträgt.

     Wenn eine Regionalkarte einen spezifischen Namen nicht erkennt, enthält die Karten-DVD u. U. den Namen nicht oder der Name ist falsch geschrieben.

     Wählen Sie den Straßennamen aus der Liste.

09euEscaladeNav.ger Page 61 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

4. Berühren Sie die Taste **JUNCTION** (Verzweigung).
5. Geben Sie den zweiten Straßennamen über die Buchstabentastatur ein.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

   Während die Informationen eingegeben werden, sucht das System automatisch nach den verfügbaren Namen auf der Grundlage der gegebenen Informationen.

   Sobald eine Liste mit Gleichheitsdaten gefunden ist, erscheint die Anzahl verfügbarer Punkte auf der Taste **LIST** (Liste).

   Sie können jetzt die Schaltfläche **LIST** (Liste) berühren und die verfügbaren Auswahlen einsehen oder weitere Informationen eingeben, um die Zahl verfügbarer Namen weiter einzuschränken.

   Das System zeigt automatisch eine Liste an, wenn die Anzahl der verfügbaren Einträge fünf oder weniger beträgt.

   Wählen Sie den Straßennamen aus der Liste.
6. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

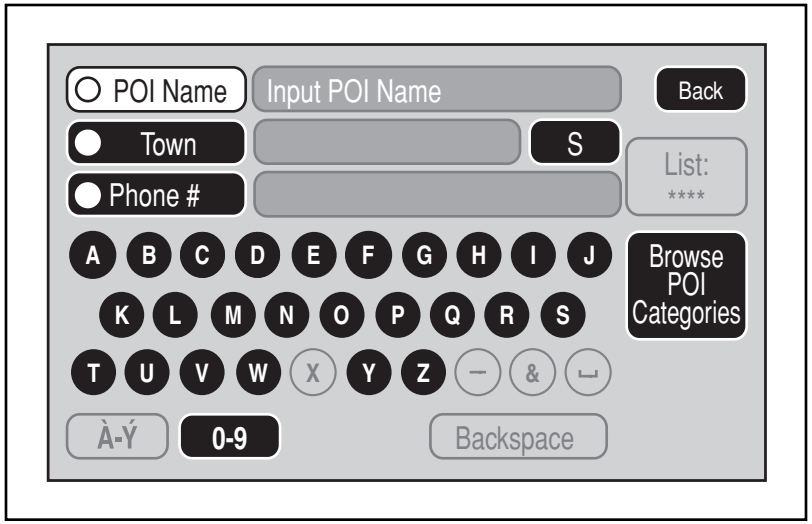
Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Zieleingabemethode: Interessenpunkt

Mit dieser Option können Sie aus allen Punkten Ihrer Interessenliste einen Zielort auswählen.

Sie können ein Interessenpunktziel mit einer der folgenden zwei Methoden wählen:

- Interessenpunkt nach Namen wählen
- Interessenpunkt nach Kategorie wählen



Weitere Informationen über Interessenpunktfunktionen siehe "Interessenpunkte" nachstehend in diesem Abschnitt.

Weitere Informationen sind außerdem nachstehend in diesem Abschnitt zu finden.

- Suche nach lokalen Interessenpunkten

09euEscaladeNav.ger Page 63 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

INTERESSENPUNKT NACH NAMEN WÄHLEN

1. Berühren Sie die Taste **POI - POINT OF INTEREST** (POI - Interessenpunkt).

   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Das System bringt dann den Interessenpunkt-Bildschirm zur Anzeige.

2. Sie müssen den Suchbereich festlegen und sich dabei vergewissern, dass dieser Suchbereich richtig ist für den Zielort, den Sie anreisen.

   Informationen zur Änderung des Suchbereichs im Navigationssystem siehe "Festsetzung des Suchbereichs".

3. Berühren Sie die Schaltfläche **POI NAME** (Interessenpunktname), wenn sie nicht schon gewählt wurde.

4. Tippen Sie ein Ziel von allgemeinem Interesse über die alphabetische Tastatur ein.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

   Während die Informationen eingegeben werden, sucht das System automatisch nach den verfügbaren Namen auf der Grundlage der gegebenen Informationen.

   Sobald eine Liste mit Gleichheitsdaten gefunden ist, erscheint die Anzahl verfügbarer Punkte auf der Taste **LIST** (Liste).

   Sie können jetzt die Schaltfläche **LIST** (Liste) berühren und die verfügbaren Auswahlen einsehen oder weitere Informationen eingeben, um die Zahl verfügbarer Namen weiter einzuschränken.

   Das System zeigt automatisch eine Liste an, wenn die Anzahl der verfügbaren Einträge fünf oder weniger beträgt.

5. Wählen Sie den gewünschten Interessenpunktnamen aus der Liste.

   Berühren Sie die Schaltfläche **GO**.

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

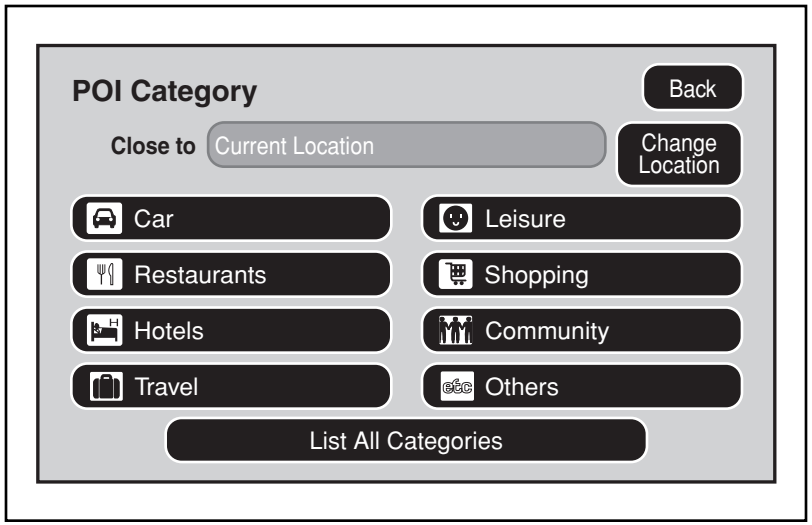
Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

INTERESSENPUNKT NACH KATEGORIE WÄHLEN

1. Berühren Sie die Taste **POI - POINT OF INTEREST** (POI - Interessenpunkt).
   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Das System bringt dann den Interessenpunkt-Bildschirm zur Anzeige.



2. Berühren Sie die Taste **BROWSE POI CATEGORIES** (Interessenpunktkategorien durchsuchen).

   Das System zeigt den Bildschirm **POI CATEGORY** (Interessenpunktkategorie) an.

09euEscaladeNav.ger Page 65 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Wählen Sie eine Kategorie aus der Liste aus.

   Das System zeigt eine Liste der Namen verfügbarer Interessenpunkte in der Nähe der derzeitigen Örtlichkeit an.

ANMERKUNG:

Wenn Sie einen Interessenpunkt in der Nähe einer anderen Örtlichkeit finden möchten, berühren Sie die Taste **CHANGE LOCATION** (Örtlichkeit ändern).

Das System bringt dann den Interessenpunkt-Bildschirm zur Anzeige.

Siehe "Interessenpunkt nach Namen wählen" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.

Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.

4. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start) neben dem gewünschten Interessenpunkt.

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

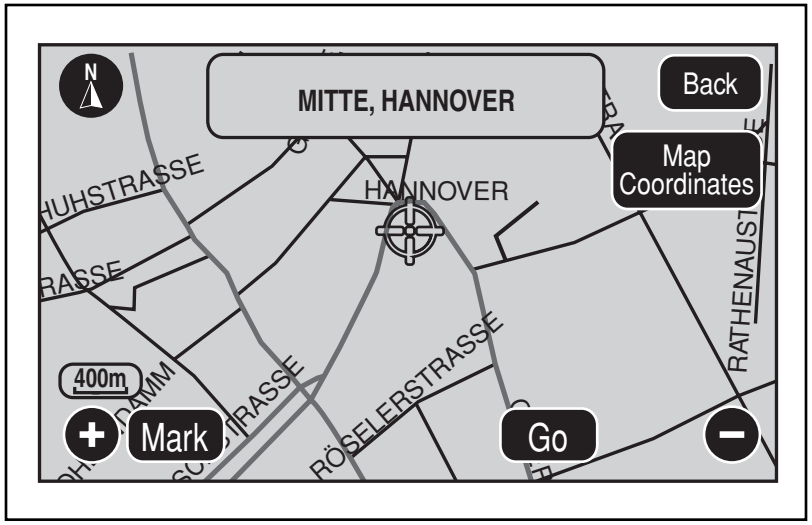
Zieleingabemethode: Kartenbildlauf

Mit dieser Option können Sie einen Zielort durch einen Bildlauf der Karte wählen.

Zur Verwendung dieser Zieleingabemethode gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Taste **FROM MAP** (aus Karte).
   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Ein Kartenbild erscheint mit dem Rollsymbol.



2. Verwenden Sie das Rollsymbol und die Vergrößerungs-/Verkleinerungsfunktion, um das gewünschte Ziel auf der Karte aufzufinden.

   Weitere Informationen siehe "Kartenmaßstäbe".

Sie können Ihren Finger in beliebiger Richtung außerhalb des Rollsymbols halten, und die Landkarte wird in der entsprechenden Richtung weiter abrollen, bis Sie Ihren Finger vom Kartenbild abheben.

09euEscaladeNav.ger Page 67 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Berühren Sie den Kartenbildschirm an der Stelle des gewünschten Zielortes.

   Auf dem Kartenbildschirm erscheint dann die Zieladresse.

4. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Wenn Sie durch die Karte rollen und keine Route geplant wurde:

1. Berühren Sie den Kartenbildschirm an der Stelle des gewünschten Zielortes.
2. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

Das System berechnet die Route ausgehend von Ihrer derzeitigen Örtlichkeit.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Zieleingabemethode: Frühere Ziele

Mit dieser Funktion können Sie ein Ziel aus einer Liste der letzten 20 Ziele auswählen, die Sie in das System eingegeben haben.

Zur Verwendung dieser Zieleingabemethode gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **PREVIOUS DESTINATION** (Früheres Ziel).

   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

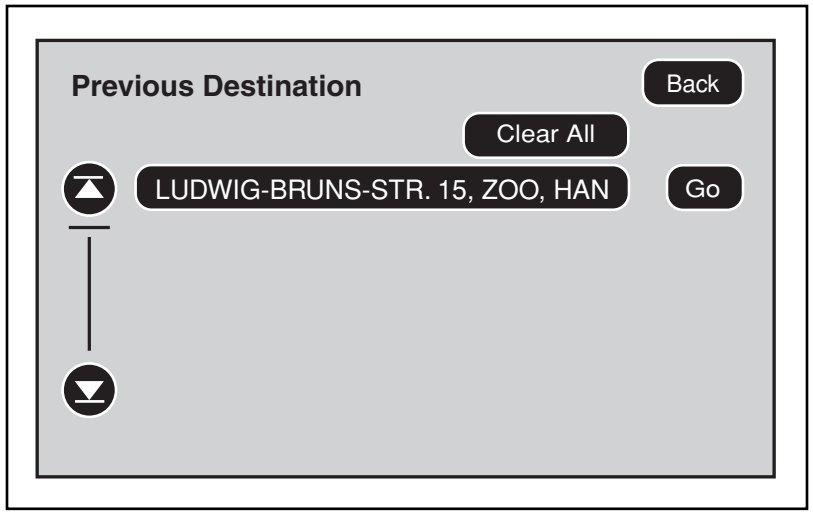
   Das System geht dann zum Bildschirm für frühere Ziele über.

2. Wählen Sie das gewünschte Ziel von der Liste.

   Zum Betrachten der Liste benutzt man die Auf- und Abwärtspfeile.

3. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.



Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Der Speicher früherer Ziele warnt nicht, wenn mehr als 20 Ziele gespeichert sind. Das System entfernt einfach das älteste gespeicherte Ziel und fügt das zuletzt gewählte der Liste hinzu.

Information zum Löschen von Eingaben früherer Ziele siehe "Frühere Ziele" nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 69 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

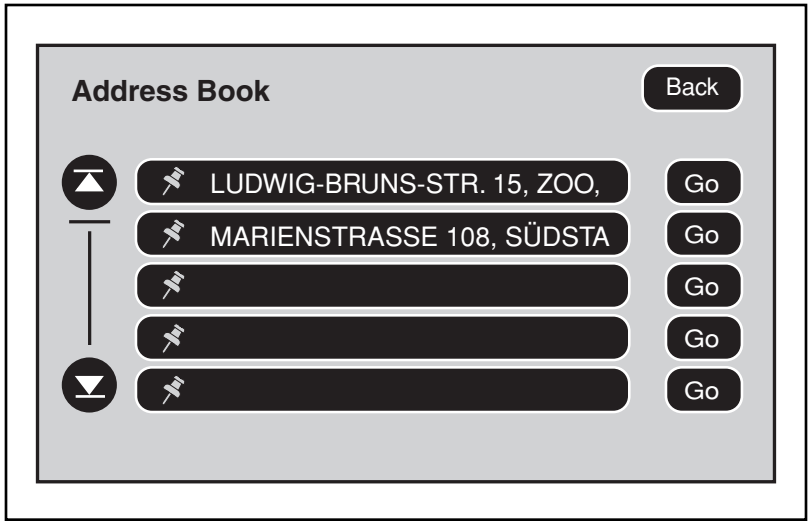
Zieleingabemethode: Adressbuch

Diese Funktion lässt Sie einen Zielort aus dem Adressbuch wählen.

Zur Verwendung dieser Zieleingabemethode gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **ADDRESS BOOK** (Adressbuch).
   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Das System wird eine Liste von Adressen anzeigen.
2. Zum Betrachten der Liste benutzt man die Auf- und Abwärtspfeile.
3. Berühren Sie die Taste **GO** neben dem gewünschten Zielort.



Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

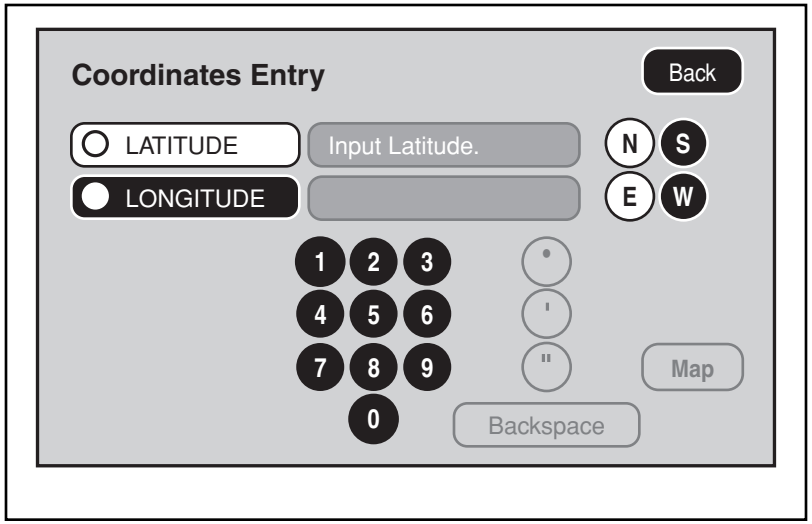
Zieleingabemethode: Koordinaten

Mit dieser Option können Sie einen Zielort durch Eingabe der Längen- und Breitengradkoordinaten wählen.

Zur Verwendung dieser Zieleingabemethode gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Taste **FROM MAP** (aus Karte).
   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.

   Ein Kartenbild erscheint mit dem Rollsymbol.



2. Berühren Sie die Schaltfläche **MAP COORDINATES** (Kartenkoordinaten).

   Das System zeigt den Koordinateneingabebildschirm an.

09euEscaladeNav.ger Page 71 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Berühren Sie **N** (Norden) oder **S** (Süden) neben **LATITUDE** (Breitengrad), um die Breitengradrichtung einzugeben.
4. Geben Sie die Breitengradkoordinate mit der numerischen Tastatur ein.
5. Berühren Sie **E** (Osten) oder **W** (Westen) neben **LONGITUDE** (Längengrad), um die Längengradrichtung einzugeben.
6. Geben Sie die Längengradkoordinate mit der numerischen Tastatur ein.
7. Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Wenn die Koordinaten nicht auf der gegenwärtigen Karten-DVD vorhanden sind, zeigt das System die folgende Meldung an:

- **THESE COORDINATES DO NOT EXIST. PLEASE RECHECK AND INPUT THE COORDINATES.** (Diese Koordinaten existieren nicht. Bitte prüfen Sie nach und geben Sie die Koordinaten ein.)

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Zieleingabemethode: Zielortvoreinstellung

Mit dieser Option können Sie ein Ziel aus einem von fünf vorher gespeicherten Zielen auswählen.

Betätigen Sie die Harttaste **DEST** (Ziel), um auf den Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zieleingabe) überzugehen.

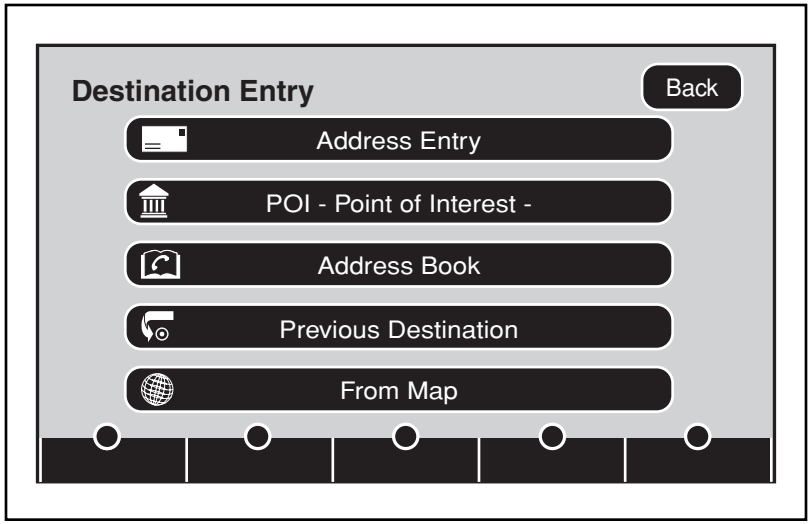
Jede Zielortvoreinstellung wird unter einer der Berührungsschaltflächen unten auf dem Zieleingabebildschirm gespeichert.

Der für den vordefinierten Zielort gespeicherte Name erscheint auf den Tasten.

Zur Wahl eines voreingestellten Ziels berühren Sie die entsprechende Voreinstelltaste.

Wenn Sie Ihr Ziel gewählt haben, erscheint eine Karte mit dem angezeigten Fahrziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".



Vergessen Sie nicht, dass bei fahrendem Fahrzeug nur wenige Eingabemethoden zur Wahl stehen. Die anderen Zielort-Eingabmethode sind während der Fahrt verdimmt und betriebsunfähig.

Falls keine Zielortvoreinstellung gespeichert wurde, steht die Heimzieleingabemethode nicht zur Verfügung.

Weitere Einzelheiten zum Speichern, Ändern oder Löschen siehe "Zielortvoreinstellungen" nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 73 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ MIT IHRER STRECKE BEGINNEN

Wenn Sie unter Verwendung einer der Zieleingabemethode eine Position eingegeben haben, erscheint eine Karte mit der entsprechenden Position.

Die folgenden Streckenplanungsmethoden können zur Verfügung stehen:

- **FASTEST** (Schnellste)

  Die schnellste Strecke ist die Strecke mit der voraussichtlich kürzesten Fahrzeit.

- **SHORTEST** (Kürzeste)

  Das System bestimmt die kürzeste Strecke gestützt auf die kürzeste Entfernung.

- **OTHER** (Sonstiges)

  Wählen Sie diesen Punkt, um ihre Streckenplanungsmethoden Ihren Wünschen entsprechend zu gestalten.

Nachdem Ihre Strecke geplant ist, wird sie hervorgehoben, und auf der Karte erscheint das Zielsymbol, das Ihr Endziel angibt.

Wenn Sie mit Ihren Einstellungen zufrieden sind, berühren Sie **START GUIDANCE** (Anweisungen starten).

Die anfänglichen Fahr- und Routenanweisungen beginnen automatisch nach einer kurzen Fahrt.

Der Zielort erscheint am oberen Rand des Bildschirms.

Das System zeigt außerdem ein Fenster mit der Richtung und der Entfernung der bevorstehenden Bewegungsänderung.

Ein Richtungspfeil und die Entfernung zur nächsten Abbiegung werden ebenfalls angezeigt.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

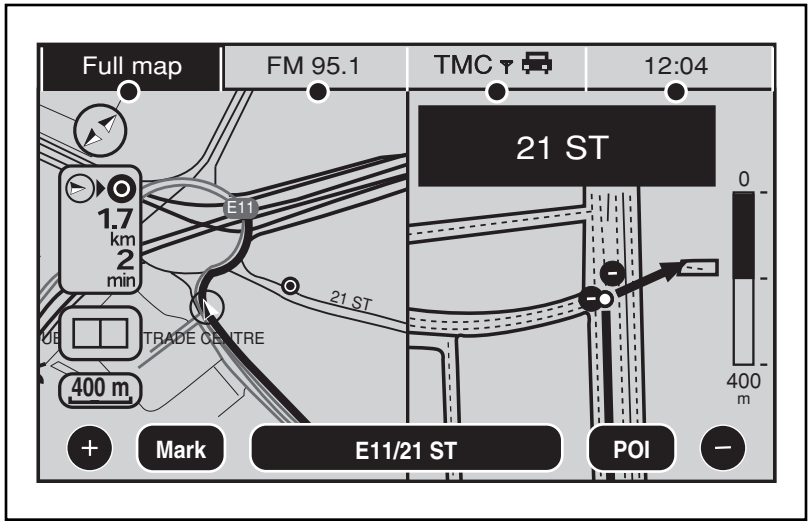
Das Display wechselt, sobald das nächste Manöver nur noch kurz entfernt ist.

Das System sieht dann einen Teilbildschirm vor.

Wenn Sie sich der nächsten Abbiegung nähern, zeigt das System automatisch eine vergrößerte Ansicht der bevorstehenden Bewegungsänderung an.

Berühren Sie **FULL MAP** (Volle Kartenansicht), wenn Sie die geteilte Kartenansicht verlassen wollen.

Nach Eingabe eines Zielorts können auch Etappenzeichen hinzugefügt werden.



Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).

Diese Funktion ermöglicht das Hinzufügen von Streckenpunkten entlang der Fahrstrecke zu Ihrem Endziel.

Weitere Informationen siehe "Strekkenoptionen" nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 75 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ ADRESSBUCHEINGABEN HINZUFÜGEN, BEARBEITEN ODER LÖSCHEN

Mithilfe des Adressbuchs können Sie Namen, Telefonnummern und Adressen im System speichern.

Adressenspeicherung

Es gibt zwei Methoden zum Speichern einer Adresse im Adressbuch.

- Erste Methode:

  Berühren Sie die Bildschirmtaste **MARK** (markieren), um den aktuellen Fahrzeugort im Bildschirm im Adressbuch zu speichern.

- Zweite Methode:

  Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **ADD TO ADDRESS BOOK** (Zum Adressbuch hinzufügen), um Informationen zum Adressbuch hinzuzufügen.

  Die Bildschirmtaste **ADD TO ADDRESS BOOK** (zum Adressbuch hinzufügen) kann in den folgenden Bildschirmen verfügbar sein:

  - Interessenpunkt- (POI-) oder Adressbuchinformationen-Bildschirme

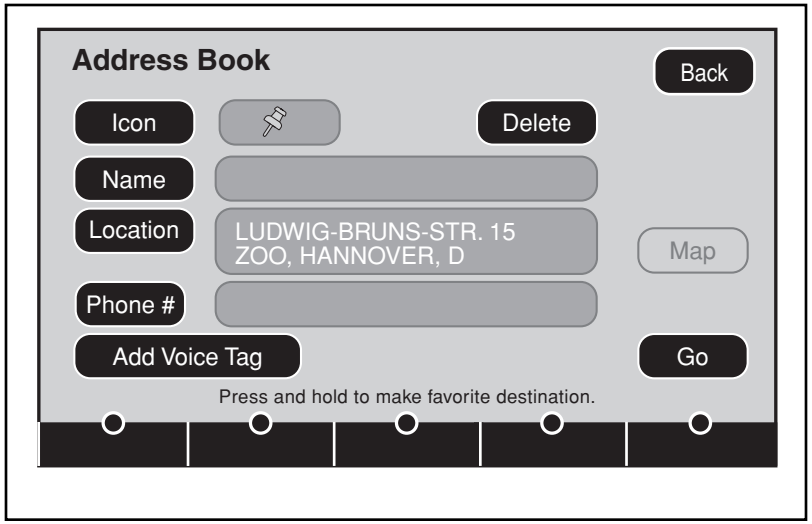
09euEscaladeNav.ger Page 76 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Adressbuch bearbeiten

Im Adressbuch gespeicherte Informationen werden wie folgt geändert:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.



3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.

09euEscaladeNav.ger Page 77 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.

Es können folgende Änderungen durchgeführt werden:

- Name
- Telefonnummer
- Symbol
- Sprach-Tag

Sie können auch die Adressbucheingaben löschen.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Eine Adresse löschen
- Adressbuch löschen

NAME ÄNDERN

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.

4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.
5. Berühren Sie die Schaltfläche **NAME**.

   Es erscheint eine alphanumerische Tastatur.
6. Verwenden Sie die Tastatur, wenn Sie den Namen ändern möchten.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".
7. Nach Beendigung berühren Sie die Taste **GO**.
8. Berühren Sie **BACK** (zurück), um zur Liste der Adressbuchörtlichkeiten zurückzukehren.

EINE TELEFONNUMMER BEARBEITEN

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.

09euEscaladeNav.ger Page 79 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.

5. Berühren Sie die Schaltfläche **PHONE #** (Telefonnummer).

   Es erscheint eine alphanumerische Tastatur.

6. Verwenden Sie die Tastatur, wenn Sie die Telefonnummer ändern möchten.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".

7. Nach Beendigung berühren Sie die Taste **GO**.

8. Berühren Sie **BACK** (zurück), um zur Liste der Adressbuchörtlichkeiten zurückzukehren.

SYMBOL BEARBEITEN

Mit dieser Funktion können Sie das Symbol für eine Adresse ändern.

Ändern eines Bildsymbols:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.

2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

09euEscaladeNav.ger Page 80 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/ Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.

4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.

5. Berühren Sie die Schaltfläche **ICON** (Symbol).

   Das System zeigt dann eine Liste von Symbolen an.

6. Berühren Sie das Bildsymbol, das Sie verwenden möchten.

SPRACH-TAG SPEICHERN/LÖSCHEN

Wenn gewünscht, können Sie zur Adressbucheintragung ein Sprach-Tag hinzufügen.

Dadurch wird es Ihnen möglich, ein Ziel durch Aufsagen des Sprach-Tag-Befehls und des gewünschten Ziels zu wählen.

Für Informationen über die Spracherkennungsfunktion siehe Abschnitt 5.

09euEscaladeNav.ger Page 81 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Um ein Sprach-Tag für ein Ziel zu setzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.
4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.
5. Berühren Sie die Schaltfläche **ADD VOICE TAG** (Sprach-Tag hinzufügen).

Eine Sprachaufforderung des Systems verlangt einen Namen für das Sprach-Tag.

Sie müssen den Namen, mit dem Sie diesen Eintrag bezeichnen möchten, innerhalb von vier Sekunden aussprechen.

Das System spielt die aufgezeichnete Bezeichnung zurück und fordert Sie dann auf, das Sprach-Tag zu bestätigen.

Das System kann bis zu 40 Sprach-Tags für Ziele speichern.

Nachdem ein Sprach-Tag gespeichert wurde, wechselt die Taste **ADD VOICE TAG** im Adressbuchbildschirm auf **DELETE VOICE TAG** (Sprach-Tag löschen) über.

09euEscaladeNav.ger Page 82 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zum Löschen eines Sprach-Tags gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.
4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.
5. Berühren Sie die Schaltfläche **DELETE VOICE TAG** (Sprach-Tag löschen).

EINE ADRESSE LÖSCHEN

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.

09euEscaladeNav.ger Page 83 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht zum Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) über.

5. Berühren Sie die Schaltfläche **DELETE** (Löschen).

Es erscheint ein Bestätigungsfenster.

Das System fordert Sie auf, Ihre Wahl zu bestätigen, indem Sie entweder **OK** (ok) wählen, um den Adresseneintrag zu löschen, oder **CANCEL** (annullieren) wählen, um den Eintrag im Adressbuch zu behalten.

ADRESSBUCH LÖSCHEN

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.
4. Halten Sie die Taste **CLEAR ALL** (alle löschen) berührt.

   Es erscheint ein Bestätigungsfenster.

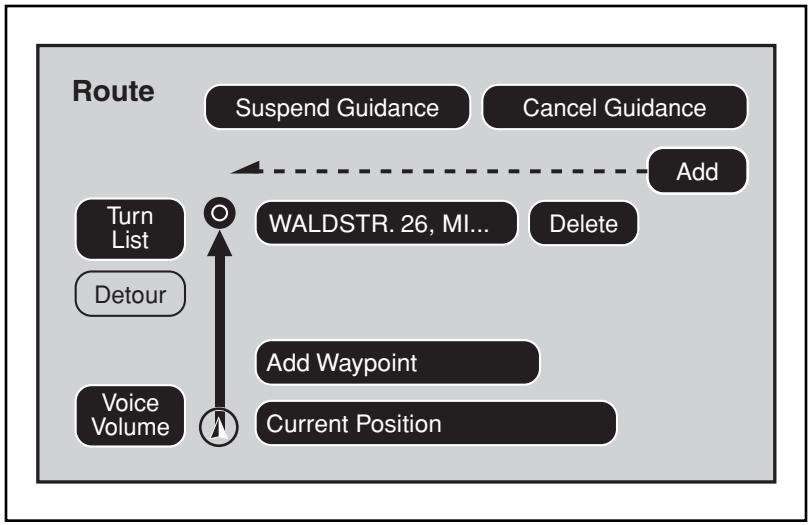
   Das System fordert Sie auf, Ihre Wahl mit **OK** (ok) oder **CANCEL** (annullieren) zu bestätigen.

09euEscaladeNav.ger Page 84 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ STRECKENPUNKTE

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Streckenpunkte hinzuzufügen, zu ändern und zu löschen, die Ziele darstellen, die Sie entlang der Fahrstrecke zum Endziel setzen können.

Das System ermöglicht das Einrichten von max. drei Streckenpunkten, ausschließlich Ihres Endziels.



ANMERKUNG:

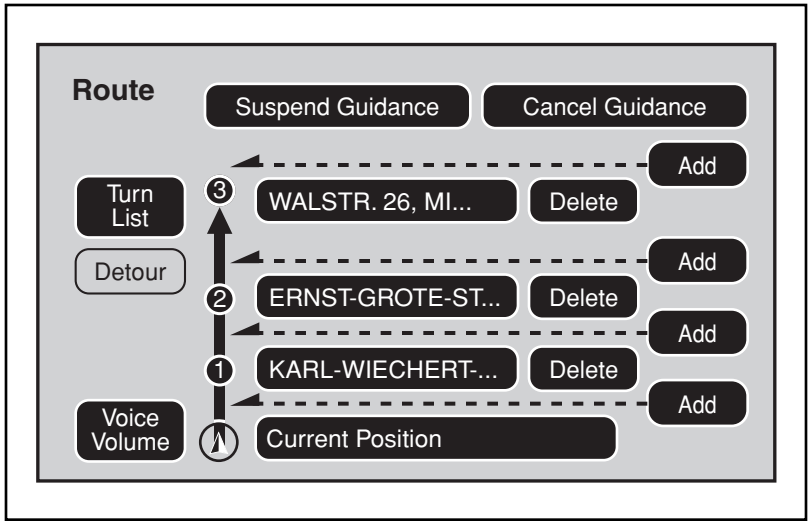
Um eine Strecke berechnen zu können, muss ein Endziel eingegeben werden.

Das Navigationssystem erstellt keine Strecke, die nur auf Strekkenpunkten beruht.

09euEscaladeNav.ger Page 85 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Hinzufügen eines Streckenpunkts

Wenn ein Endziel bereits eingegeben wurde, können Sie einen Strekkenpunkt hinzufügen.



Zur Eingabe eines Streckenpunkts gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).

Dieser Bildschirm zeigt eine geordnete Liste gespeicherter Streckenpunkte und das Ziel Ihrer gegenwärtigen Strecke an.

09euEscaladeNav.ger Page 86 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

2. Berühren Sie die Schaltfläche **ADD WAYPOINT** (Streckenpunkt hinzufügen).
3. Geben Sie ein Ziel ein.

   Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

   - Zieleingabemethoden

Wenn Sie unter Verwendung einer der Zieleingabemethode eine Position eingegeben haben, erscheint eine Karte mit der entsprechenden Position.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Zur Eingabe eines zusätzlichen Streckenpunkts gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).

   Dieser Bildschirm zeigt eine geordnete Liste gespeicherter Streckenpunkte und das Ziel Ihrer gegenwärtigen Strecke an.
2. Berühren Sie die Schaltfläche **ADD** (Hinzufügen), um den Streckenpunkt in der gewünschten Reihenfolge einsetzen.
3. Geben Sie ein Ziel ein.

   Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

   - Zieleingabemethoden

Das System kehrt zur Karte zurück und plant nun die Route zu Ihren Streckenpunkten und dem gewählten Ziel.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

09euEscaladeNav.ger Page 87 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Löschen eines Streckenpunkts

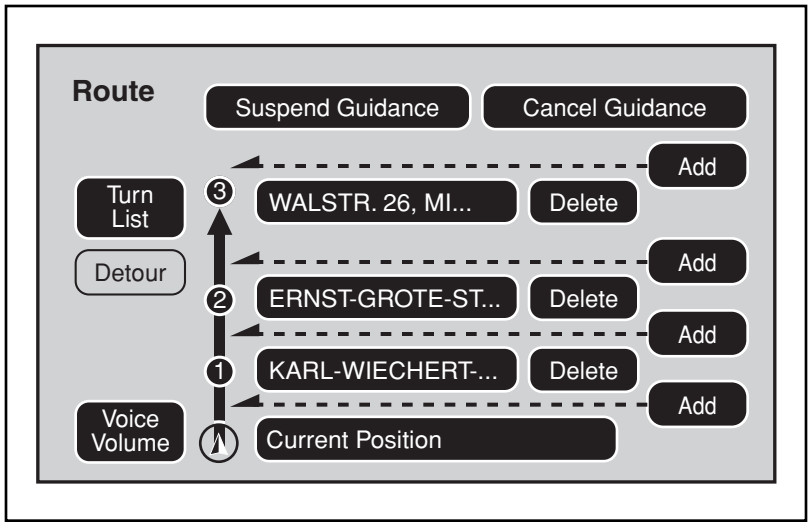
Die Schaltfläche **DELETE** (Löschen) auf dem Bildschirm **ROUTE** ermöglicht das Löschen eines Streckenpunkts.

Zum Löschen eines Streckenpunkts gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).
2. Wählen Sie die Position, die Sie löschen möchten.
3. Berühren Sie die Taste **DELETE** (löschen) neben dem Streckenpunkt, den Sie löschen wollen.

   Es erscheint ein Bestätigungsfenster.

   Das System fordert Sie auf, Ihre Wahl mit **OK** (ok) oder **CANCEL** (annullieren) zu bestätigen.



Das System kehrt zur Karte zurück und plant nun die Route zu Ihren Streckenpunkten und dem gewählten Ziel.

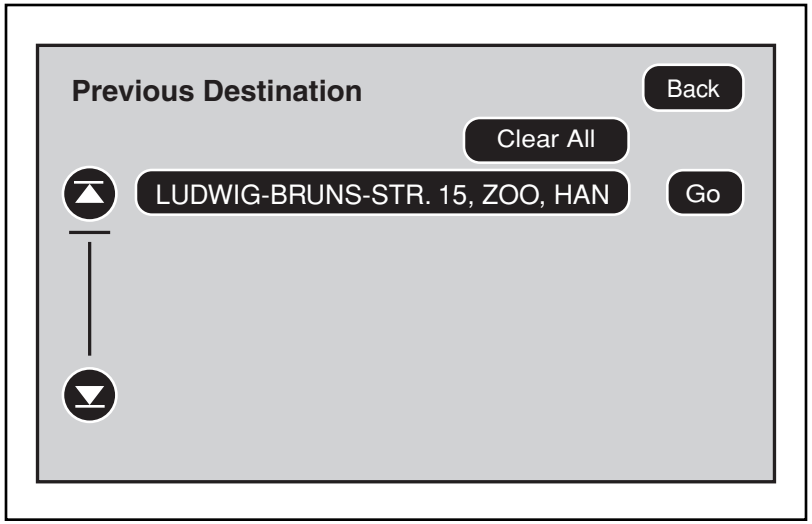
Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Wenn Sie alle Streckenpunkte löschen möchten, wiederholen Sie die Schritte zum Löschen eines jeden Streckenpunkts.

■ VORHERIGE ZIELORTE

Mit dieser Funktion können Sie eins der 20 letzten Ziele anwählen, die Sie in das System eingegeben haben.

Der Speicher früherer Ziele warnt nicht, wenn mehr als 20 Ziele gespeichert sind. Das System entfernt einfach das älteste gespeicherte Ziel und fügt das zuletzt gewählte der Liste hinzu.



Weitere Informationen siehe "Zieleingabe" vorstehend in diesem Abschnitt.

- Zieleingabemethode: Frühere Ziele

09euEscaladeNav.ger Page 89 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zum Löschen aller Ziele gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **PREVIOUS DESTINATION** (Früheres Ziel).
   - Hinweis: Diese Berührungsschaltfläche befindet sich auf dem Zieleingabebildschirm.
2. Berühren Sie die Schaltfläche **CLEAR ALL** (Alle löschen).

   Es erscheint ein Bestätigungsfenster.
3. Berühren Sie **YES** (Ja), um sämtliche Ziele auf der Liste zu löschen.

   Um den Vorgang rückgängig zu machen, berühren Sie **NO** (Nein).

09euEscaladeNav.ger Page 90 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ ZIELORTVOREINSTEL-LUNGEN

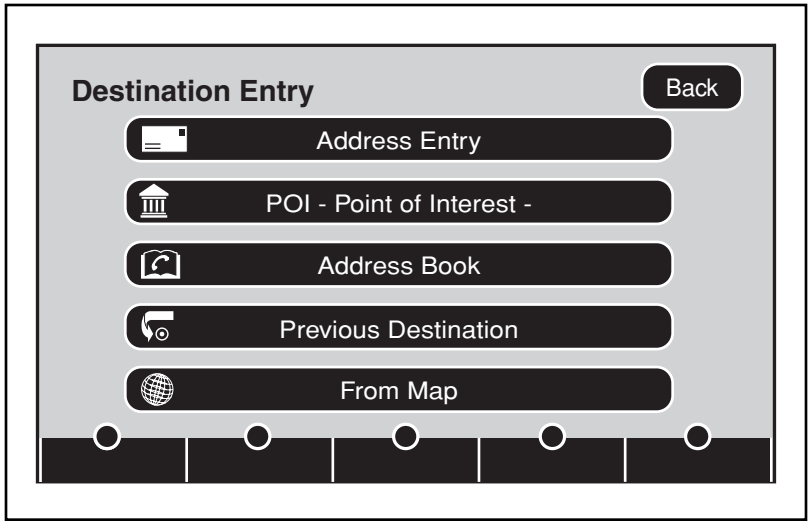
Diese Funktion ermöglicht Ihnen das Speichern von max. fünf Zielortvoreinstellungen.

Jede Zielortvoreinstellung wird unter einer der Berührungsschaltflächen unten auf dem Zieleingabebildschirm gespeichert.

Der Name des Zielorts erscheint auf der entsprechenden Zielortvorwahltaste im Bildschirm **DESTINATION ENTRY** (Zielorteingabe).

Zur Wahl eines voreingestellten Ziels berühren Sie die entsprechende Voreinstelltaste.

Sie können das aktuelle Endziel als Zielortvoreinstellung speichern.



Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Zielortvoreinstellungen speichern: aktuelles Ziel

Zielortvoreinstellungen können außerdem aus dem Adressbuch gewählt werden.

09euEscaladeNav.ger Page 91 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Zielortvoreinstellungen speichern: Adressbucheintragung

Wenn Sie einen vordefinierten Zielort bearbeiten oder löschen möchten, sind die folgenden Informationen nützlich:

- Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen

Vergessen Sie nicht, dass bei fahrendem Fahrzeug nur wenige Eingabemethoden zur Wahl stehen. Die anderen Zielort-Eingabmethode sind während der Fahrt verdimmt und betriebsunfähig.

Zielortvoreinstellungen speichern: aktuelles Ziel

Nachdem Sie den endgültigen Zielort eingegeben haben, kann dieser Ort als vordefinierter Zielort gespeichert werden.

Zum Speichern einer Zielortvoreinstellung sind folgende Schritte erforderlich:

1. Berühren Sie die Bildschirmtaste **MARK** (markieren), um den "aktuellen" Ort des Fahrzeugs im Bildschirm im Adressbuch zu speichern.

   Das System zeigt den Bildschirm **ADDRESS BOOK** (Adressbuch) an.
2. Wenn Sie zuvor keinen Namen für diesen Ort eingegeben haben, geben Sie jetzt einen Namen ein.

   Berühren Sie die Schaltfläche **NAME**.

   Es erscheint eine alphanumerische Tastatur.
3. Verwenden Sie die Tastatur, wenn Sie den Namen ändern möchten.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".
4. Nach dem Eintippen berühren Sie **OK**.
5. Berühren Sie die Schaltfläche **BACK** (Zurück), um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
6. Halten Sie die gewünschte Vorwahlschaltfläche gedrückt.

   Es erscheint ein Bestätigungsfenster.

Der Name des Zielorts erscheint auf der entsprechenden Zielortvorwahltaste.

Zielortvoreinstellungen speichern: Adressbucheintragung

Zum Speichern einer Zielortvoreinstellung sind folgende Schritte erforderlich:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **NAV** (Navigation).

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
3. Berühren Sie die Schaltfläche **EDIT/VIEW** (Bearbeiten/Ansicht).

   Das System zeigt die Liste der Positionen an, die im Adressbuch gespeichert sind.
4. Wählen Sie die gewünschte Position aus der Liste.

   Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

   Das System geht dann auf den Adresseneingabebildschirm über.
5. Wenn Sie zuvor keinen Namen für diesen Ort eingegeben haben, geben Sie jetzt einen Namen ein.

   Berühren Sie die Schaltfläche **NAME**.

   Es erscheint eine alphanumerische Tastatur.
6. Verwenden Sie die Tastatur, wenn Sie den Namen ändern möchten.

   Weitere Informationen siehe "Alphanumerische Tastatur".
7. Nach dem Eintippen berühren Sie **OK**.
8. Berühren Sie die Schaltfläche **BACK** (Zurück), um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
9. Halten Sie die gewünschte Vorwahlschaltfläche gedrückt.

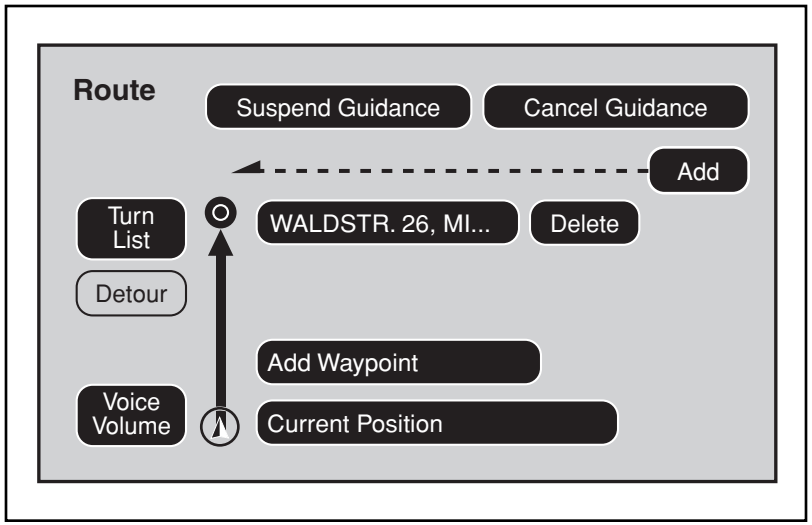
   Es erscheint ein Bestätigungsfenster.

Der Name des Zielorts erscheint auf der entsprechenden Zielortvorwahltaste.

09euEscaladeNav.ger Page 93 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zielortvoreinstellungen ändern

Sollten Sie einen voreingestellten Zielort ändern wollen, müssen Sie die Taste gedrückt halten und damit den alten Zielort mit einem neuen Zielort ersetzen.



STRECKENOPTIONEN

Wenn das Ziel eingestellt ist, können Sie dieses Menü zur individuellen Anpassung Ihrer Streckenplanungsmethoden verwenden.

Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).

Dieser Bildschirm zeigt eine geordnete Liste gespeicherter Streckenpunkte und das Ziel Ihrer gegenwärtigen Strecke an.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **TURN LIST** (Abbiegungsliste)

  Wenn Sie die Schaltfläche **TURN LIST** (Abbiegungsliste) berühren, erhalten Sie eine detaillierte Auflistung aller bevorstehenden Straßennamen, der Entfernungen, die Sie auf der Straße zurücklegen werden, und der Abbiegungen, die Sie auf der geplanten Strecke durchführen müssen.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Abbiegungsliste

- **DETOUR** (Umleitung)

  Mit dieser Funktion können Sie einen Problembereich umfahren, während Sie auf einer geplanten Strecke fahren.

  Um diese Funktion einzustellen, berühren Sie die folgende Schaltfläche auf dem Bildschirm **ROUTE** (Route):

  - **DETOUR** (Umleitung)

  Der Bildschirm **DETOUR** (Umleitung) wird angezeigt.

  Wählen Sie die entsprechende Umleitungsentfernung aus, indem Sie die jeweilige Schaltfläche auf dem Bildschirm berühren.

  Bei einer Umleitung um die gesamte geplante Strecke herum, berühren Sie **WHOLE ROUTE** (Gesamtstrecke).

  Sobald Sie eine Umleitungsentfernung gewählt haben, berechnet das System eine alternative Strecke.

  Die alternative Strecke wird auf dem Kartenbildschirm angezeigt.

09euEscaladeNav.ger Page 95 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **VOICE VOLUME** (Sprachlautstärke)

  Mit dieser Funktion können Sie die Lautstärke der gesprochenen Anweisungen ändern oder die Anweisungen ein- und ausschalten.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Navigationsmenü

    Einstellen der Fahranweisungslautstärke

- **SUSPEND GUIDANCE** (Anweisungen unterbrechen)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, wenn Sie die gegenwärtigen Anweisungen abschalten oder unterbrechen wollen.

- **RESUME GUIDANCE** (Anweisungen wiederaufnehmen)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, wenn Sie die Anweisungen für die gegenwärtige Route wiederaufnehmen möchten.

- **CANCEL GUIDANCE** (Fahranweisungen abschalten)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, wenn Sie die gegenwärtigen Fahranweisungen abschalten möchten.

- **ADD WAYPOINT** (Streckenpunkt hinzufügen).

  Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Streckenpunkte hinzuzufügen, zu ändern und zu löschen, die Ziele darstellen, die Sie entlang der Fahrstrecke zum Endziel setzen können.

  Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Streckenpunkte

Abbiegungsliste

Wenn Sie die Schaltfläche **TURN LIST** (Abbiegungsliste) berühren, erhalten Sie eine detaillierte Auflistung aller bevorstehenden Straßennamen, der Entfernungen, die Sie auf der Straße zurücklegen werden, und der Abbiegungen, die Sie auf der geplanten Strecke durchführen müssen.

Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **AVOID** (Vermeiden)

  Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, bestimmte Manöver auf Ihrer Abbiegungsliste zu vermeiden.

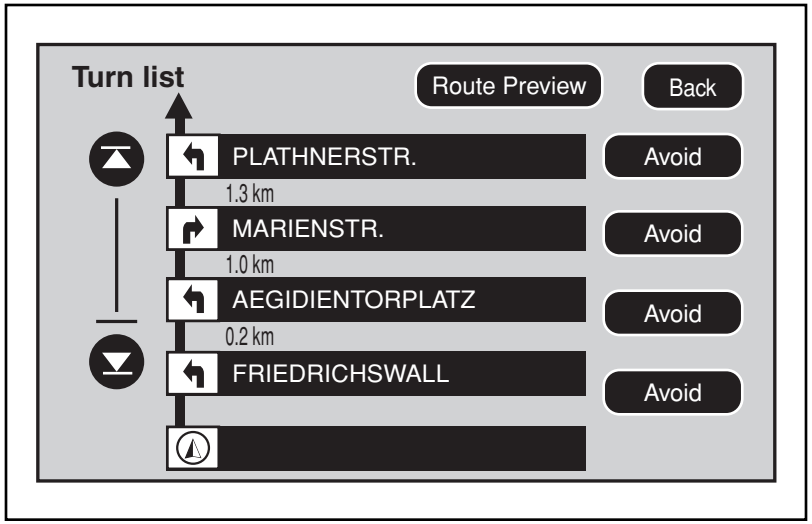
  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Speichern eines Vermeidungsbereichs

  ANMERKUNG:

  Streckenpunkte sind unvermeidbar. Streckenpunkte müssen gelöscht werden.

  Siehe "Löschen eines Streckenpunkts" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.



- **ROUTE PREVIEW** (Routenvoransicht)

  Berühren Sie die Schaltfläche **ROUTE PREVIEW** (Routenvoransicht), um die ganze geplant Route vorher zu betrachten und zu durchlaufen.

  Weitere Informationen siehe "Routenvoransicht" nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 97 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Speichern eines Vermeidungsbereichs

Um das Vermeiden eines Bereichs oder Punkts zu registrieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).

   Dieser Bildschirm ist nur verfügbar, wenn der endgültige Zielort eingestellt wurde.
2. Berühren Sie die Schaltfläche **TURN LIST** (Abbiegungsliste).
3. Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.
4. Um ein Abbiegen zu vermeiden, berühren Sie die Schaltfläche **AVOID** (Vermeiden) neben der Abbiegung an, die Sie vermeiden möchten.

   Ein Kartenbildschirm erscheint.

   Das System bietet Ihnen eine neue Route, welche die gewählte Abbiegung vermeidet.
5. Wählen Sie zwischen eine der verfügbaren Routenplanungsmethoden aus.

Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Wenn mehrere Bereiche vermieden werden sollen, müssen Sie für jeden Bereich die vorhergehenden Schritte wiederholen.

Vermeidungsbereich löschen

Um einen Vermeidungsbereich aufzuheben, nachdem die Strecke berechnet wurde, gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).
2. Berühren Sie die Schaltfläche **TURN LIST** (Abbiegungsliste).
3. Berühren Sie die Schaltfläche **AVOID LIST** (Vermeidungsliste).

   Eine Liste von Umgehungspunkten erscheint.

   Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.
4. Wählen Sie die Abbiegung zum Entfernen des Manövers aus der Liste vermiedener Punkte.

   Ein Kartenbildschirm erscheint.
5. Wählen Sie zwischen eine der verfügbaren Routenplanungsmethoden aus.

   Weitere Informationen siehe "Mit Ihrer Strecke beginnen".

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Routenvoransicht

Jede Fahrt hat einen Zielort und kann außerdem vor Erreichung des Zielorts Wegpunkte (Haltepunkte) enthalten.

Zur Voransicht der Route gegen Sie wie folgt vor:

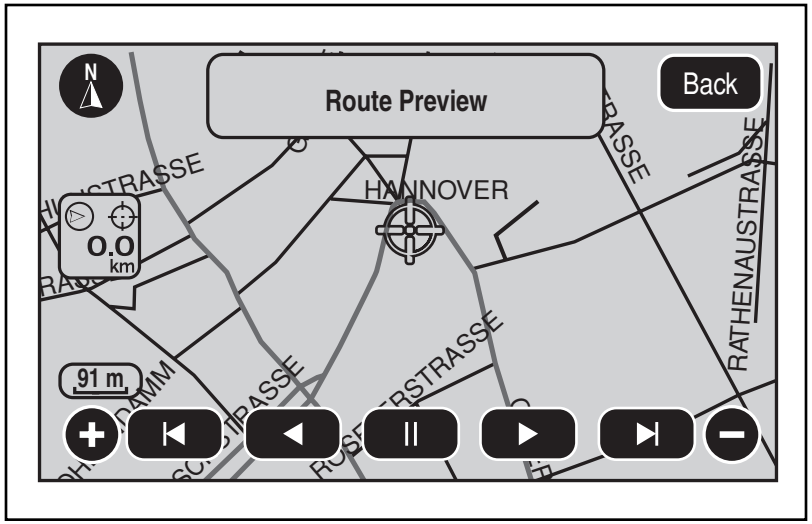
1. Stellen Sie sicher, dass das Endziel eingestellt wurde.

   Um eine Strecke berechnen zu können, muss ein Endziel eingegeben werden.

2. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).

3. Berühren Sie die Schaltfläche **TURN LIST** (Abbiegungsliste).

   Das System zeigt den Bildschirm **TURN LIST** (Abbiegungsliste) an.



4. Berühren Sie die Schaltfläche **ROUTE PREVIEW** (Routenvoransicht), um die ganze geplant Route vorher zu betrachten und zu durchlaufen.

   Ein Kartenbildschirm erscheint.

09euEscaladeNav.ger Page 99 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- |◀

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um zur vorherigen markierten Position zu springen.

  Die vorherige markierte Position kann der Startpunkt, ein Strekkenpunkt oder ein Interessenpunkt sein.

- ◀ oder ◀◀

  Berühren Sie diese Schaltfläche kurz, um gleichmäßig zurück entlang der Strecke zur vorherigen markierten Position zu rollen.

  Die vorherige markierte Position kann der Startpunkt, ein Strekkenpunkt oder ein Interessenpunkt sein.

- ❚❚ (Pause)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Bildlauffunktion zu unterbrechen.

  Berühren Sie ◀, ◀◀, ▶ oder ▶▶, um die gleichmäßige Bildlauffunktion wieder zu starten.

- ▶ oder ▶▶

  Berühren Sie diese Schaltfläche kurz, um gleichmäßig vorwärts entlang der Strecke zur nächsten markierten Position zu rollen.

  Die nächste markierte Position kann das Endziel, ein Streckenpunkt oder ein Interessenpunkt sein.

- ▶|

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um zur nächsten markierten Position zu springen.

  Die nächste markierte Position kann das Endziel, ein Streckenpunkt oder ein Interessenpunkt sein.

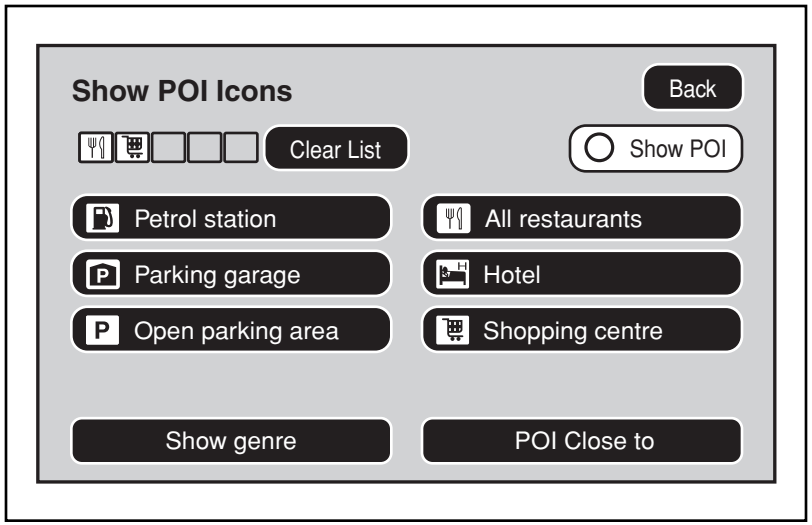
■ SEHENSWÜRDIGKEITEN

Mit dieser Funktion können Sie Symbole für Interessenpunktkategorien (zum Beispiel Tankstellen, Restaurants, Hotels usw.) auf dem Kartenbildschirm sehen.

Auf der Karte werden diese Symbole am Ort des Interessenpunkts angezeigt.

Auf der Karte können Symbole für bis zu fünf Interessenpunktkategorien angezeigt werden.

Berühren Sie die Taste **POI** (Interessenpunkt), um zu wählen, welche Interessenpunktsymbole in Ihrem Kartenbildschirm dargestellt werden sollen.



Es erscheint das Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen).

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Anzeige der Interessenpunktsymbole

09euEscaladeNav.ger Page 101 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **SHOW GENRE** (Genre zeigen)

  Berühren Sie diese Taste, wenn Sie weitere Kategorien sehen möchten.

- **POI CLOSE TO** (Interessenpunkt nahebei)

  Berühren Sie diese Taste zur Anzeige einer Liste verfügbarer Interessenpunkte in den gewählten Kategorien.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Interessenpunktinformationen

- **SHOW POI** (Interessenpunktsymbole anzeigen)

  Berühren Sie diese Taste, um Interessenpunktsymbole in der Karte anzuzeigen bzw. aus der Karte zu löschen.

  Berühren Sie die Schaltfläche nochmals, um diese Funktion abzuschalten.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Anzeige der Interessenpunktsymbole

- **ALL CATEGORIES** (alle Kategorien)

  Berühren Sie diese Taste zur Anzeige einer alphabetischen Liste aller Interessenpunkte.

- **CLEAR LIST** (Liste löschen)

  Mit dieser Funktion können Sie sämtliche Interessenpunktkategorien löschen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Interessenpunktkategorien löschen

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Anzeige der Interessenpunktsymbole

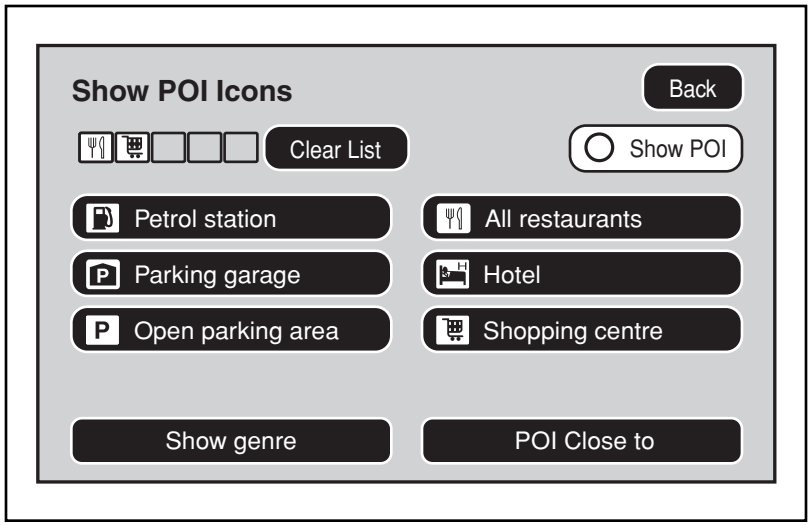
Durch diese Funktion können Sie die Bildsymbole einer Kategorie an der richtigen Stelle im Kartenbild zur Anzeige bringen.

Die Symbole auf der Karte werden wie folgt eingestellt:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **POI** (Interessenpunkt).

   Es erscheint das Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen).

   Eine Liste von Kategorien erscheint.



2. Berühren Sie die Schaltfläche für die Kategorie, die Sie auf der Karte sehen wollen.

   Das Symbol für jede gewählte Kategorie erscheint in einem Kästchen oben auf dem Bildschirm.

   Auf der Karte können Symbole für bis zu fünf Interessenpunktkategorien angezeigt werden.

09euEscaladeNav.ger Page 103 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Berühren Sie die Taste **SHOW POI** (Interessenpunktsymbole anzeigen).

   Mit dieser Taste können Sie die Symbole der Interessenpunktkategorien (**POI**) einschalten und diese im Kartenbildschirm erscheinen lassen.

Um diese Funktion auszuschalten, müssen Sie die Taste **SHOW POI** (Interessenpunktsymbole anzeigen) erneut drücken.

Die Bildsymbole für Interessenpunkte werden dann vom Kartenbildschirm entfernt.

Interessenpunktkategorien löschen

Die Symbole für die auf der Karte gezeigten Interessenpunktkategorien sind oben auf dem Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen) zu finden.

Mit dieser Funktion können Sie die Interessenpunktkategorien aus der Liste löschen.

1. Berühren Sie die Schaltfläche **POI** (Interessenpunkt).

   Eine Liste von Kategorien erscheint.

   Die Symbole für die auf der Karte gezeigten Interessenpunktkategorien sind oben auf dem Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen) zu finden.

2. Berühren Sie die Taste **CLEAR LIST** (Liste löschen).
3. Es erscheint ein Bestätigungsfenster.
4. Berühren Sie **BACK** (Zurück), um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

09euEscaladeNav.ger Page 104 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

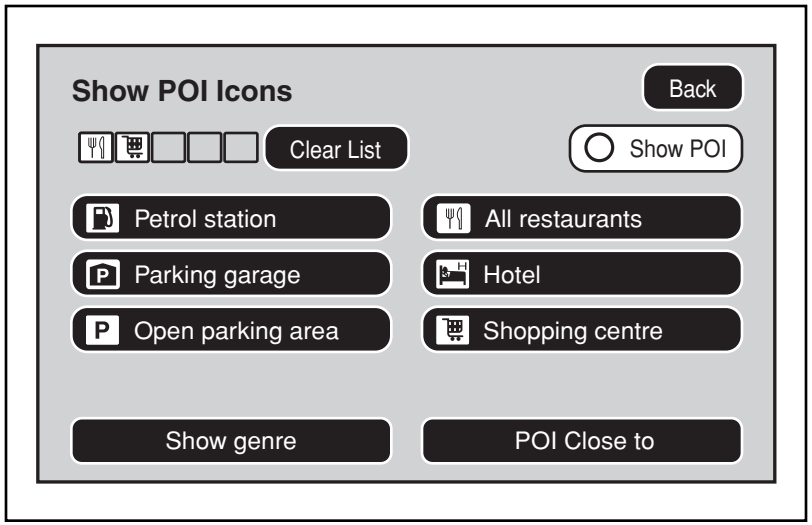
Suche nach lokalen Interessenpunkten

Zur Suche nach lokalen Interessenpunkten gehen Sie wie folgt vor:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **POI** (Interessenpunkt).

   Es erscheint das Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen).

   Das Symbol für jede gewählte Kategorie erscheint in einem Kästchen oben auf dem Bildschirm.

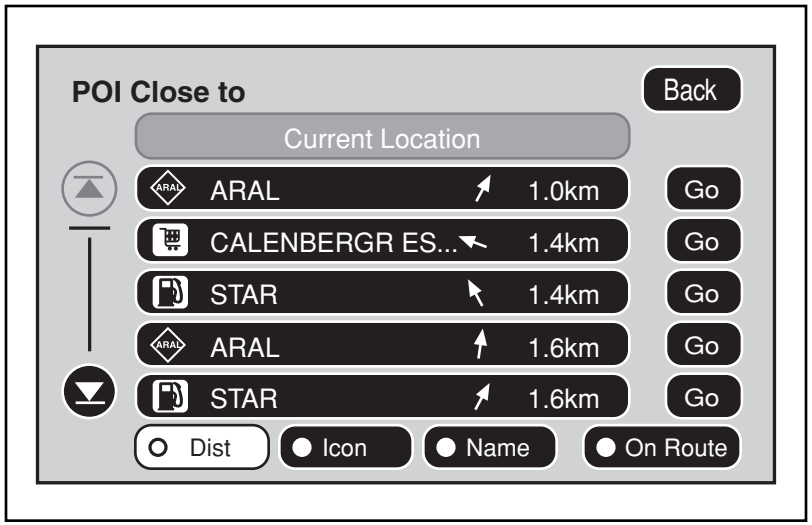


2. Berühren Sie die Schaltfläche **POI CLOSE TO** (Interessenpunkt nahebei).

09euEscaladeNav.ger Page 105 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Es erscheint eine Liste verfügbarer Interessenpunkte.

Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.



Diese Liste wird auf der Grundlage der Symbole erstellt, die zum Erscheinen auf der Karte gewählt werden.

Die Liste umfasst das Symbol, den Namen, die Richtung und die Entfernung der aktuellen Position Ihres Fahrzeugs für jeden Interessenpunkt.

09euEscaladeNav.ger Page 106 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zum Sortieren der Liste können Sie die folgende Auswahl treffen:

- Um die Liste nach Entfernung zu ordnen, berühren Sie **DIST.** (Entfernung).
- Um die Liste nach Symbol zu ordnen, berühren Sie **ICON** (Symbol).
- Um die Liste nach Namen zu ordnen, berühren Sie **NAME** (Name).
- Wenn Sie in der Liste nach Interessenpunkten auf der jeweiligen Route suchen möchten, berühren Sie die Taste **ON ROUTE** (auf Route).

Wenn Sie ausführlichere Informationen wünschen, berühren Sie den Namen des Interessenpunkts.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Interessenpunktinformationen

Berühren Sie **BACK** (Zurück), um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Berühren Sie die Taste **GO**, um den Interessenpunkt als Streckenpunkt oder endgültigen Zielort zu wählen.

Wenn mehr als drei Streckenpunkte gewählt wurden, zeigt das System die folgende Meldung an:

- **WAYPOINTS ARE FULL. A WAYPOINT OR DESTINATION MUST BE DELETED BEFORE NEW POINT CAN BE ADDED.** (Streckenpunkte sind voll. Ein Streckenpunkt oder ein Zielort muss gelöscht werden, bevor ein neuer Punkt hinzugefügt werden kann.)

Siehe unter "Hinzufügen von Strekkenpunkten" weiter vorn in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 107 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Interessenpunktinformationen

Das System ermöglicht Ihnen einen Blick auf Informationen über einen auf der Karte angezeigten Interessenpunkt.

Das System bietet kurze oder detaillierte Informationen für die jeweiligen Symbole.

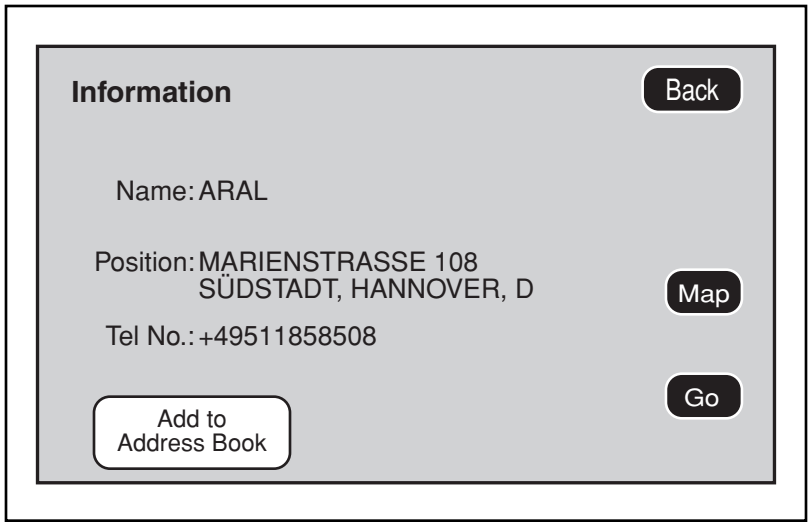
1. Berühren Sie die Schaltfläche **POI** (Interessenpunkt).

   Es erscheint das Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen).

   Eine Liste von Kategorien erscheint.

2. Wählen Sie die gewünschte Kategorie.

   Das Symbol für jede gewählte Kategorie erscheint in einem Kästchen oben auf dem Bildschirm.



3. Berühren Sie die Schaltfläche **POI CLOSE TO** (Interessenpunkt nahebei).

   Es erscheint eine Liste verfügbarer Interessenpunkte.

Verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile auf dem Bildschirm, um die Menüpunkte zu durchlaufen.

Diese Liste wird auf der Grundlage der Symbole erstellt, die zum Erscheinen auf der Karte gewählt werden.

Die Liste umfasst das Symbol, den Namen, die Richtung und die Entfernung der aktuellen Position Ihres Fahrzeugs für jeden Interessenpunkt.

4. Wenn Sie ausführlichere Informationen wünschen, berühren Sie den Namen des Interessenpunkts.

ANMERKUNG:

Die Datenbank enthält nicht für alle Interessenpunkte Informationen.

Abgesehen davon können sich die Informationen seit Erstellung der Karte geändert haben. Überprüfen Sie deshalb alle Informationen, bevor Sie eine Reise antreten.

Die folgenden berührungsempfindlichen Schaltflächen sind in diesem Bildschirm verfügbar:

- **GO** (Start)

  Wählen Sie den gewünschten Interessenpunktnamen aus der Liste.

  Berühren Sie die Schaltfläche **GO** (Start).

  Das System stellt dann diesen Interessenpunkt als einen Strekkenpunkt oder ein Endziel ein.

- **ADD TO ADDRESS BOOK** (Zum Adressbuch hinzufügen)

  Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **ADD TO ADDRESS BOOK** (Zum Adressbuch hinzufügen), um Informationen zum Adressbuch hinzuzufügen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen

- **MAP** (Karte)

  Berühren Sie diese Taste, um den Ort des Interessenpunkts auf der Karte anzuzeigen.

09euEscaladeNav.ger Page 109 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ LANDKARTEN

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Informationen über die Landkartendatenbank.

Regionalkarten

Alle Karten sind auf einer DVD (Digital-Video-Disc) gespeichert.

Wenn eine Regionalkarte einen bestimmten Stadtnamen nicht erkennt, enthält die Karten-DVD u. U. den Städtenamen nicht, oder der Name ist falsch geschrieben.

Das Handbuch für die Karten-DVD des Navigationssystems enthält Erläuterungen bezüglich des Kartenbereichs und eine detaillierte Liste von Städten in jeder Region. Dieses Handbuch sollte sich sich in Ihrem Karten-DVD-Kasten befinden.

Einsetzen der Karten-DVD

Siehe "Erste Schritte" in Abschnitt 1.

Bildschirm, Systeminbetriebnahme

Siehe "Erste Schritte" in Abschnitt 1.

Auswurf der Karten-DVD

Um die DVD auszuwerfen, drükken Sie die Auswurftaste neben dem obersten Schlitz.

Pflege Ihrer Karten-DVD

Beim Umgang mit der DVD-Kartendisc müssen Sie auf Folgendes achten:

- Gehen Sie mit der Disc sehr vorsichtig um, damit sich keine Verschmutzungen oder Defekte bilden, welche ein falsches Auslesen der Signale verursachen könnten.
- Eine verschmutzte Disc muss mit einem weichen Tuch in leichten Zügen von der Mitte der Disc zum äußeren Rand gereinigt werden.
- Fotografische Plattenreiniger, Lösungen und sonstige Reiniger dürfen hierzu nicht verwendet werden.
- Befindet sich eine Disc unter der Schreibfläche, darf darauf mit keinerlei Schreibinstrumenten geschrieben oder gezeichnet werden.
- Der CD dürfen keine Etikette hinzugefügt werden.
- Eine Disc darf weder direktem Sonnenlicht noch hohen Temperaturen oder großer Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

09euEscaladeNav.ger Page 110 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Festsetzung des Suchbereichs

Weitere Informationen siehe "Festsetzung des Suchbereichs" unter "Zieleingabe" vorstehend in diesem Abschnitt.

Karteneinstellungen

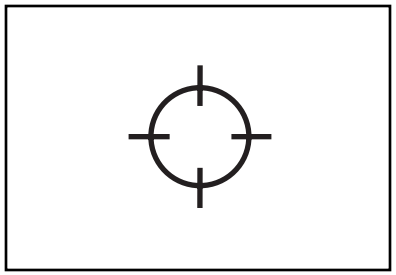
Mit Hilfe dieses Systems können Sie den Kartenmaßstab einstellen. Die Karte rollt automatisch in der Richtung Ihrer Fahrt weiter.

Kartenmaßstäbe

Sie können das Niveau für die Karteneinzelheiten durch Vergrößern oder Verkleinern des Maßstabs unter Verwendung der Schaltflächen ⊙ (Zoom ein) oder ⊖ (Zoom aus) oder durch Antasten des Maßstabs auf der Leiste ändern. Das System justiert dann die Karte entsprechend.

Der Maßstab einer Karte kann zwischen 50 m und 400 km liegen.

09euEscaladeNav.ger Page 111 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM



Kartenbildlauf

Wenn Sie die Karte irgendwo zweimal berühren, erscheint das Rollsymbol. Benutzen Sie diese Funktion, um die Landkarte abzurollen.

Sie können Ihren Finger in beliebiger Richtung außerhalb des Rollsymbols halten, und die Landkarte wird in der entsprechenden Richtung weiter abrollen, bis Sie Ihren Finger vom Kartenbild abheben.

Wenn das Fahrzeug auf **P** (Parken) geschaltet ist, rollt das Bild zunächst langsamer. Die Geschwindigkeit nimmt zu, wenn Sie das Kartenbild weiter berühren.

Das Bildschirmrollen wird während der Fahrt mit nur einer Geschwindigkeit und über eine begrenzte Entfernung durchgeführt. Zum Rollen über größere Entfernungen müssen Sie das Kartenbild weiter berühren.

Wenn ein Verkehrsvorfallsymbol angezeigt ist und Sie rollen durch die Karte, kann ein Pfeil erscheinen, der sowohl Richtung als auch Art des Verkehrsvorfalls anzeigt.

Der Pfeil wechselt Farbe, um die höchste Vorfallspriorität anzugeben.

Für weitere Informationen siehe "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) an früherer Stelle in diesem Abschnitt.

Sollten Sie die Rollfunktion zum Rollen der Karte verwendet haben, können Sie auf der Karte zum aktuellen Ort Ihres Fahrzeugs zurückkehren, indem Sie die Harttaste **NAV** drücken.

Sie können die Bildrollfunktion auf der Karte zur Festlegung eines Fahrziels verwenden.

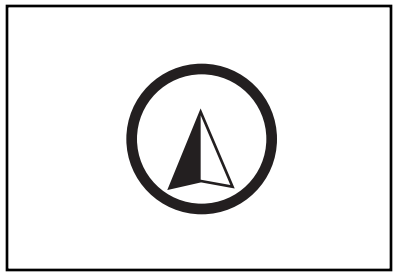
Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Zieleingabemethode: Kartenbildlauf

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

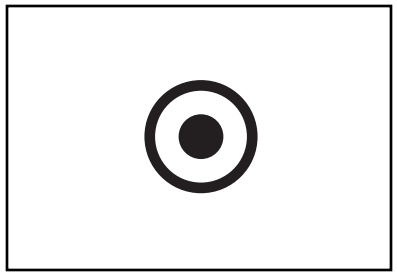
Symbole

Die folgenden Symbole treten am häufigsten auf einem Kartenbildschirm auf.



Fahrzeugsymbol

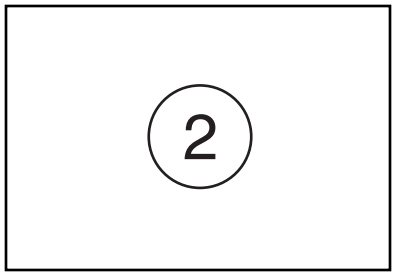
Dieses Symbol zeigt Ihr Fahrzeug an. Es wird so die gegenwärtige Position und die Fahrtrichtung Ihres Fahrzeugs auf der Karte dargestellt.



Zielsymbol

Dieses Symbol erscheint auf der Karte nach dem Planen einer Strekke, um Ihr Ziel anzuzeigen.

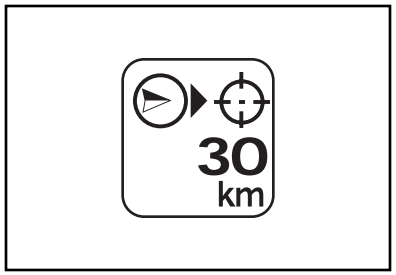
09euEscaladeNav.ger Page 113 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM



Streckenpunktsymbol

Wenn ein Streckenpunkt gewählt ist, sehen Sie dieses Zeichen auf der Karte.

Das Streckenpunktsymbol wird mit den Zahlen eins bis drei nummeriert, je nach der Anzahl der gesetzten Streckenpunkte.



Symbol für Entfernung zum Endziel

Dieses Symbol zeigt die Entfernung zum Endziel an.

Dieses Symbol erscheint nur beim Bildlauf auf der Karte oder wenn die Funktion für die geschätzte Fahrzeit nicht verfügbar ist.

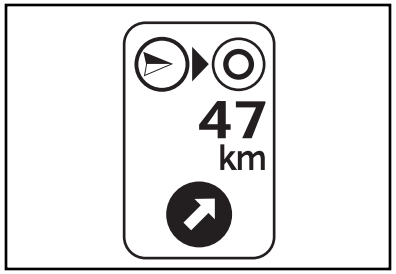
Entfernung zum Ziel und geschätzte Fahrzeit

Dieses Symbol zeigt je nach gewählter Einstellung die Entfernung zu Ihrem endgültigen Zielort und die geschätzte restliche Reisezeit an.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Navigationsmenü
  - Streckenführungswünsche

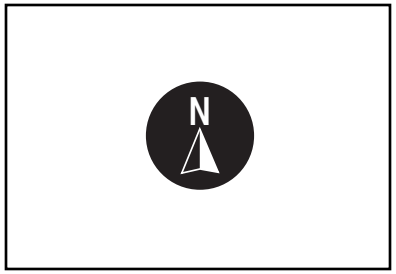
Navigations-Funktionen und -Bedienelemente



Symbol für Entfernung zum Endziel

Dieses Symbol zeigt die Entfernung zwischen Ihrem Fahrzeug und dem Endziel an.

Das Symbol für die Entfernung zum Endziel erscheint, bevor Sie auf der Strecke fahren oder wenn Sie sich auf einer Strecke befinden, auf der keine Navigationsführung möglich ist.



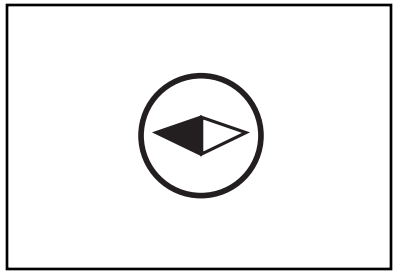
Symbole für Norden oben und für Fahrtrichtung oben

Berühren Sie beide dieser Tasten wiederholt, um die folgenden Modi zu durchlaufen:

- Norden-oben-Modus

  Dieses Symbol bedeutet, dass die Karte mit dem Norden nach oben deutend dargestellt wird.

  Bei der Einstellung "Norden oben" wird Norden immer oben auf dem Kartenbildschirm unabhängig von der Fahrtrichtung angezeigt.



- Fahrzeug-oben-Modus

  Dieses Symbol bedeutet, dass die Karte mit der Fahrtrichtung nach oben dargestellt wird.

  Das Fahrzeugsymbol zeigt auf dem Kartenbildschirm stets nach oben, ohne Rücksicht auf die Kompassrichtung.

  Das schattierte Rhombuszeichen zeigt den Norden an.

- Dreidimensionaler Modus

  In diesem Modus wird die Karte aus der Sicht der Straßenebene dargestellt.

09euEscaladeNav.ger Page 115 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Symbol "Satellitensignal nicht vorhanden"

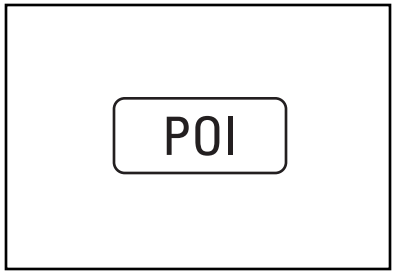
Dieses Symbol wird immer dann angezeigt, wenn das Navigationssystem kein Global-Positioning-System-Signal empfangen kann.

Weitere Informationen siehe "Global Positioning System" (GPS).

Symbol für nächste Abbiegung

Dieses Symbol zeigt die Position der Anweisung für die nächste Abbiegung an.

Ein Richtungspfeil und die Entfernung zur nächsten Abbiegung werden ebenfalls angezeigt.



Symbol POI (Interessenpunkt)

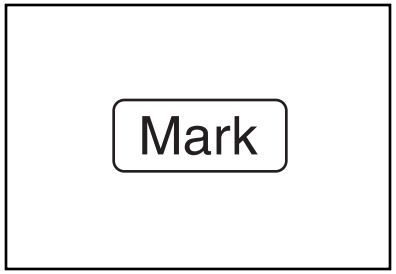
Berühren Sie die Schaltfläche **POI** (Interessenpunkt).

Es erscheint das Menü **SHOW POI ICONS** (Interessenpunktsymbole zeigen).

Durch diese Funktion können Sie die Bildsymbole einer Kategorie an der richtigen Stelle im Kartenbild zur Anzeige bringen.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Sehenswürdigkeiten

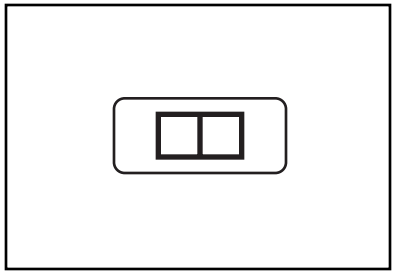


Symbol MARK (Markieren)

Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **MARK** (Markieren), um die Position auf dem Bildschirm im Adressbuch zu speichern.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen



Symbol für Doppelkartenfunktion

Dieses Symbol erscheint im Kartenbildschirm, wenn ein geteilter Bildschirm angezeigt wird.

Die Route ist auf der einen Seite und die Abbiegungsliste bzw. die nächste Abbiegung auf der anderen dargestellt.

Berühren Sie diese Taste, um von der geteilten Kartenansicht auf die gewöhnliche Kartenansicht zurückzuschalten.

■ AUTOM. UMLEITUNG

Wenn Ihr Ziel eingestellt ist und Sie von der geplanten Strecke abgekommen sind, beginnt das System, automatisch umzuplanen. Die neue Streckenführung wird auf dem Bildschirm hervorgehoben.

09euEscaladeNav.ger Page 117 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ ANWEISUNGEN ABSCHALTEN

Wenn Sie am Endziel ankommen, werden die Anweisungen automatisch abgeschaltet.

Wenn Sie die gegenwärtige Route abschalten wollen, bevor Sie am Endziel angekommen sind, gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Betrachten des Bildschirms **ROUTE** (Route) drücken Sie auf die Harttaste **DEST** (Ziel).
2. Berühren Sie die Schaltfläche **CANCEL GUIDANCE** (Anweisungen abbrechen)

   Es erscheint ein Bestätigungsfenster.

   Das System fordert Sie auf, Ihre Wahl mit **OK** (ok) oder **CANCEL** (annullieren) zu bestätigen.

■ GPS (GLOBAL POSITIONING SYSTEM)

Das Navigationssystem bestimmt die Position Ihres Fahrzeugs mit Hilfe von Satellitensignalen, verschiedenen Fahrzeugsignalen und Landkartendaten.

Das GPS zeigt die genaue aktuelle Position Ihres Fahrzeugs durch Verwendung von Signalen, die von GPS-Satelliten gesendet werden. Wenn Ihr Fahrzeug keine Satellitensignale empfängt, erscheint ein entsprechendes Symbol auf dem Kartenbildschirm.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Landkarten
  - Symbole

    Symbol "Satellitensignal nicht vorhanden"

Es kann vorkommen, dass Störungen im Satellitenempfang, die Straßenanordnung, der Fahrzeugzustand und/oder andere Bedingungen die Fähigkeit des Navigationssystems beeinträchtigen, die genau Position des Fahrzeugs zu bestimmen.

Navigations-Funktionen und -Bedienelemente

Dieses System ist möglicherweise nicht verfügbar oder es können Störungen auftreten, wenn:

- das Satellitensignal durch hohe Gebäude, Bäume, einen großen Lkw oder einen Tunnel blockiert wird;
- Objekte liegen auf dem Armaturenbrett
- eine Satellit keine Signale sendet, weil er repariert oder verbessert wird;
- nachträglich getöntes Glas am Fahrzeug eingebaut wurde.

ZU BEACHTEN

Tragen Sie niemals eine Glastönung nachträglich auf die Fahrzeugfenster auf. Eine solche Glastönung beeinträchtigt die Fähigkeit des Systems, GPS-Signale zu empfangen und kann außerdem andere Störungen im System verursachen.

Um solche Probleme zu beheben, müssen Sie möglicherweise das betreffende Fenster austauschen.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.

Für genauere Informationen über mögliche Problemen siehe weitere Ausführungen nachstehend in diesem Abschnitt.

- Fahrzeugposition einstellen
- Probleme bei der Routenführung
- Systemwartung

09euEscaladeNav.ger Page 119 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ FAHRZEUGPOSITION EINSTELLEN

Die aktuelle Position Ihres Fahrzeugs auf der Karte kann aus verschiedenen Gründen manchmal nicht stimmen, zum Beispiel:

- Das Straßensystem hat sich geändert.
- Das Fahrzeug fährt auf schlüpfrigen Straßenoberflächen, wie Sand, Kies und/oder Schnee.
- Das Fahrzeug fährt auf kurvenreichen Straßen.
- Das Fahrzeug fährt auf einer langen geradlinigen Straße.
- Das Fahrzeug nähert sich einem hohen Gebäude oder einem Großfahrzeug.
- Die oberirdischen Straßen verlaufen parallel zu einer Autobahn.
- Das Fahrzeug wurde vor kürzester Zeit auf einem Fahrzeuglaster oder einer Fähre transportiert.
- Die gegenwärtige Positionskalibrierung ist falsch eingestellt.
- Das Fahrzeug wird mit hohen Geschwindigkeiten gefahren.
- Das Fahrzeug wiederholt einen Richtungswechsel, indem es vorwärts und zurück fährt, oder das Fahrzeug dreht sich auf einer Parkplatz-Drehscheibe.
- Das Fahrzeug fährt in oder verlässt einen Parkplatz, eine Garage oder einen überdachten Parkplatz.
- Wenn das GPS-Signal nicht empfangen wird.
- Auf dem Dach des Fahrzeug ist ein Dachträger angebracht.
- Das Fahrzeug fährt mit Ketten.
- Die Fahrzeugreifen wurden ersetzt.
- Der Reifendruck ist nicht korrekt.
- beim Fahren mit abgenutzten Reifen;
- Wenn die Karten-DVD zum ersten Mal eingelegt wird.
- Die Batterie war mehrere Tage lang abgetrennt.
- Das Fahrzeug fährt in starkem Verkehr bei niedrigen Geschwindigkeiten und muss wiederholt starten/stoppen.

Wenn Sie mit Ihrem Navigationssystem immer noch Schwierigkeiten erfahren und die Informationen in dieser Anleitung gelesen haben, sollten Sie sich um Hilfe an Ihren Händler wenden.

09euEscaladeNav.ger Page 120 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ PROBLEME BEI DER ROUTENFÜHRUNG

Bei der Streckenführung können z. B. unter den folgenden Umständen Probleme auftreten:

- Das Fahrzeug bog nicht auf die vom System angezeigte Straße ab.
- Bei automatischer Umleitung kann die Routenführung eventuell bei der nächsten Abbiegung rechts oder links ausbleiben.
- Während einer automatischen Umlenkung darf die Strecke nicht geändert werden.
- Beim Abbiegen an einer Kreuzung bleibt die Routenführung aus.
- In manchen Fällen werden Bezeichnungen in der Mehrzahl genannt.
- Bei hohen Fahrgeschwindigkeiten kann die Inbetriebnahme des automatischen Umleitens lange dauern.
- Wenn Sie zu einem Ziel fahren, ohne durch ein gesetztes Etappenzeichen zu kommen, kann die automatische Umleitung eine Route anzeigen, die zum gesetzten Etappenzeichen zurückkehrt.
- Auf einer Strecke herrscht Fahrverbot gestützt auf Uhrzeit- oder Jahreszeit- oder irgendwelche anderen möglichen Vorschriften.
- Einige Routen werden nicht gesucht.
- Im Falle von neuen Straßen, kürzlich geänderten Straßen oder auf der Karten-DVD nicht aufgeführten Straßen wird die Fahrstrecke zum Ziel u. U. nicht angezeigt. Siehe unter "Karten-DVD bestellen" in diesem Abschnitt.

■ SYSTEMWARTUNG

Wenn Sie mit Ihrem Navigationssystem immer noch Schwierigkeiten erfahren und die Informationen in dieser Anleitung gelesen haben, sollten Sie sich um Hilfe an Ihren Händler wenden.

09euEscaladeNav.ger Page 121 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ BESTELLEN VON KARTEN-DVD

Die Karten-DVD in Ihrem Fahrzeug entspricht dem neuesten Stand zum Zeitpunkt des Fahrzeugkaufs. Die Karten-DVD wird regelmäßig aktualisiert, wenn geänderte Karteninformationen vorliegen. Zur Bestellung einer neuen Karten-DVD wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler.

■ DATENBANKINFORMATIONEN

Alle Karten sind auf einer DVD gespeichert.

In Ihrem Bereich sind Erfassungsbereiche abhängig von dem für die jeweiligen Bereiche erhältlichen Grad des Kartendetails unterschiedlich.

Manche Bereiche weisen einen höheren Grad von Detail auf als andere Bereiche.

In dieser Gegend bietet das Navigationssystem komplette Streckenführung.

Wenn Sie in einen Bereich mit begrenztem Detail kommen, meldet Ihnen die Fahranweisung, dass Sie in einem Bereich mit begrenzter Führung fahren.

Wenn Sie in einem Bereich mit begrenzter Führung fahren, könnten die Straßen zwar im Display erscheinen, Streckenführung jedoch nicht verfügbar sein.

Das System wird Straßenkarten und Richtungspfeile anzeigen, mit deren Hilfe Sie die restliche Strecke zu Ihrem Ziel bestimmen können.

Dank der fortgesetzten Aktualisierung der Karten-DVD wird nun auch in Bereichen mit bisher beschränktem Detail erhöhtes Detail verfügbar.

Siehe "Bestellen von Karten-DVD" vorstehend in diesem Abschnitt.

Weitere detaillierte Informationen über Datenbank-Deckungsdaten sind im Handbuch für Navigationssystem-Kartendiscs in der Karten-DVD-Schachtel zu finden.

09euEscaladeNav.ger Page 122 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

09euEscaladeNav.ger Page 123 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Soundsystem 124
Audiowahlmenü 129
Soundmenü 132
Ton einstellen 133
Abstimmen der Lautsprecher 133
Digitale Signalverarbeitung (DSP)....134
DVD-Audiofunktion 135
Radiomenü....136
Radio benutzen 138
Medienwahl 140
Sendersuche....141
Sendersuchlauf 141
Lokalsenderliste 142
Mixed-Band-Vorwahleinstellungen....143
Radiodatensystem (RDS)....144
RDS-Einrichtmenü 145
Verkehrsdurchsage 149
6-CD/DVD-Wechsler.... 150
Discs laden und entladen 154
Abspielen einer CD.... 157
Suchen 159
Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
Suchen 163
Stammverzeichnis 164
Verzeichnis oder Ordner leer 164
Kein Ordner 165
Abspielfolge 165
Dateisystem und -bezeichnung 165
Abspielen einer DVD 166
Navigation, DVD-Hauptmenü 168
DVD-Menüoptionen 171
DVD-Setup-Menü 174
Pflege des CD-Spielers und des DVD-Spielers 177
Pflege Ihrer CDs und DVDs 177
Fehlermeldungen 177
Rücksitz-Bedienelemente für das Soundsystem 178
Rücksitz-Unterhaltungssystem 179
Lenkrad-Soundsystemregler.... 181

Navigation Audiosystem

■ SOUNDSYSTEM

ZU BEACHTEN

Zusätzliche Soundeinrichtungen - wie z. B. ein Audiosystem, ein CD-Spieler, CB-Funkgeräte, Mobiltelefone oder andere Funkgeräte - können die Funktion des Motors, des Autoradios und anderer Systeme Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen oder sogar beschädigen. Fragen Sie Ihren Vertragshändler.

Machen Sie sich außerdem mit allen geltenden Bestimmungen hinsichtlich Handys und Funkverbindungen vertraut.

ZU BEACHTEN

Wenn das Navigationssystem Ihres Fahrzeugs ausgebaut oder zusätzliche Ausrüstungen eingebaut wurden, können die entsprechenden Signaltöne deaktiviert werden.

Bestimmte Zubehörteile sind möglicherweise nicht für Ihr Fahrzeug geeignet.

Vor dem Einbau irgendwelcher neuen Ausrüstungen fragen Sie bitte zunächst Ihren Vertragshändler.

Siehe auch "Zubehör und Änderungen" in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Damit dieses System funktioniert, muss die Zündung eingeschaltet oder die verlängerte Zubehörfunktion aktiviert sein.

Weitere Informationen siehe "Verlängerte Zubehörfunktion" im Fahrerhandbuch.

Das Audiosystem in Ihrem Fahrzeug ist mit den folgenden Audiomedien ausgestattet:

- Radio
- 6-CD/DVD-Wechsler

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Audiowahlmenü

Das Audiosystem wird über die im Bildschirm des Navigationssystems befindlichen Menüs bedient.

Ihr Fahrzeug kann außerdem mit einem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet sein.

09euEscaladeNav.ger Page 125 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

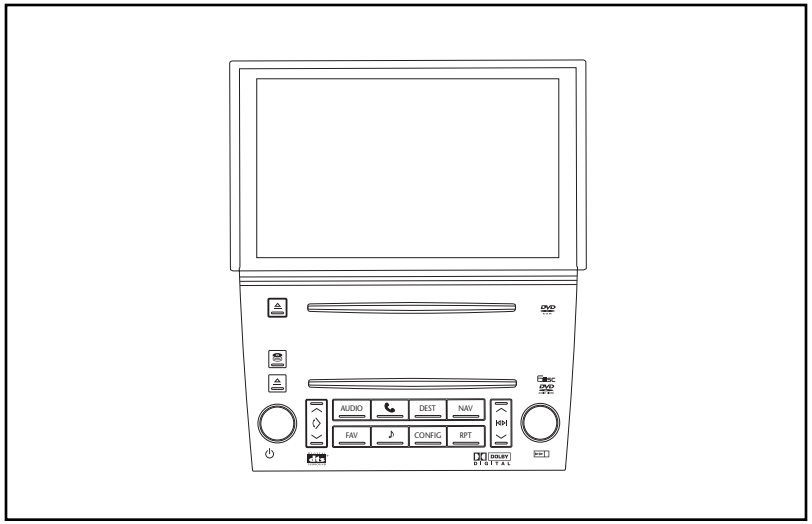
Nachstehend werden die wichtigsten Harttasten für die Audiosystemfunktionen beschrieben:

- CD/DVD-Wechsler-Ladetaste

  Betätigen Sie diese Taste, um den Disc-Einschub-Bildschirm anzuzeigen und mit dem Laden der Discs im Wechsel-Einschubschlitz zu beginnen.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - 6-CD/DVD-Wechsler



- ⏏ CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste

  Um die Discs aus dem CD/DVD-Wechsler auszuwerfen, drücken Sie auf die Auswurftaste neben dem unteren Schlitz.

Navigation Audiosystem

- ⏻◿ Power/Volume-Knopf

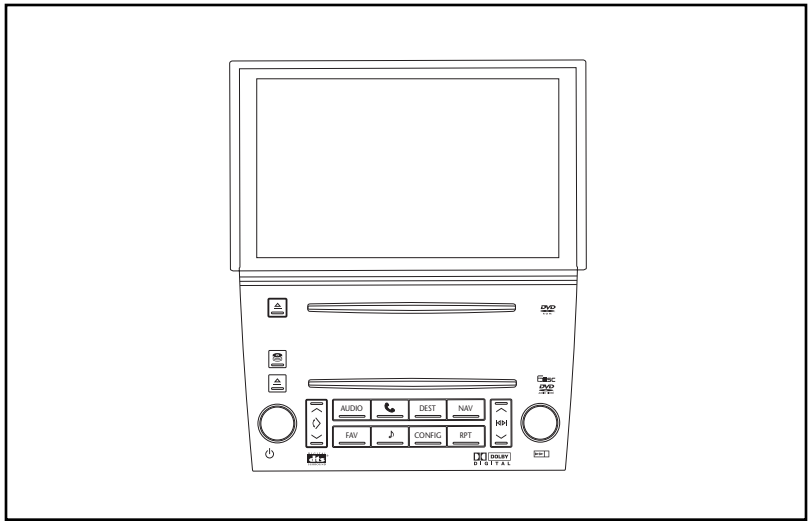
  Zum Einschalten des Systems drükken Sie leicht auf den Knopf ⏻◿. Durch erneutes Drücken wird das System ausgeschaltet.

  Die Lautstärke wird durch Drehen des Knopfes ⏻◿ nach rechts erhöht und nach links verringert.

  Halten Sie ⏻◿ mindestens zwei Sekunden gedrückt, um die folgenden Systeme auszuschalten:

  - Navigationssystem
  - Rücksitz-Unterhaltungssystem (wenn vorgesehen)

    Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.



- Rücksitz-Audiosystem

  Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Wurde der Motor nicht ausgeschaltet, drücken Sie erneut auf ⏻◿, um das jüngst aktive Audiomedium weiterzuspielen.

09euEscaladeNav.ger Page 127 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- ∧◊∨ Bildschirmneigeschalter

  Zur Verstellung des Bildschirmwinkels drücken Sie auf die obere oder untere Hälfte des Schalters.

- Taste **AUDIO**

  Zur Anzeige des Bildschirms für das aktuelle Audiomedium drücken Sie einmal auf die Harttaste **AUDIO**.

  Drücken Sie wiederholt auf die Harttaste **AUDIO**, um alle verfügbaren Audiomedienbildschirme zu durchlaufen, bis das gewünschte Medium gewählt wurde.

  Weitere Informationen siehe "Audiowahlmenü".

- **FAV** (Favoriten)-Harttaste

  Drücken Sie wiederholt auf die Taste **FAV** (Favoriten), um die Mixed-Band-Sendervorwahlliste zu durchlaufen.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Radio benutzen
  - Mixed-Band-Vorwahleinstellungen

- ♪ (Sound) Harttaste

  Mit Hilfe der Harttaste ♪ erhalten Sie Zugriff zum Soundmenü und können Ton, digitale Signalverarbeitung und Lautsprechereinstellungen für alle Medien regeln.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Soundmenü

- Taste **CONFIG** (Konfigurieren)

  Drücken Sie diese Taste, um Sound-, Radio-, Navigations- und Display-Funktionen einzustellen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Abschnitt 2: Systemeinrichtung

    Einrichtmenü

- ∧⏮⏭∨:Seek/Scan-Schalter

  Mit Hilfe dieses Bedienelements lassen sich Radiosender, Titel, Discs und DVD-Kapitel suchen und scannen.

Navigation Audiosystem

- ▷▷□ Sendereinstellknopf

  Drehen Sie diesen Knopf, wenn Sie Radiosender manuell anwählen möchten.

  Machen Sie von diesem Bedienelement Gebrauch, wenn Sie durch Titel und MP3-Ordner, Alben und Interpreten suchen möchten.

Bildschirmjustierung

Für weitere Informationen siehe Folgendes unter "Systemeinrichtung".

- Bildschirmdisplaymenü

Rücksitz-Soundsysteme

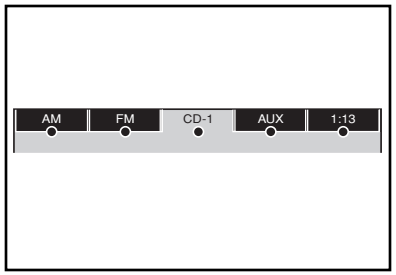
Ihr Fahrzeug ist mit einem Rücksitz-Audiosystem ausgestattet.

Die Rücksitzinsassen könnten möglicherweise ein Audiomedium wählen und gewisse Funktionen einstellen.

Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Wenn Ihr Fahrzeug außerdem mit einem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet ist, finden Sie Informationen im separaten Führer für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

09euEscaladeNav.ger Page 129 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM



■ AUDIOWAHLMENÜ

Es gibt drei Methoden, um das gewünschte Audiomedium zu wählen:

- Erste Methode:

  Drücken Sie wiederholt auf die Harttaste **AUDIO**, um alle verfügbaren Audiomedienbildschirme zu durchlaufen, bis das gewünschte Medium gewählt wurde.

- Zweite Methode:

  Zur Anzeige des Bildschirms für das aktuelle Audiomedium drücken Sie einmal auf die Harttaste **AUDIO**.

  Die verfügbaren Audiomedien sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.

  - **AM**: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den AM-Wellenbereich einzustellen.

    Weitere Informationen siehe "Radio benutzen".

  - **FM**: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den FM-Wellenbereich einzustellen.

    Weitere Informationen siehe "Radio benutzen".

  - **DISC**

    Wenn eine Disc in den CD/DVD-Wechsler geladen ist, erscheinen **CD** oder **DVD** und deren zugehörige Nummer im Display.

    CD: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den CD-Spieler zu wählen.

    DVD: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um Video-Disc als Medium zu wählen.

    Für weitere Informationen siehe "6-Disc-CD/DVD-Wechsler".

- Taste **AUX** (Aux.)

  Ihr Audiosystem enthält eine Funktion, mit der ein Audiozusatzmedium angeschlossen werden kann.

  Nachdem das Zusatzgerät sachgemäß an das Audiosystem angeschlossen ist, wird diese Taste aktiviert.

  Berühren Sie diese Taste zur Wahl des Zusatzgerätmediums.

Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Wenn Ihr Fahrzeug außerdem mit einem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet ist, finden Sie Informationen im separaten Führer für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

- Dritte Methode:

  Sie können Medien außerdem aus dem Audiomedium-Bildschirm mit Hilfe der Lenkradbedienelemente wechseln.

  Für weitere Informationen siehe "Lenkrad-Radiobedienelemente" in der Betriebsanleitung Ires Fahrzeugs.

09euEscaladeNav.ger Page 131 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Wenn das Radiomedium aktiv ist, werden die in die Mixed-Band-Vorwahlliste gespeicherten Sender auf den Vorwahl-Berührungstasten am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.

Außerdem kann in der Mitte eines Radiomedienbildschirms eine Taste **ALL** (alle) erscheinen.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Radio benutzen
  - Lokalsenderliste

Eine Medienanzeige-Berührungsschaltfläche erscheint oben auf der Kartenansicht und den Abbiegungslistenbildschirmen.

Berühren Sie die Medienanzeigeschaltfläche, um den Bildschirm für das gegenwärtige Audiomedium anzuzeigen.

Auf der Anzeige ist ein geteilter Bildschirm zu sehen. Der Audiomedienbildschirm ist auf der linken Seite und der Karten- oder Anweisungsbildschirm auf der rechte Seite des Bildschirms zu sehen. Um den geteilten Bildschirm zu verlassen, berühren Sie die Schaltfläche **FULL MAP** (Volle Kartenansicht).

Navigation Audiosystem

■ SOUNDMENÜ

Zum Zugriff auf dieses Menü verwenden Sie eine der folgenden Methoden:

- Drücken Sie die Harttaste ♪ (Sound).
- Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.

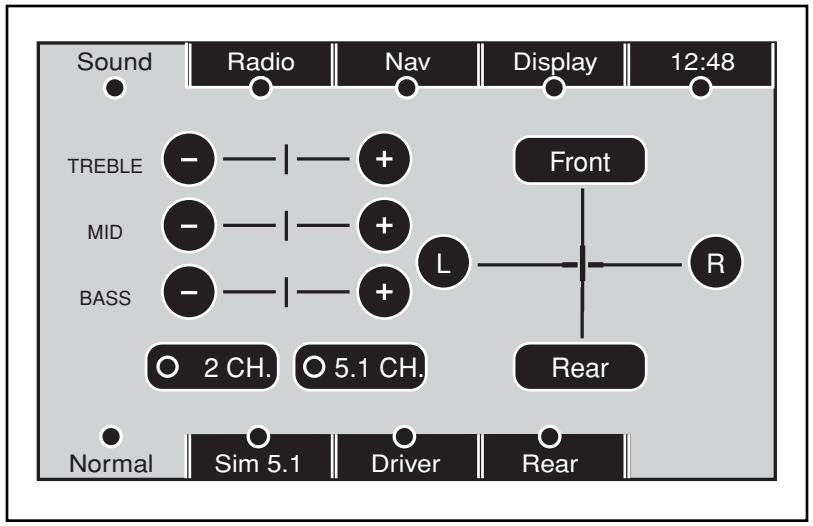
  Berühren Sie dann die Schaltfläche **SOUND**.
- Drücken Sie wiederholt auf die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren), bis das Menü **SOUND** (Sound) erscheint.

Verwenden Sie das Soundmenü, um die folgenden Funktionen nach Ihren Wünschen einzustellen:

- Tonregler

  Zur Tonabstimmung siehe unter "Toneinstellung", weiter hinten in diesem Abschnitt.
- Fading/Balance-Regler

  Zur Lautsprecherabstimmung siehe unter "Lautsprecherabstimmung" weiter hinten in diesem Abschnitt.



- Digitale Signalverarbeitung (DSP)

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Digitale Signalverarbeitung (DSP)
- DVD-Audiofunktion

  Weitere Informationen siehe "DVD-Audiofunktion" nachstehend in diesem Abschnitt.

09euEscaladeNav.ger Page 133 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

TON EINSTELLEN

Sie können die Tonabstimmung mit Hilfe des Menüs **SOUND** durchführen.

Zur Tiefen-, Höhen- und Mittelton-Einstellung sind folgende Schritte erforderlich:

- **TREBLE** (Höhen): Berühren Sie die Plusschaltfläche (+) für **TREBLE** (Höhen) oder die Minusschaltfläche (-), bis Sie die gewünschte Einstellung erzielt haben.

  Wenn der empfangene Sender zu schwach oder durch Störgeräusche überlagert ist, wollen Sie möglicherweise die Hochtöne (Treble) verringern.

- **MID** (Mittlerer Tonbereich): Berühren Sie die Plusschaltfläche (+) für **MID** (Mittlerer Tonbereich) oder die Minusschaltfläche (-), bis Sie die gewünschte Einstellung erzielt haben.
- **BASS** (Tiefen): Berühren Sie die Plusschaltfläche (+) für **BASS** (Tiefen) oder die Minusschaltfläche (-), bis Sie die gewünschte Einstellung erzielt haben.

Das Audiosystem speichert separate Tonabstimmungen für jedes Medium.

ABSTIMMEN DER LAUTSPRECHER

Sie können die Lautsprecher mit Hilfe des Menüs **SOUND** abstimmen.

Zur Einstellung des Lautsprechersounds gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die Schaltfläche **L** (Links) berührt, wenn Sie mehr Lautsprechersound auf der linken Seite des Fahrzeugs wünschen, bzw. die Schaltfläche **R** (Rechts) für mehr Sound auf der rechten Seite des Fahrzeugs. Die Mittelstellung gleicht den Sound zwischen den linken und rechten Lautsprechern aus.

Zur Einstellung des Lautsprecherfading gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die Schaltfläche **FRONT** (Vorne) berührt, um mehr Lautsprechersound vorne im Fahrzeug vorzusehen, bzw. die Schaltfläche **REAR** (Hinten) für mehr Sound im Fond des Fahrzeugs. Die mittlere Einstellung gleicht den Sound zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern aus.

  Wenn an das Rücksitz-Audiosystem ein Zusatzgerät angeschlossen ist, sind die Einstellungen für die vorderen und rückwärtigen Lautsprecher u. U. nicht verfügbar.

Das Audiosystem speichert separate Tonabstimmungen für jedes Medium.

Digitale Signalverarbeitung (DSP)

Sie können diese Funktion mithilfe des Menüs **SOUND** durchführen.

Die DSP-Funktion bietet die Wahl zwischen vier verschiedenen Hörerlebnissen. DSP kann verwendet werden, während Sie dem Audiosystem oder dem CD/DVD-Wechsler zuhören.

Wenn vorgesehen, befinden sich die folgenden Berührungstasten am unteren Rand des Bildschirms:

- **NORMAL**

  Verwenden Sie diese Einstellung nur für Audiomedien ohne Surround-Sound.

- **SIM 5.1** (simulierter Surround-Sound)

  Wählen Sie diese Einstellung, um die Bose® Centerpoint® Signalverarbeitungsschaltung zu aktivieren und eine Surround-Sound-Hörmöglichkeit (Raumklang) zu schaffen.

  Diese Einstellung bietet Ihnen einen Fünfkanal-Surround-Sound beim Abspielen eines CD-, MP3- oder DVD-Stereo-Audiomediums. Für AM, FM oder Zusatzmedien ist diese Einstellung nicht verfügbar.

- **DRIVER** (Fahrer)

  Diese Einstellung bietet dem Fahrer die bestmögliche Klangqualität.

- **REAR** (Hinten)

  Diese Einstellung bietet den Insassen des Rücksitzes die bestmögliche Klangqualität.

09euEscaladeNav.ger Page 135 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Berühren Sie eine der Schaltflächen, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Die Einstellung wird auf der Statuszeile angezeigt.

Das Audiosystem speichert separate Tonabstimmungen für jedes Medium.

Jedes Mal, wenn ein Fahrer die Audioeinstellungen voreingestellter Sender wählt oder ändert, werden die Änderungen automatisch durch das System gesteuert.

DVD-Audiofunktion

Wenn eine 5.1-Kanal-Disc geladen und das Rücksitz-Audiosystem ausgeschaltet ist, können die folgenden Schaltflächen auf dem Soundmenü erscheinen:

- **5.1 CH**

  Wenn Sie eine DVD spielen, berühren Sie diese Schaltfläche, um voll in den Genuss von Surround-Sound zu kommen.

  Diese Taste können Sie nur wählen, wenn die Einstellung **SIM 5.1** (simulierter Surround-Sound) für die Digitalsignalverarbeitungsfunktion (Digital Signal Processing) gewählt wurde.

  Siehe "Digitale Signalverarbeitung (DSP)" vorstehend in diesem Abschnitt.

- **2 CH**

  Wenn eine 5.1-Kanal-Disc abgespielt wird, führt das Einschalten des Rücksitz-Audiosystems oder das Berühren dieser Schaltfläche zu einem Downmix des Audiosys-tems von 5.1-Kanal zu Zweikanal-Stereo.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

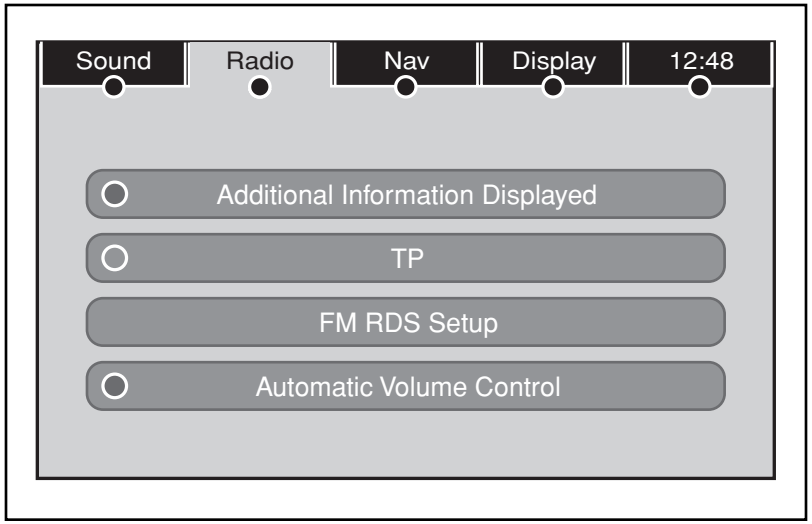
Navigation Audiosystem

■ RADIOMENÜ

Über dieses Menü haben Sie auf Bildschirme Zugriff, in denen Sender-, CD- oder MP3-Informationen angezeigt, vordefinierte Sender gesucht und die tempokompensierte Lautstärkenfunktion eingeschaltet werden können.

Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.



2. Berühren Sie die Taste **RADIO**.

   Wenn Sie diesen Menüpunkt wählen, erscheint der Radio-Bildschirm.

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

09euEscaladeNav.ger Page 137 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Wenn dieses Menü auf dem Display erscheint, können Sie eine der nachfolgenden Funktionen wählen:

- **ADDITIONAL INFORMATION DISPLAYED** (Weitere Informationen angezeigt)

  Berühren Sie diese Taste, um Audiomedien-Informationen ein- bzw. auszuschalten.

- **TP** (Verkehrsdurchsagen-Priorität)

  Wenn Sie die Verkehrsdurchsagenfunktion ein- oder ausschalten möchten, berühren Sie die Taste **TP** (Verkehrsdurchsagen-Priorität).

  Um Verkehrsvorfalldaten zu erhalten, muss das Radio auf einen RDS-FM-Sender eingestellt sein, der die Fähigkeit besitzt, Verkehrsdurchsagen zu übertragen.

  Weitere Informationen siehe "Radiodatensystem" nachstehend in diesem Abschnitt.

  Siehe auch "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) in Abschnitt 3.

- **FM RDS SETUP** (FM-Radiodatensystem-Einrichtung)

  Berühren Sie diese Schaltfläche zum Zugriff auf den Bildschirm zur Einrichtung des FM-Radiodatensystem.

  Weitere Informationen siehe "Radiodatensystem" nachstehend in diesem Abschnitt.

- **AUTOMATIC VOLUME CONTROL** (Automatische Lautstärkenregelung)

  Ihr Fahrzeug ist mit der Geräuschkompensierungsfunktion AudioPilot® ausgestattet.

  Berühren Sie diese Schaltfläche und dann **ON** (Ein) oder **OFF** (Aus), um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

  Bei Einstellung dieser Einrichtung stellt das Soundsystem die Lautstärke automatisch so ein, dass sie sich für Sie immer gleich stark anhört.

  Diese Funktion ist am wirksamsten bei niedrigen Lautstärkeneinstellungen des Soundsystems, wenn die Hintergrundgeräusche typischerweise lauter als die Soundsystem-Lautstärke sind.

  Bei höheren Lautstärkeneinstellungen werden nur geringe oder keine Nachstellungen vorgenommen.

  Zusätzliche Informationen über AudioPilot, sind unter bose.com/audiopilot erhältlich.

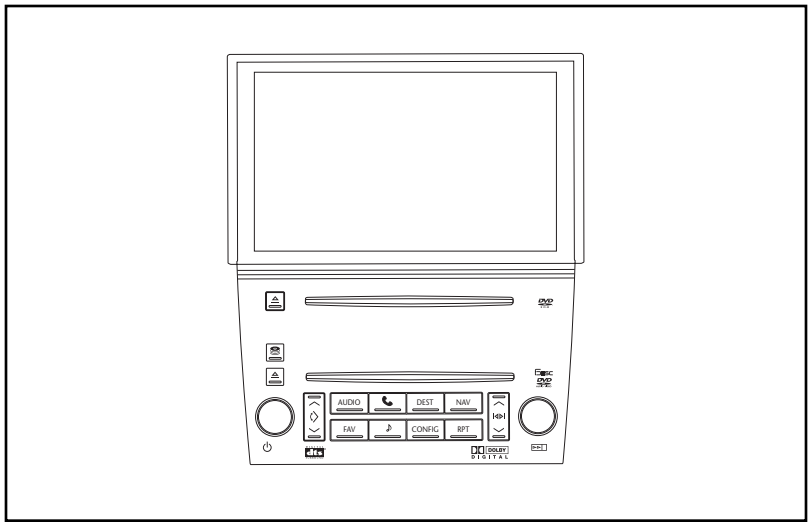
Navigation Audiosystem

■ RADIO BENUTZEN

Die folgenden Radiobedienelemente befinden sich unter dem Bildschirm des Navigationssystems:

Einschaltregler

Zum Einschalten des Systems drükken Sie leicht auf den Knopf ⏻⊿. Durch erneutes Drücken wird das System ausgeschaltet.



Halten Sie ⏻⊿ mindestens zwei Sekunden gedrückt, um die folgenden Systeme auszuschalten:

- Navigationssystem
- Rücksitz-Unterhaltungssystem (wenn vorgesehen)

  Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

09euEscaladeNav.ger Page 139 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- Rücksitz-Audiosystem

  Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Wurde der Motor nicht ausgeschaltet, drücken Sie erneut auf ⏻◿, um das jüngst aktive Audiomedium weiterzuspielen.

Wenn das Audiosystem ausgeschaltet ist, sind sämtliche Navigationsfunktionen weiterhin verfügbar.

Lautstärke

Die Lautstärke wird durch Drehen des Knopfes ⏻◿ nach rechts erhöht und nach links verringert.

Die Lautstärke lässt sich zusätzlich mit den Lenkrad-Bedienelementen justieren.

Für weitere Informationen siehe "Lenkrad-Radiobedienelemente" in der Betriebsanleitung Ires Fahrzeugs.

Beachten Sie bitte auch die folgenden Informationen:

- Radiomenü

  - **AUTOMATIC VOLUME CONTROL** (Automatische Lautstärkenregelung)

Senderwahl

Der Knopf ▻▻□ wird nach rechts gedreht, um auf einen höheren Sender, und nach links, um auf einen niedrigeren Sender zu gehen.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Sendersuche

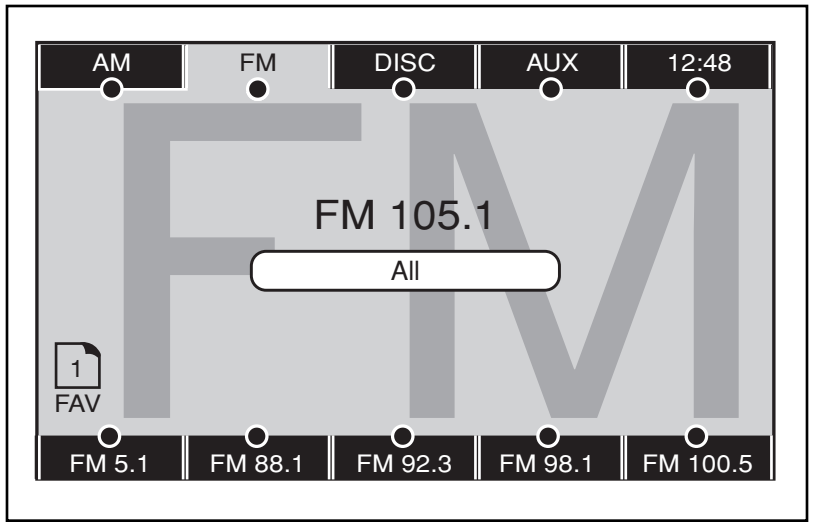
Navigation Audiosystem

MEDIENWAHL

Zur Anzeige des Bildschirms für das aktuelle Audiomedium drücken Sie einmal auf die Harttaste **AUDIO**.

Zum Zugriff auf den Radiomedienbildschirm verwenden Sie eine der folgenden Methoden:

- Um den gewünschten Audiomedien-Bildschirm anzuzeigen, müssen Sie wiederholt auf die Harttaste **AUDIO** (Audio) drücken.
- Berühren Sie die Medienbildschirm-Schaltfläche **AM** oder **FM**.
  - **AM**: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den AM-Wellenbereich einzustellen.
  - **FM**: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den FM-Wellenbereich einzustellen.



Sie können Medien außerdem aus dem Audiomedium-Bildschirm mit Hilfe der Lenkradbedienelemente wechseln.

Für weitere Informationen siehe "Lenkrad-Radiobedienelemente" in der Betriebsanleitung Ires Fahrzeugs.

Die Senderfrequenz erscheint auf der Anzeige.

09euEscaladeNav.ger Page 141 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Sendersuche

Der Knopf ♫ wird nach rechts gedreht, um auf einen höheren Sender, und nach links, um auf einen niedrigeren Sender zu gehen.

Zur Einstellung eines Vorwahlsenders berühren Sie die entsprechende Voreinstellschaltfläche.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Mixed-Band-Vorwahleinstellungen

SENDERSUCHE

Drücken Sie auf den Aufwärts- bzw. Abwärtspfeil des ∧ ⏮⏭ ∨ Suche/Absuche-Schalters, um das Radio auf einen höheren oder niedrigeren Sender einzustellen.

Lenkrad-Audiobedienelemente: Vorwahlsuche

Diese Funktion durchsucht nur Vorwahlsender, die sich auf der gewählten Bandfrequenz oder Vorwahlliste befinden.

Für weitere Informationen siehe "Lenkrad-Radiobedienelemente" in der Betriebsanleitung Ires Fahrzeugs.

SENDERSUCHLAUF

Um Sender abzusuchen, müssen Sie den Aufwärts- bzw. Abwärtspfeil auf dem ∧ ⏮⏭ ∨ Suche/Absuche-Schalter zwei Sekunden gedrückt halten.

Das Radio geht auf den nächsten oder vorigen Sender über, spielt diesen ein paar Sekunden lang und geht dann zum nächsten Sender weiter.

Sie beenden eine Absuche, indem Sie einen der beiden Pfeile drücken.

Navigation Audiosystem

LOKALSENDERLISTE

Die folgenden Berührungstasten können im Medienbildschirm erscheinen:

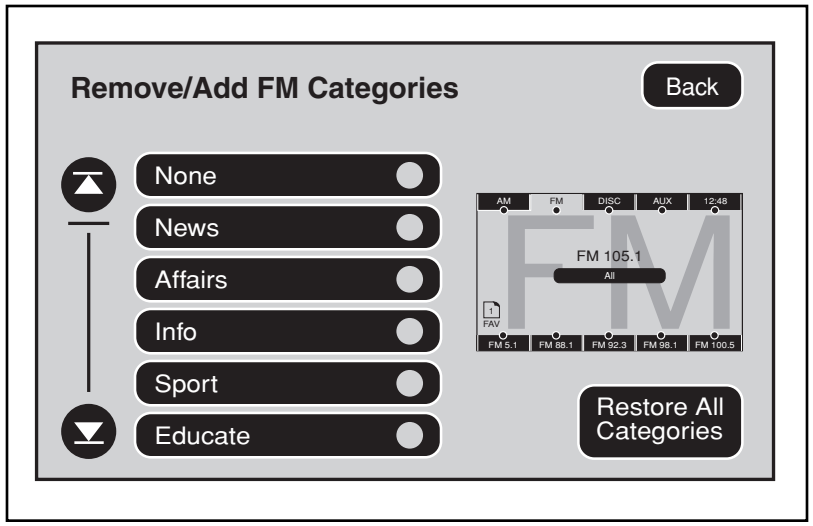
- **ALL** (Alle)

  Berühren Sie **ALL** (Alle), um eine Liste der Lokalsender anzuzeigen, die im gegenwärtigen Wellenbereich (Band) zu finden sind.

  In Regionen, in denen RDS verfügbar ist, kann die Liste nach Programmarten sortiert werden.

  Weitere Informationen siehe "Radiodatensystem" nachstehend in diesem Abschnitt.

  Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.



Sie können den aktuellen Radiosender wechseln, indem Sie die Frequenz des gewünschten Radiosenders berühren.

Zur Aktualisierung der Liste berühren Sie ⟲ **REFRESH LIST** (Liste auffrischen).

09euEscaladeNav.ger Page 143 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Mixed-Band-Vorwahleinstellungen

Ihr Soundsystem ermöglicht Ihnen das Speichern von max. 30 Vorwahlsendern unter Verwendung von sechs verfügbaren Mixed-Band-Sendervorwahllisten.

Diese Listen sind von **1** bis **6** nummeriert.

Auf jeder Liste können bis zu 5 Vorwahlsender gespeichert werden.

Betätigen Sie mehrmals die Taste **FAV** (Favoriten), bis die gewünschte Liste erscheint.

Die gespeicherten Sender auf jeder Liste werden auf den Vorwahlsender-Berührungsschaltflächen unten auf dem Bildschirm angezeigt.

Die Nummer der aktuellen Liste kann oberhalb der Vorwahlsendertasten angezeigt werden.

Die Vorwahlsender auf einer Liste können sich in verschiedenen Wellenbereichen befinden.

Auf Liste **3** kann zum Beispiel ein Sender vom AM-Band gespeichert werden, während ein anderer Vorwahlsender auf FM zu finden ist.

Wenn Sie einen Radiosender auf der Mixed-Band-Sendervorwahlliste speichern möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie mehrmals die Taste **FAV** (Favoriten), bis die gewünschte Liste erscheint.
2. Berühren Sie die Taste **AM**, **FM**, um den gewünschten Radiobandbereich zu wählen.
3. Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

   ANMERKUNG:

   Berühren Sie **ALL** (Alle), um eine Liste der Lokalsender anzuzeigen, die im gegenwärtigen Wellenbereich (Band) zu finden sind.

   Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.

4. Berühren Sie eine der nummerierten Vorwahlschaltflächen länger als zwei Sekunden oder bis Sie einen Signalton hören.
5. Drücken Sie die Harttaste ♪ (Sound).

   Weitere Informationen siehe "Soundmenü".

Die Frequenz des gespeicherten Senders erscheint auf der Vorwahltaste am unteren Rand des Displays.

Wiederholen Sie diese Schritte für jede Vorwahl auf jeder Liste.

Wenn Sie einen Vorwahlsender auf der Mixed-Band-Sendervorwahl-liste abrufen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie mehrmals die Taste **FAV** (Favoriten), bis die gewünschte Liste erscheint.
2. Berühren Sie die entsprechende Vorwahlsenderschaltfläche.

   Das Radio wechselt den Wellenbereich wie erforderlich und ruft den gewählten Sender ab.

Radiodatensystem (RDS)

Ihr Fahrzeug ist mit einem **RDS**-Radio ausgestattet. **RDS** (Radio Data System) ist ein Rundfunk-Datensystem, das auf dem FM-Band des Radios Informationen codiert.

Der RDS-Betrieb ist nur für FM-Sender möglich, die RDS-Informationen senden.

In einigen Regionen steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

09euEscaladeNav.ger Page 145 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Die RDS-Funktion ermöglicht:

- Meldungen von Sendern empfangen und anzeigen;

Wenn das Radio auf einem RDS-Sender steht, erscheint der Name des Senders anstelle der Frequenz auf der Anzeige.

Die Programmart und Programmartbezeichnung können ebenfalls angezeigt werden.

In sehr seltenen Fällen kann ein Sender Informationen senden, die ein falsches Funktionieren dieser Einrichtungen verursachen. Bitte setzen Sie sich dann mit der betreffenden Rundfunkgesellschaft in Verbindung.

RDS-EINRICHTMENÜ

Die RDS-Funktionen des Radios hängen vom Eingang spezifischer Informationen der RDS-Sender ab. Diese Funktionen arbeiten nur, wenn RDS-Informationen verfügbar sind.

Wenn Sie eine RDS-Funktion aktivieren oder deaktivieren möchten, müssen Sie wie folgt vorgehen:

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Taste **RADIO**.

   Wenn Sie diesen Menüpunkt wählen, erscheint der Radio-Bildschirm.

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

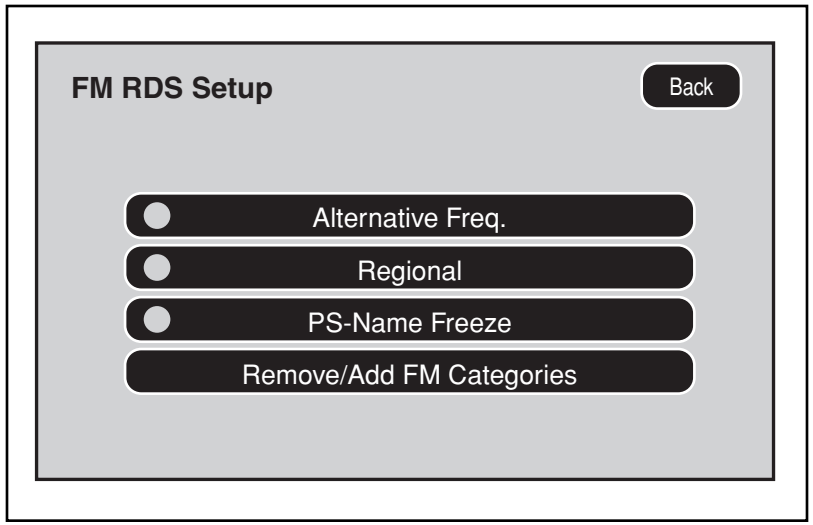
3. Berühren Sie die Taste **FM RDS SETUP** (FM-Radiodatensystem-Einrichtung), um Zugriff auf den Einrichtbildschirm für das Radiodatensystem zu erlangen.

Navigation Audiosystem

Dieser Bildschirm enthält folgende berührungsempfindliche Schaltflächen:

- **ALTERNATE FREQ.** (Wechselfrequenz-Umschaltung)

  Wenn das Radio in diesem Modus ein Signal zur Übertragung einer Verkehrsdurchsage wahrnimmt, sendet das Radio die Verkehrsdurchsage automatische vom Sender mit dem stärksten Signal.



Um Verkehrsvorfalldaten zu erhalten, muss das Radio auf einen RDS-FM-Sender eingestellt sein, der die Fähigkeit besitzt, Verkehrsdurchsagen zu übertragen.

Berühren Sie die Schaltfläche, um diese Funktion ein- und auszuschalten.

09euEscaladeNav.ger Page 147 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **REGIONAL VARIANT** (Regionalvariante)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um die alternative Frequenzsuche für RDS auf Sender in der gleichen Region wie der gegenwärtige Sender einzuschränken. Um Verkehrsvorfalldaten zu erhalten, muss das Radio auf einen RDS-FM-Sender eingestellt sein, der die Fähigkeit besitzt, Verkehrsdurchsagen zu übertragen.

- **PS-NAME FREEZE** (Programmdienstnamehalt) Wenn Sie diese Taste berühren, wird nur der Name des Senders dargestellt. Keine anderen Übertragungsmeldungen werden angezeigt.

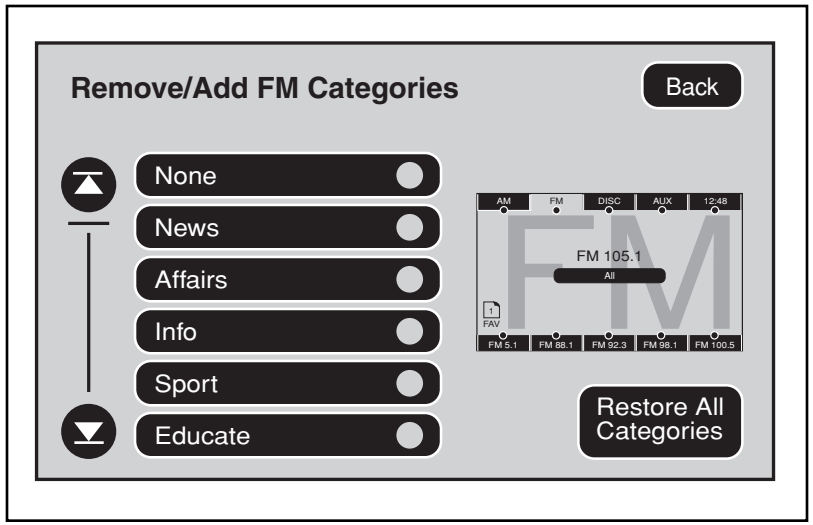
Navigation Audiosystem

- **REMOVE/ADD FM CATEGORIES** (FM-Kategorien entfernen/hinzufügen)

  Berühren Sie diese Taste, wenn Sie die RDS-Programmarten sehen möchten.

  Dieses Menü läßt Sie die jeweils gewünschte Art des Radioprogramms nach Kategorie anstelle von Frequenz wählen.

  Zum Durchlaufen der Liste verwenden Sie die Auf- und Abwärtspfeile.



Berühren Sie die Kategorie, um die jeweilige Programmart ein- oder auszuschalten.

Berühren Sie die Taste **RESTORE ALL CATEGORIES** (alle Kategorien wiederherstellen), um sämtliche Programmarten einzuschalten.

09euEscaladeNav.ger Page 149 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

VERKEHRSDURCHSAGE

Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie bei Verkehrssituationen auf Ihrer Route von Ihrem Navigationssystem gesprochene Meldungen erhalten möchten.

Um Verkehrsvorfalldaten zu erhalten, muss das Radio auf einen RDS-FM-Sender eingestellt sein, der die Fähigkeit besitzt, Verkehrsdurchsagen zu übertragen.

Wenn eine CD oder DVD spielt, wird das Audiomedium von dieser Funktion automatisch gewechselt.

1. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Taste **RADIO**.

   Wenn Sie diesen Menüpunkt wählen, erscheint der Radio-Bildschirm.

Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.

3. Wenn Sie die Verkehrsdurchsagenfunktion aktivieren möchten, berühren Sie die Taste **TP** (Verkehrsdurchsagen-Priorität).

Wenn das Radio dann ein Signal zur Übertragung einer Verkehrsdurchsage wahrnimmt während eine CD oder DVD spielt, schaltet das Audiomedium automatisch auf den aktuellen Sender um.

Für weitere Informationen siehe "**RDS-TMC**" (Radiodatensystem - Traffic-Message-Kanal) in Abschnitt 3.

09euEscaladeNav.ger Page 150 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ 6-CD/DVD-WECHSLER

Dieses System kann die folgenden Medienformate abspielen:

- CDR
- CDRW
- MP3 - CD
- WMA - CD
- DVD - Audio
- DVD - Video
- DVD - R/RW
- DVD+ - R/RW

Wenn Sie eine kompatible Disc abspielen, kann die Tonqualität je nach Qualität der Disc, der Aufnahmemethode, Qualität der aufgenommenen Musik und Behandlung der jeweiligen Disc geringer sein.

Eine DVD ist mit diesem System nur dann kompatibel, wenn sie die korrekte Regionskennzahl für die Region, in der das Fahrzeug ursprünglich verkauft wurde, besitzt.

Sie können dann ein häufigeres Überspringen, schwierigeres Auffinden der gewünschten Titel oder Kapitel und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen feststellen.

Wenn solche Probleme auftreten, versuchen Sie, eine als einwandfrei bekannte Disc zu spielen.

ZU BEACHTEN

Um Schäden zu vermeiden, beachten Sie bitte Folgendes:

- Verwenden Sie niemals Discs, die verkratzt oder anderweitig beschädigt sind.
- Kleben Sie niemals irgendwelche Etiketten auf die Discs. Sie können sich im Gerät festsetzen.
- Es darf nur je eine Disc eingeschoben werden.
- Halten Sie den Einschubschlitz frei von Fremdkörpern, Flüssigkeiten und Schmutz.

09euEscaladeNav.ger Page 151 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Die folgenden Funktionstasten befinden sich außen am Bildschirm des Navigationssystems:

- CD/DVD-Wechsler-Ladetaste

  Betätigen Sie diese Taste, um den Disc-Einschub-Bildschirm anzuzeigen und mit dem Laden der Discs im Wechsel-Einschubschlitz zu beginnen.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Discs laden und entladen

- ⏏ CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste

  Um die Discs aus dem CD/DVD-Wechsler auszuwerfen, drücken Sie auf die Auswurftaste neben dem unteren Schlitz.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Discs laden und entladen

- ⏻◿ Power/Volume-Knopf

  Zum Einschalten des Systems drükken Sie leicht auf den Knopf ⏻◿. Durch erneutes Drücken wird das System ausgeschaltet.

  Die Lautstärke wird durch Drehen des Knopfes ⏻◿ nach rechts erhöht und nach links verringert.

  Halten Sie ⏻◿ mindestens zwei Sekunden gedrückt, um die folgenden Systeme auszuschalten:

  - Navigationssystem
  - Rücksitz-Unterhaltungssystem (wenn vorgesehen)

    Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

- Rücksitz-Audiosystem

  Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Wurde der Motor nicht ausgeschaltet, drücken Sie erneut auf ⏻⊿, um das jüngst aktive Audiomedium weiterzuspielen.

- ∧ ◇ ∨ Bildschirmneigeschalter

  Zur Verstellung des Bildschirmwinkels drücken Sie auf die obere oder untere Hälfte des Schalters.

- Taste **AUDIO**

  Zur Anzeige des Bildschirms für das aktuelle Audiomedium drücken Sie einmal auf die Harttaste **AUDIO**.

  Zum Zugriff auf den Disc-Bildschirm verwenden Sie eine der folgenden Methoden:

  - Drücken Sie wiederholt auf die Harttaste **AUDIO**, um alle verfügbaren Audiomedienbildschirme zu durchlaufen, bis der gewünschte Medienbildschirm für **CD** oder **DVD** gewählt wurde.
  - Berühren Sie die Medienbildschirm-Schaltfläche**CD** oder **DVD**.

    Nach dem Lesen der Disc wird **CD** oder **DVD** als Medium angezeigt.

    CD: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den CD-Spieler zu wählen.

    DVD: Berühren Sie diese Schaltfläche auf dem Bildschirm, um Video-Disc als Medium zu wählen.

Beachten Sie, dass **DISC** als Audiomedium erscheint, wenn eine Disc zuerst eingelegt wird.

Wenn eine Disc in den CD/DVD-Wechsler geladen ist, erscheinen **CD** oder **DVD** und deren zugehörige Nummer im Display.

09euEscaladeNav.ger Page 153 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- ∧ ⏮⏭ ∨:Seek/Scan-Schalter

  Bei Benutzung des CD- oder DVD-Wechslers können Titel oder Kapitel mit dieser Taste vor- oder zurückgespult werden.

- ♪ (Sound) Harttaste

  Mit Hilfe der Harttaste ♪ erhalten Sie Zugriff zum Soundmenü und können Ton, digitale Signalverarbeitung und Lautsprechereinstellungen für alle Medien regeln.

  Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Soundmenü

- ▭ Sendereinstellknopf

  Machen Sie von diesem Bedienelement Gebrauch, wenn Sie durch Titel und MP3-Ordner, Alben und Interpreten suchen möchten.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Abspielen einer CD
- Abspielen einer MP3-Audiodatei
- Abspielen einer DVD
- CD/DVD-Bedienelemente am Lenkrad

Wenn im Navigationssystem eine Disc abgespielt wird, können einige der Audiobedienelemente am Lenkrad bestimmte Funktionen durchführen.

Für weitere Informationen siehe "Lenkrad-Radiobedienelemente" in der Betriebsanleitung Ires Fahrzeugs.

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

09euEscaladeNav.ger Page 154 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Discs laden und entladen

Laden einer Disc

Um eine einzelne Platte zu laden, müssen Sie wie folgt vorgehen:

1. Zündung einschalten.
2. Drücken Sie auf die Taste (Laden).

Sobald im Anzeigefeld **INSERT DISC** (Disc einlegen) erscheint, schieben Sie die Disc teilweise in das Schlitzfach ein. Das System zieht die Disc daraufhin ganz nach innen.

Das System ladet die Disc in den ersten verfügbaren Schlitz.

Die Disc wird nun abgespielt.

Die Berührungstaste für diese Schlitzposition zeigt die Medienart und die entsprechende Nummer der Disc an.

Um mehrere Platten zu laden, müssen Sie wie folgt vorgehen:

1. Halten Sie gedrückt.
2. Sobald im Anzeigefeld **INSERT DISC 1** (Disc 1 einlegen) erscheint, schieben Sie die Disc ein Stück in das Schlitzfach ein. Die Disc wird dann automatisch ganz nach innen eingezogen.

   ANMERKUNG:

   Beim Laden von mehrfachen Discs zeigt das System erst dann den Medientyp auf der Berührungsschaltfläche an, wenn die Disc gelesen wurde.

09euEscaladeNav.ger Page 155 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Wenn **INSERT DISC X** (Disc X einlegen) auf dem Anzeigefeld erscheint, legen Sie die nächste Disc ein.
4. Wiederholen Sie den vorhergehenden Vorgang bis alle CDs geladen sind.

   Versuchen Sie nicht, mehr als sechs CD zu laden.

   Wenn Sie den Ladevorgang stoppen wollen, bevor die sechste Disc eingelegt ist, berühren Sie die Löschtaste.

   Die zuletzt geladene CD wird abgespielt.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Abspielen einer CD
- Abspielen einer MP3-Audiodatei
- Abspielen einer DVD

Während Sie CDs oder DVDs abspielen, können Sie auch weiterhin die Navigationsfunktionen verwenden.

Disc-Wahl

Wenn Sie eine Liste aller in den CD/DVD-Wechsler geladenen Discs sehen möchten, berühren Sie **DISC** (Disc) im CD- oder DVD-Medienbildschirm.

Wenn nur zwei Discs eingelegt sind, stehen nur zwei Discs zur Wahl.

Berühren Sie die Disc, die Sie hören möchten.

Navigation Audiosystem

Ausstoßen der CD

1. Um eine momentan spielende Disc auszuwerfen, muss die neben dem Einschubschlitz des Disc-Wechslers befindliche Taste ⏏ gedrückt und dann freigegeben werden.
2. Wählen Sie die CD, die ausgestoßen werden soll, indem Sie die entsprechende nummerierte Taste betätigen.

   Auf der Anzeige erscheint dann **EJECTING DISC**.

   ANMERKUNG:

   Wenn Sie nicht eine der nummerierten Schaltflächen zur Wahl einer Disc berühren, wirft das System die Disc in dem betreffenden Schlitz aus.
3. Der CD/DVD-Wechsler wirft die Disc aus.

   Entfernen Sie die Platte behutsam vom Schlitz und legen Sie sie wieder in ihre Schachtel.

   Wird die Disc nicht innerhalb von 10 Sekunden entnommen, wird sie automatisch wieder in den CD/DVD-Wechsler hinein gezogen.

Wenn alle Discs ausgestoßen werden sollen, halten Sie die Ausstoßtaste gedrückt.

Eine Disc wird vom CD/DVD-Wechsler automatisch ausgestoßen.

Auf der Anzeige erscheint dann die Disc-Nummer.

Entfernen Sie die Platte behutsam vom Schlitz und legen Sie sie wieder in ihre Schachtel.

Sobald Sie die Disc fortgenommen haben, wird die nächste Disc ausgestoßen und so weiter, bis alle Discs entfernt sind.

09euEscaladeNav.ger Page 157 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Abspielen einer CD

Spielen Sie keine 8-cm CDs ohne eine Adapter-CD.

Wenn eine Disc eingelegt ist, spielt das System automatisch die Disc ab.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Discs laden und entladen

Nachdem eine Musik-CD geladen ist, erscheint das CD-Menü im Display.

Wenn bereits eine CD geladen ist, Sie aber gegenwärtig eine Radiosendung hören, berühren Sie die Taste **CD** im Audiomedien-Menü, um auf das CD-Medium umzuschalten.

Um das Medium wählen zu können, muss eine Disc geladen sein.

Wenn eine Disc in den CD/DVD-Wechsler geladen ist, erscheinen **CD** oder **DVD** und deren zugehörige Nummer im Display.

Weitere Informationen siehe "Audiowahlmenü".

Wenn die Zündung oder das Radio abgeschaltet ist, bleibt die CD im CD/DVD-Wechsler. Werden Zündung und Radio eingeschaltet, nimmt die CD ihr Spiel wieder an der Stelle auf, an der sie angehalten wurde, sofern **CD** das zuletzt gewählte Audiomedium war.

Navigation Audiosystem

Wenn Sie eine Audio-CD wählen, erscheinen die folgenden Berührungsschaltflächen auf der Anzeige:

- ▶ (Spielen)

  Die Disc wird abgespielt, sobald Sie diese Schaltfläche berühren.

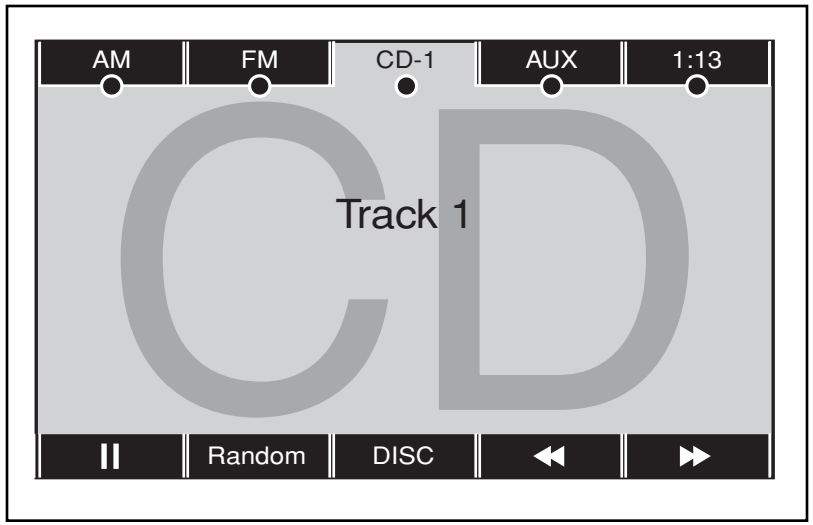
  Sobald die Disc zu spielen beginnt, verwandelt sich das Symbol in ❚❚.

- ❚❚ (Pause)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc zu unterbrechen (Pause).

  Bei einer Pause stellt sich das Symbol auf ▶ um.

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc wieder aufzunehmen.



- **RANDOM** (Zufallsfolge): Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Aufnahmen in beliebiger statt in normaler Folge abzuspielen. Betätigen Sie die Schaltfläche erneut, um diese Funktion zu stoppen.

- **DISC**

  Wenn Sie eine Liste aller in den CD/DVD-Wechsler geladenen Discs sehen möchten, berühren Sie **DISC** (Disc) im CD- oder DVD-Medienbildschirm.

  Wählen Sie die Disc, die Sie spielen möchten.

09euEscaladeNav.ger Page 159 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- ◀◀ (Rücklauf): Halten Sie diese Taste zum schnellen Rücklauf durch den gegenwärtigen Titel gedrückt.

  Die Lautstärke nimmt ab.

  Geben Sie diese Schaltfläche frei, um diese Funktion zu stoppen.

  Auf der Anzeige erscheint die verstrichene Zeit.
- ▶▶ (Vorlauf): Halten Sie diese Taste zum schnellen Vorlauf durch den gegenwärtigen Titel gedrückt.

  Die Lautstärke nimmt ab.

  Geben Sie diese Schaltfläche frei, um diese Funktion zu stoppen.

  Auf der Anzeige erscheint die verstrichene Zeit.

Jedesmal, wenn eine Spur zu spielen beginnt, erscheint in der Anzeige eine Spurnummer.

Wenn Sie für Ihren CD-Wechsler eine Ausgleichseinstellung wählen, wird diese jedes Mal aktiviert, wenn Sie eine CD abspielen.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Digitale Signalverarbeitung (DSP)

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

SUCHEN

Mit einem der folgenden Bedienelemente können Sie den nächsten oder den vorhergehenden Titel suchen.

- ∧ ⏮⏭ ∨ :Seek/Scan-Schalter

  Um den nächsten Titel in der gegenwärtigen Gruppe zu suchen, drükken Sie auf den Aufwärtspfeil.

  Wenn Ihre gegenwärtige Wahl bereits mehr als acht Sekunden lang gespielt hat und Sie diesen Titel erneut von Anfang an spielen möchten, müssen Sie den Abwärtspfeil drücken, um den Anfang des gegenwärtigen Titels zu suchen.

  Wenn mit der Suche fortgesetzt werden soll, muss der Pfeil erneut gedrückt werden.

  Während des Suchlaufs verstummt der Ton.

Navigation Audiosystem

- ⏭ Sendereinstellknopf

  Drehen Sie den Knopf ⏭ nach rechts, um zum nächsten Titel überzugehen.

  Drehen Sie den Knopf nach links auf die erste Position, um zum Beginn des gegenwärtigen Titels überzugehen.

  Drehen Sie den Knopf wieder nach links, um zum vorhergehenden Titel überzugehen.

  Um die Titel schnell vor- oder rückwärts zu durchlaufen, drehen Sie den Knopf ⏭.

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet ist, können Fernbedienungsbildschirm und rückwärtiger Videobildschirm zur Wahl von Titeln aus der Disc benutzt werden.

Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

ABSPIELEN EINER MP3-AUDIODATEI

Es folgt eine Liste von Hinweisen zum Erstellen einer MP3 Disc, die mit diesem Audiosystem kompatibel ist:

- Sampling-Rate: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz and 44,1 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256 und 320 kb/s
- Das Radio unterstützt ID3-Tag-Informationen, Version 1.0 oder 1.1.

  Wenn verfügbar, zeigt das Radio einen Dateinamen, Titel, Interpretennamen, Albumnamen und Verzeichnisnamen an.
- Die Datei- und Ordnernamen können aus max. 32 Zeichen einschließlich Leerzeichen bestehen.
- Eine Disc kann max. 100 Ordner mit max. acht Ordnern umfassen.
- Jede Disc kann max. 192 Dateien umfassen.
- Jeder Ordner kann max. 18 Songs umfassen.
- Die Dateien können auf einer CD-R oder CD-RW mit max. 700 MB aufgezeichnet werden.
- Auf DVDs gespeicherte MP3 Dateien können nicht auf diesem System gespielt werden.

Bitte beachten Sie diese Hinweise, da andere Discs nicht immer mit diesem Audiosystem kompatibel sind. Solche Discs können dann nicht gespielt werden.

09euEscaladeNav.ger Page 161 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Wenn selbstaufgenommene CD (CD-R) gespielt werden, kann die Tonqualität je nach Qualität der CD-R, der Aufnahmemethode, die Musikqualität und Behandlung der jeweiligen CD-R geringer sein. Sie können dann ein häufigeres Überspringen, schwierigeres Auffinden der gewünschten Spuren und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen feststellen.

Wenn solche Probleme auftreten, versuchen Sie, eine als einwandfrei bekannte Disc zu spielen.

ZU BEACHTEN

Um Schäden zu vermeiden, beachten Sie bitte Folgendes:

- Verwenden Sie niemals Discs, die verkratzt oder anderweitig beschädigt sind.
- Kleben Sie niemals irgendwelche Etiketten auf die Discs. Sie können sich im Gerät festsetzen.
- Es darf nur je eine Disc eingeschoben werden.
- Halten Sie den Einschubschlitz frei von Fremdkörpern, Flüssigkeiten und Schmutz.

Wenn Sie eine Liste aller in den CD/DVD-Wechsler geladenen Discs sehen möchten, berühren Sie **DISC** (Disc) im CD- oder DVD-Medienbildschirm.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Discs laden und entladen

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

Navigation Audiosystem

Wenn Sie eine MP3-CD wählen, erscheinen die folgenden Berührungsschaltflächen auf der Anzeige:

- ▶ (Spielen)

  Die Disc wird abgespielt, sobald Sie diese Schaltfläche berühren.

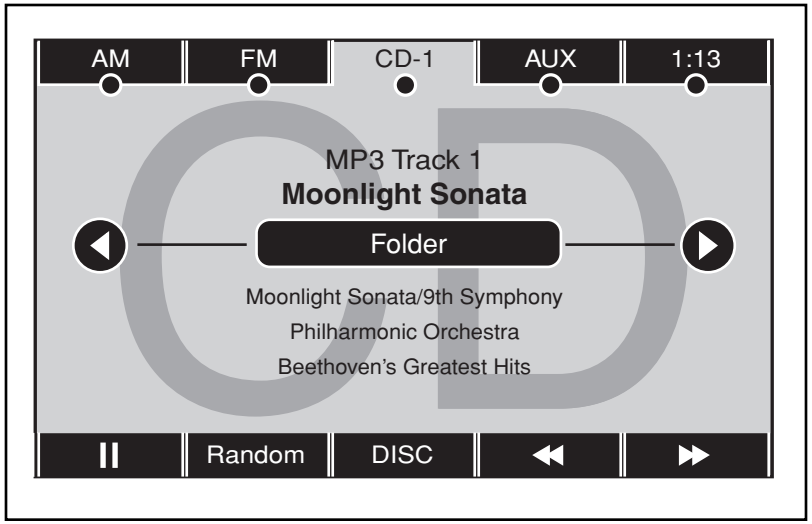
  Sobald die Disc zu spielen beginnt, verwandelt sich das Symbol in ⏸.

- ⏸ (Pause)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc zu unterbrechen (Pause).

  Bei einer Pause stellt sich das Symbol auf ▶ um.

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc wieder aufzunehmen.



- **RANDOM** (Zufallsfolge): Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Aufnahmen in beliebiger statt in normaler Folge abzuspielen. Betätigen Sie die Schaltfläche erneut, um diese Funktion zu stoppen.

- **DISC**

  Wenn Sie eine Liste aller in den CD/DVD-Wechsler geladenen Discs sehen möchten, berühren Sie **DISC** (Disc) im CD- oder DVD-Medienbildschirm.

09euEscaladeNav.ger Page 163 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- ◀◀ (Rücklauf): Halten Sie diese Taste zum schnellen Rücklauf durch den gegenwärtigen Titel gedrückt.

  Die Lautstärke nimmt ab.

  Auf der Anzeige erscheint die verstrichene Zeit.
- ▶▶ (Vorlauf): Halten Sie diese Taste zum schnellen Vorlauf durch den gegenwärtigen Titel gedrückt.

  Die Lautstärke nimmt ab.

  Auf der Anzeige erscheint die verstrichene Zeit.

Die gegenwärtige Dateikonfiguration wird auf der Taste in der Mitte des Bildschirms angezeigt.

- **FOLDER** (Ordner)
- **ALBUM** (Album)
- **ARTIST** (Interpret)

Um die Konfiguration zu ändern, berühren Sie den linken ◁ oder rechten ▷ Pfeil neben der mittleren Taste.

Berühren Sie die Taste in der Mitte des Bildschirms, um die MP3-Dateiaufzeichnung anzuzeigen.

Je nach Anzahl der MP3-Dateien auf der Disc kann es mehrere Minuten dauern, bis der CD/DVD-Wechsler die Disc abgesucht und die Dateien Ordner-, Interpret- und Album-ID3-Tag-Informationen sortiert hat.

SUCHEN

Suche nach Ordnern, Alben und Interpreten

Zur Wahl eines Ordners, Albums oder Interpreten müssen Sie die mittlere Taste wiederholt drücken.

Je nach Anzahl der MP3-Dateien auf der Disc kann es mehrere Minuten dauern, bis der CD/DVD-Wechsler die Disc abgesucht und die Dateien Ordner-, Interpret- und Album-ID3-Tag-Informationen sortiert hat.

Um zum nächsten bzw. vorhergehenden Ordner, Album oder Interpreten überzugehen, berühren Sie den linken ◁ oder rechten ▷ Pfeil.

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet ist, können Fernbedienungsbildschirm und rückwärtiger Videobildschirm zum Spielen von MP3-Ordnern benutzt werden.

Titelsuche

Mit einem der folgenden Bedienelemente können Sie den nächsten oder den vorhergehenden Titel suchen.

- ∧ ⏮⏭ ∨:Seek/Scan-Schalter

  Drücken Sie den Aufwärtspfeil auf dem ∧ ⏮⏭ ∨ Suche/Absucheschalter, wenn Sie zum Beginn des nächsten Titels vorgehen möchten.

  Wenn Ihre gegenwärtige Wahl bereits mehr als acht Sekunden lang gespielt hat und Sie diesen Titel erneut von Anfang an spielen möchten, müssen Sie den Abwärtspfeil drücken, um den Anfang des gegenwärtigen Titels zu suchen.

  Wenn mit der Suche fortgesetzt werden soll, muss der Pfeil erneut gedrückt werden.

  Während des Suchlaufs verstummt der Ton.

- ▭▷▷ Sendereinstellknopf

  Um die Titel schnell vor- oder rückwärts zu durchlaufen, drehen Sie den Knopf ▭▷▷.

STAMMVERZEICHNIS

Das Stammverzeichnis wird wie ein Ordner behandelt. Wenn das Stammverzeichnis Audiodateien enthält, wird das Verzeichnis als **ROOT** angezeigt.

Alle Dateien, die direkt unter dem Stammverzeichnis enthalten sind, werden vor irgendwelchen anderen Stammverzeichnisordnern abgerufen. Playlisten (**PX**) werden jedoch immer vor den Stammverzeichnisordnern oder -dateien abgerufen.

VERZEICHNIS ODER ORDNER LEER

Wenn ein Stammverzeichnis oder -ordner leer ist oder nur Ordner enthält, geht der CD/DVD-Wechsler automatisch auf den nächsten Ordner in der Dateistruktur über, die eine komprimierten Audiodatei enthält. Der/die leere/n Ordner werden nicht angezeigt oder nummeriert.

09euEscaladeNav.ger Page 165 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

KEIN ORDNER

Wenn die CD nur komprimierte Audiodateien ohne irgendwelche Ordner oder Playlisten umfasst, funktionieren die Funktionen für den nächsten oder vorherigen Ordner nicht. Auf der Anzeige erscheint **ROOT** als Ordnername.

Wenn die CD nur komprimierte Audiodateien und Playlisten ohne Ordner enthält, werden alle Dateien im Stammverzeichnisordner aufgeführt. Die Links- und Rechtspfeiltaste sucht zuerst in den Playlisten (**PX**) und dann im Stammverzeichnisordner. Im Display erscheint **ROOT** als Name des Ordners.

ABSPIELFOLGE

Zuerst wird der erste Titel in der ersten Playliste abgespielt. Dann folgen alle Titel der Reihe nach in jeder Playliste. Wenn der letzte Titel der letzten Playliste gespielt wurde, beginnt wieder der erste Titel der ersten Playliste.

Wenn die CD keine Playliste umfasst, wird zuerst der erste Titel im Stammverzeichnis gespielt. Wenn alle Titel im Stammverzeichnis gespielt wurden, folgen die restlichen Titel in der Reihenfolge ihrer numerischen Auflistung. Wenn der letzte Titel des letzten Ordners gespielt wurde, beginnt wieder der erste Titel im ersten Ordner oder Stammverzeichnis.

Wenn ein Titel aus einem neuen Ordner zu spielen beginnt, wird der Name des neuen Titels angezeigt.

DATEISYSTEM UND -BEZEICHNUNG

Der angezeigte Songtitel wird dem ID3-Tag der Datei entnommen. Wenn sich im ID3-Tag kein Songtitel befindet, zeigt das Radio den Dateinamen and Titelnamen an.

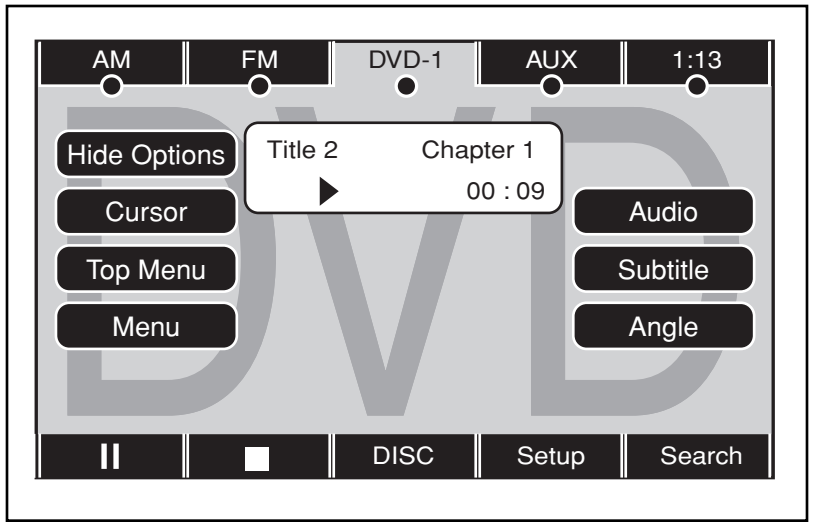
Titelbezeichnungen mit mehr als 32 Zeichen oder länger als 4 Seiten wird abgekürzt.

Abspielen einer DVD

Der CD/DVD-Spieler dient zum Abspielen von DVDs mit einem bestimmten Videoformat und Regionscode. Nur DVDs mit den folgenden Kriterien sind mit diesem System kompatibel:

- **PAL**-Videoformat
- Regionscode 2

Das DVD-Videoformat und/oder der Regionscode können auf dem DVD-Label erscheinen.



Bitte beachten Sie, dass DVDs mit dem Regionscode **ALL** (alle) mit CD/DVD-Wechslern aller Regionscode kompatibel sind, solange Disc und CD/DVD-Spieler das gleiche Videoformat verwenden.

Zur Wahl des Mediums muss eine Disc eingelegt sein. Sobald eine Disc im CD/DVD-Wechsler eingeschoben ist, erscheint **DVD** im Display.

09euEscaladeNav.ger Page 167 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Je nachdem von welchem System Sie Gebrauch machen, gibt es drei Wege, eine DVD abzuspielen. Sie sind wie folgt:

- Navigationssystem-Bedienelemente

  Um den gewünschten Audiomedien-Bildschirm anzuzeigen, müssen Sie wiederholt auf die Harttaste **AUDIO** (Audio) drücken.

  Weitere Informationen siehe "Audiowahlmenü".

  Wenn bereits eine DVD geladen ist, Sie aber gegenwärtig eine Radiosendung hören, berühren Sie die Schaltfläche **DVD** im Audiomenü, um auf den CD-Spieler umzuschalten.

  Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

  - Navigation, DVD-Hauptmenü

- Rücksitz-Audiosystem

  Die Fahrgäste auf den Rücksitzen können nur die Audiomedien regeln, die von den Fahrgästen in den Vordersitzen nicht benutzt werden.

  Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

- Rücksitz-Unterhaltungssystem (wenn vorgesehen)

  Das DVD-Medium ist in Fahrzeugen mit Rücksitz-Unterhaltungssystem verfügbar. Für weitere Informationen siehe den separaten Führer für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

  Nachdem eine DVD eingelegt ist, spielt das System die DVD automatisch auf dem Rücksitz-Unterhaltungssystem ab.

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

Ein Videobild ist nur dann auf dem Navigationssystembildschirm verfügbar, wenn das Fahrzeug auf **P** (Parken) geschaltet ist.

Wenn das Getriebe nicht auf **P** (Parken) steht, ist das Videobild nur auf dem Bildschirm des Rücksitz-Unterhaltungssystems (wenn vorgesehen) zu sehen.

Weitere Informationen finden Sie unter "Rücksitz-Unterhaltungssystem" nachstehend in diesem Abschnitt.

Navigation Audiosystem

NAVIGATION, DVD-HAUPTMENÜ

Dieses System wird durch festbelegte Funktionstasten an der Außenseite des Navigationssystems und durch berührungsempfindliche Schaltflächen auf dem Bildschirm gesteuert.

Die grundlegenden Bedienelemente bestehen aus Tasten oder Schaltflächen (die sogenannten "festbelegten Tasten", "Harttasten" oder "festbelegten Schaltflächen"), Knöpfen und einem Berührungsbildschirm.

Die folgenden Funktionstasten befinden sich außen am Bildschirm des Navigationssystems:

- ∧ ⏮⏭ ∨:Seek/Scan-Schalter

  Drücken Sie den Aufwärtspfeil, um zum Beginn des nächsten Kapitels oder Titels zu gelangen.

  Drücken Sie den Abwärtspfeil, um zum Beginn des augenblicklichen Kapitels oder Titels zu gelangen. Wenn Sie zum Beginn des vorhergehenden Kapitels oder Titels gelangen wollen, müssen Sie diesen Pfeil zweimal drücken.

  Diese Taste funktioniert möglicherweise nicht, während die DVD Copyright-Informationen und Vorschauen abspielt. Der Inhalt dieser Funktion ist bei jeder DVD unterschiedlich.

- ⏭ Sendereinstellknopf

  Drehen Sie den Knopf ⏭ nach rechts, um zum nächsten Kapitel oder Titel überzugehen.

  Drehen Sie den Knopf nach links auf die erste Position, um zum Beginn des gegenwärtigen Kapitels oder Titels überzugehen.

  Drehen Sie den Knopf wieder nach links, um zum vorhergehenden Kapitel oder Titel zurückzugehen.

09euEscaladeNav.ger Page 169 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Nachdem eine DVD zu spielen beginnt, können die folgenden Berührungstasten verfügbar sein:

- **OPTIONS** (Optionen)

  Berühren Sie diese Taste, um die DVD-Menüoptionen anzuzeigen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - DVD-Menüoptionen

- **CURSOR** (Cursor)

  Berühren Sie die Taste **CURSOR**, um das Cursur-Menü anzuzeigen.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Cursor-Menü

- ▶ (Spielen)

  Die Disc wird abgespielt, sobald Sie diese Schaltfläche berühren.

  Sobald die Disc zu spielen beginnt, verwandelt sich das Symbol in ❚❚.

- ❚❚ (Pause)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc zu unterbrechen (Pause).

  Bei einer Pause stellt sich das Symbol auf ▶ um.

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc wieder aufzunehmen.

- ■ (Stopp): Berühren Sie diese Schaltfläche, um die DVD zu stoppen.

  Wenn die Stopp-Taste nur einmal gedrückt wurde und dann die Spielen-Taste gedrückt wird, fängt die DVD an der Stelle zu spielen an, an der sie angehalten wurde.

  Berühren Sie diese Taste zweimal, um zum Beginn der DVD zurückzukehren.

- Taste **DISC**

  Wenn Sie eine Liste aller in den CD/DVD-Wechsler geladenen Discs sehen möchten, berühren Sie **DISC** (Disc) im CD- oder DVD-Medienbildschirm.

  Wenn nur zwei Discs eingelegt sind, stehen nur zwei Discs zur Wahl.

  Berühren Sie die Disc, die Sie hören möchten.

09euEscaladeNav.ger Page 170 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **SETUP** (enrichten)-Taste

  Wenn Sie **SETUP** wählen, wird das Einrichtmenü angezeigt.

  Mit diesem Menü können Sie die Einstellungen für den Bildschirmaufbau, die Betrachtungsoptionen und anfänglichen Einstellungen vornehmen.

  Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, während eine DVD abgespielt wird.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - DVD-Setup-Menü

- **SEARCH** (Suche)

  Um eine DVD nach Titel/Gruppe oder Kapitel/Titel zu durchsuchen, berühren Sie diese Schaltfläche.

  Es erscheint eine numerische Tastatur.

  Geben Sie die Titel-/Gruppennummer oder die Kapitel-/Titelnummer über die numerische Tastatur ein.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

- ◀◀ (rückspulen)

  Berühren Sie diese Taste, um durch Szene, Kapitel und Titel rückzuspulen.

  Berühren Sie diese Taste erneut, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc wieder aufzunehmen.

  Diese Taste funktioniert möglicherweise nicht, während die DVD Copyright-Informationen und Vorschauen abspielt. Der Inhalt dieser Funktion ist bei jeder DVD unterschiedlich.

09euEscaladeNav.ger Page 171 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- ▶| (Vorlauf)

  Berühren Sie diese Taste, um schnell durch Szene, Kapitel und Titel vorzuspulen.

  Berühren Sie diese Taste erneut, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Abspielen der Disc wieder aufzunehmen.

  Diese Taste funktioniert möglicherweise nicht, während die DVD Copyright-Informationen und Vorschauen abspielt. Der Inhalt dieser Funktion ist bei jeder DVD unterschiedlich.

- ▶ (nächste Szene)

  Berühren Sie diese Taste, um zur nächsten Szene überzugehen.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

  Diese Funktion steht nicht für Video-DVDs zur Verfügung.

- ◀ (vorhergehende Szene)

  Berühren Sie diese Taste, um zur vorhergehenden Szene überzugehen.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

  Diese Funktion steht nicht für Video-DVDs zur Verfügung.

DVD-MENÜOPTIONEN

Sobald eine Video-DVD zu spielen beginnt, zeigt das System das Hauptmenü der Disc (soweit verfügbar) automatisch an.

Wenn Sie während des Abspielens einer DVD zur Wahl stehende Menüpunkte anzeigen möchten, berühren Sie den Bildschirm an beliebiger Stelle und die Taste **OPTIONS** (Optionen) erscheint.

Die folgenden Optionen sind aus diesem Menü verfügbar:

- **OPTIONS** (Optionen)

  Berühren Sie diese Taste, um die DVD-Menüoptionen anzuzeigen.

  Nur die hervorgehobenen Funktionen stehen zum Gebrauch zur Verfügung.

- **HIDE OPTIONS** (Optionen ausblenden)

  Berühren Sie diese Bildschirmtaste, wenn Sie die Menü-Optionen aus der Anzeige entfernen möchten.

  Die Tasten **CURSOR** und **OPTIONS** bleiben in der Anzeige bestehen.

- **CURSOR** (Cursor)

  Berühren Sie die Taste **CURSOR**, um das Cursur-Menü anzuzeigen.

  Verwenden Sie die Richtungspfeile, um den gewünschten Menüpunkt zu erreichen.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

  - Cursor-Menü

- **TOP MENU** (oberstes Menü)-Taste

  Berühren Sie diese Schaltfläche zur Anzeige des ersten Menüs der DVD.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

- Schaltfläche **MENU** (Menü)

  Berühren Sie diese Taste, um das aktuelle DVD-Menü anzuzeigen.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Diese Funktion ist für Audio-DVDs nicht verfügbar.

- Taste **AUDIO**

  Berühren Sie diese Taste, wenn sie die Tonqualität justieren möchten.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Diese Funktion ist für Audio-DVDs nicht verfügbar.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

- **SUBTITLE** (Untertitel)-Taste

  Berühren Sie diese Taste, wenn Sie das Video mit Untertiteln abspielen möchten.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Diese Funktion ist für Audio-DVDs nicht verfügbar.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

09euEscaladeNav.ger Page 173 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- **ANGLE** (Winkel)-Taste

  Zum Zugriff auf das Bildanzeigewinkel-Menü einer DVD (soweit verfügbar), müssen Sie diese Taste drücken. Menüformat und -inhalt werden von der jeweiligen Disc bestimmt.

  Berühren Sie diese Taste mehrmals, um den Beobachtungswinkel der DVD zu wählen.

  Diese Funktion ist für Audio-DVDs nicht verfügbar.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

Cursor-Menü

Berühren Sie die Schaltfläche **CURSOR** (Cursor) auf dem DVD-Audiobildschirm, um die Cursor-Schaltflächen anzuzeigen.

Die folgenden Optionen sind aus diesem Menü verfügbar:

- ▶, ◀, ▼, ▲ (Cursorpfeile)

  Verwenden Sie die Richtungspfeile, um den gewünschten Menüpunkt zu erreichen.

- **ENTER** (eingeben)

  Sobald Ihre Wahl hervorgehoben ist, drücken Sie diese Taste, um diese zu wählen.

- **RETURN** (Zurück)

  Berühren Sie die Taste **RETURN** (zurückkehren), wenn Sie zum vorhergehenden Menü zurückkehren möchten.

- **BACK** (Zurück)

  Berühren Sie diese Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

- **MOVE** (bewegen)

  Berühren Sie diese Taste, um die Cursor-Tasten zwischen der unteren rechten Ecke und der oberen linken Ecke des Bildschirms hin- und herzubewegen.

DVD-SETUP-MENÜ

Wenn Sie **SETUP** wählen, wird das Einrichtmenü angezeigt.

Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, während eine DVD abgespielt wird.

Vom Einrichtmenü aus lassen sich Korrekturen bei den nachstehenden Funktionen ausführen:

- ☼ (Helligkeit)

  Berühren Sie den Auf- oder Abwärtspfeil auf dem Bildschirm, um die Bildhelligkeit zu korrigieren.

- ◑ (Kontrast)

  Berühren Sie den Auf- oder Abwärtspfeil auf dem Bildschirm, um die Bildkontrast zu korrigieren.

- **AUTO** (Autom.): Diese Einstellung sorgt für eine automatische Regelung des Kontrasts und der Helligkeit des Bildschirms, je nach den Lichtverhältnissen in der Umgebung.

- **NIGHT** (Nacht)

  Im Modus **NIGHT** (Nacht) befindet sich der Bildschirm in der für Nachtverhältnisse geeignetsten Betriebsart.

- **DAY** (Tag)

  Im Modus **DAY** (Tag) ist der Bildschirm auf die für die gegebenen Lichtverhältnisse geeignetste Betriebsart eingestellt.

- **MONITOR**

  Wenn dieses Menü auf dem Display erscheint, können Sie eine der nachfolgenden Funktionen wählen:

  - ⊡: Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Breite des Bildbereichs auf dem Display zu verringern.
  - ◄►: Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Breite des Bildbereichs auf dem Display zu vergrößern.
  - ⊡: Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Höhe des Bildbereichs zu vergrößern.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Diese Funktion ist für Audio-DVDs nicht verfügbar.

- **SETTINGS** (Einstellungen)

  Wenn Sie diesen Punkt wählen erscheint das folgende Menü:

  - **DVD SETTINGS** (DVD-Einstellungen)-Menü

  Berühren Sie diese Taste, um die entsprechenden Optionen für Sprache, Elternaufsicht und Videoformat zu wählen.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Diese Funktion ist für Audio-DVDs nicht verfügbar.

09euEscaladeNav.ger Page 175 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

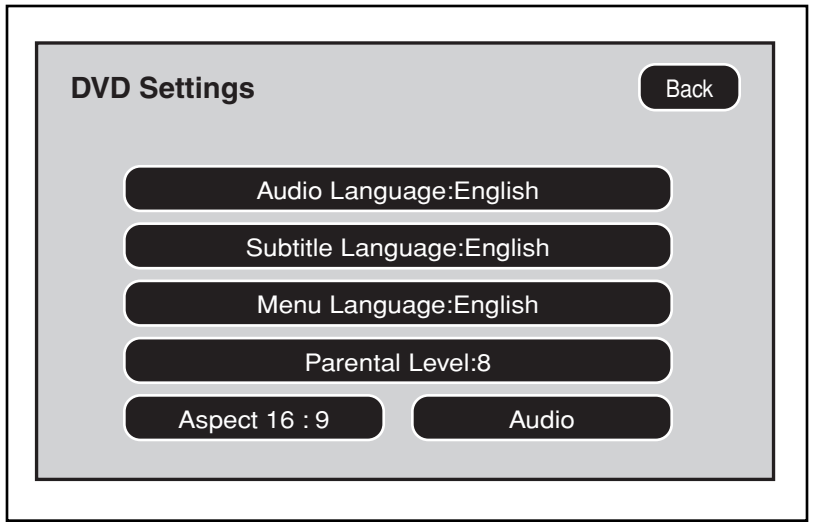
DVD SETTINGS (DVD-Einstellungen)-Menü

Zum Zugriff auf dieses Menü wird wie folgt vorgegangen:

1. Berühren Sie die Schaltfläche **SETUP** (Einrichten).

   Wenn Sie **SETUP** wählen, wird das Einrichtmenü angezeigt.

2. Berühren Sie die Taste **SETTINGS** (Einstellungen)



Wenn dieses Menü auf dem Display erscheint, können Sie eine der nachfolgenden Funktionen wählen:

- **AUDIO LANGUAGE** (Audiosprache)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Audiosprache, die zu hören ist, zu ändern.

  Wählen Sie eine Sprache aus.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

- **SUBTITLE LANGUAGE** (Untertitelsprache)

  Diese Option lässt Sie die Sprache der Untertitel wählen.

  Wählen Sie eine Sprache aus.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

- **MENU LANGUAGE** (Menüsprache)

  Mit dieser Option können Sie die Sprache des DVD-Menütexts wählen.

  Wählen Sie eine Sprache aus.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

- **PARENTAL LEVEL** (Elternaufsicht)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, wenn Sie die Elternaufsichtsfunktion einrichten möchten.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Wenn Sie zum ersten Mal die Schaltfläche für Elternaufsicht betätigen, werden Sie aufgefordert, ein Passwort einzugeben.

  Es erscheint eine numerische Tastatur.

  Geben Sie ein aus vier Zeichen bestehendes Passwort ein, das Sie leicht behalten können.

  Wenn Sie das Passwort eingegeben haben, stellen Sie die Elternaufsichtsstufe ein.

  - Berühren Sie die Schaltfläche **PASSWORD** (Passwort).
  - Geben Sie ein Passwort über die alphanumerische Tastatur ein.
  - Stellen Sie die gewünschte Elternaufsichtsstufe zwischen **1** und **8** ein.

  Wenn die Elternaufsichtsstufe auf **1** steht, können nur DVDs gespielt werden, die für alle Altersstufen gedacht sind.

  Wenn Sie eine DVD für eine höhere Stufe einlegen, müssen Sie das Passwort eingeben, bevor die DVD spielt.

  Sollten Sie Ihren Code verlieren oder vergessen, wenden Sie sich um Hilfe an Ihren Vertragshändler.

- **ASPECT** (Aspekt)

  Berühren Sie diese Schaltfläche, um das Videoformat der DVD zu ändern.

  Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

  Um diese Funktion zu wählen, muss eine DVD spielen.

09euEscaladeNav.ger Page 177 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Pflege des CD-Spielers und des DVD-Spielers

Die Verwendung von CD-Optikreinigungsdisketten wird nicht empfohlen. Die Verwendung solcher Reinigungsdisketten kann die CD-Optik verunreinigen.

Pflege Ihrer CDs und DVDs

Bitte behandeln Sie Ihre Discs sorgsam. Bewahren Sie sie immer in ihrer Box oder einer Schutzhülle auf. Vor direkter Sonneneinstrahlung und Staub schützen. Zur Reinigung einer schmutzigen Disc-Oberfläche befeuchten Sie ein sauberes, weiches Tuch mit einer Mischung von Wasser und einem milden neutralen Spülmittel; Disc von der Mitte zum Rand sauberwischen.

Berühren Sie niemals die Datenoberfläche der Disc. Fassen Sie die DVD oder CD am Außenrand oder zwischen Mittelloch und Außenrand an.

Fehlermeldungen

Beim Versuch, die CD zu spielen, entsteht u. U. eine Fehlermeldung.

Wenn in der Anzeige **DISC READ ERROR** erscheint, bedeutet dies, dass ein Fehler vorliegt. Die Ursache kann extreme Hitze, eine holprige Straße, Feuchtigkeit oder eine beschädigte oder nicht korrekt geladene CD sein. Die CD spielt dann entweder nicht oder wird ausgeworfen. Sofern die Disc nicht beschädigt ist, spielt sie wieder, wenn die Bedingungen in den normalen Zustand zurückgekehrt sind.

Es kann ein Fehler auftreten, wenn die Playlisten-, komprimierte Audio- oder Datendatei ein Format aufweist, das vom CD/DVD-Wechsler nicht unterstützt wird.

Es kann ein Fehler auftreten, wenn das Videoformat oder der Regioncode nicht vom CD/DVD-Wechsler unterstützt werden.

Wenn während des Brennens der Disc ein Problem vorlag, kann ein Fehler auftreten.

Wenn eine Kartendaten-CD in den Schlitz des CD/DVD-Wechslers eingeschoben wurde, lässt diese sich nicht abspielen und ein Fehler tritt auf.

Wenn eine CD/DVD in den Schlitz für eine Karten-DVD geschoben wurde, lässt diese sich nicht abspielen und ein Fehler tritt auf.

ZU BEACHTEN

Kleben Sie niemals irgendwelche Etiketten auf die Discs. Sie können sich im Gerät festsetzen.

Verwenden Sie niemals Discs, die verkratzt oder anderweitig beschädigt sind.

Falls ein Fehler wiederholt auftritt oder sich nicht beheben lässt, suchen Sie bitte Ihren Vertragshändler auf.

Geben Sie Ihrem Vertragshändler alle angezeigten Fehlercodes an.

■ RÜCKSITZ-BEDIENELEMENTE FÜR DAS SOUNDSYSTEM

Mit dieser Funktion können Fahrgäste auf den Rücksitzen Ihr eigenes Audiomedium auswählen (AM-FM, CD, DVD oder Zusatzgerät).

Die Fahrgäste auf den Rücksitzen können nur die Musikquellen steuern, die von den Fahrgästen in den Vordersitzen nicht benutzt werden. Die Audiosteuerung der Vordersitze hat stets Vorrang vor den Rücksitzsteuerungen.

Für Informationen über das Rücksitz-Audiosystem siehe die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

09euEscaladeNav.ger Page 179 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ RÜCKSITZ-UNTERHALTUNGSSYSTEM (WENN VORGESEHEN)

⚠ *VORSICHT*

Mit dem Unterhaltungssystem im Fond dürfen sich nur die Rücksitzpassagiere beschäftigen. Der Fahrer darf während der Fahrt keinen Versuch machen, einen Blick auf den Video-Bildschirms dieses Systems zu werfen.

Machen Sie sich mit den Bedienelementen und Funktionen Ihres Fahrzeugs vertraut und stellen Sie alle erforderlichen Funktionen ein, während Ihr Fahrzeug stillsteht.

⚠ *VORSICHT*

Wenn Sie während der Fahrt dem Unterhaltungssystem im Fahrzeug zu viel Beachtung schenken, erhöhen Sie die Gefahr einer Kollision, die zu Verletzungen oder sogar Tod führen kann.

Straßensicherheit muss immer Vorrang haben. Betätigen Sie das System nur dann, wenn es die Straßen- und Verkehrsbedingungen zulassen. Beim Fahren muss sich der Fahrer immer voll und ganz auf den Verkehr konzentrieren.

Wenn Ihr Fahrzeug mit dem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet ist, steht den Fahrgästen auf den Rücksitzen ein in der Deckenkonsole angebrachter Videobildschirm zur Verfügung.

Überdies gehören dazu zwei kabellose Kopfhörer und eine Fernbedienung.

Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

Navigation Audiosystem

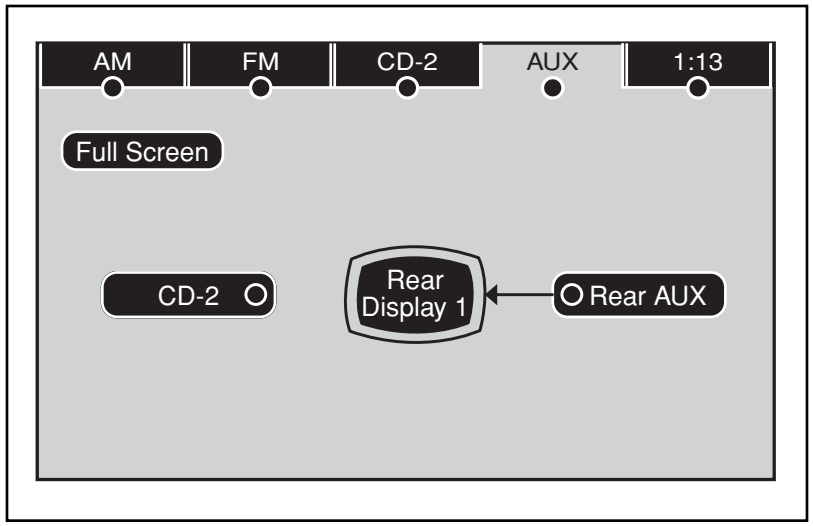
Anschluss eines Zusatzgeräts

Wenn Ihr Fahrzeug mit dem Rücksitz-Unterhaltungssystem ausgestattet ist, enthält Ihr Audiosystem eine Funktion, mit der ein zusätzliches Audiomedium angeschlossen werden kann.

Standard-RCA-Anschlussbuchsen befinden sich rückwärts an der Mittelkonsole.

Mit diesen Anschlussbuchsen können Sie ein Zusatzgerät, wie eine Videokamera oder ein Videospielgerät, an Ihr Unterhaltungssystem anschliessen.

Für den richtigen Anschluss des Zusatzgeräts müssen die Anleitungen des Herstellers befolgt werden.



1. Drücken Sie die Harttaste **AUDIO** (Audio), um den aktuellen Audiomedien-Bildschirm anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Taste **AUX** (Zusatzmedium), um den Zusatzmedien-Bildschirm anzuzeigen.

09euEscaladeNav.ger Page 181 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

3. Berühren Sie die Taste **REAR AUX** (rückwärtiges Zusatzmedium) rechts von **REAR DISPLAY 1** (rückwärtiges Display 1).

Welche Punkte auf diesem Bildschirm zur Verfügung stehen, kann davon abhängen, welches Audiomedium aktiv ist.

Wenn an Ihrem Unterhaltungssystem ein Zusatzgerät angeschlossen ist, können Sie das Zusatzgerät auch mit Hilfe der Fernbedienung wählen.

Weitere Informationen finden Sie in der separaten Broschüre für das Rücksitz-Unterhaltungssystem.

■ LENKRAD-SOUND-SYSTEMREGLER

In Ihrem Fahrzeug sind Radiobedienelemente am Lenkrad angebracht.

Für weitere Informationen siehe "Lenkrad-Radiobedienelemente" in der Betriebsanleitung Ires Fahrzeugs.

09euEscaladeNav.ger Page 182 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

09euEscaladeNav.ger Page 183 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Abschnitt **5 - Navigations-Spracherkennung**

Spracherkennung für Navigationssystem..... 184
Sprach-Tags..... 186
Sprechbefehle 187
Hilfeanweisungen 187
Sprach-Tag-Befehle 188
Displaybefehle 188
Radiobefehle 188
CD-Befehle 189
Befehle, Zusatzaudiogerät 190

09euEscaladeNav.ger Page 184 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

■ SPRACHERKENNUNG FÜR NAVIGATIONSSYSTEM

Die Spracherkennungsfunktion des Navigationssystems ermöglicht die Freihandbedienung der Navigations-und Audio-Systemfunktionen.

Die Srpacherkennung kann benutzt werden, wenn das Zündschloss in Stellung **ON** oder **ACC** steht oder wenn die verlängerte Zubehörfunktion aktiviert ist.

Spracherkennung ist nur verfügbar, wenn eine Navigationssystem-Kartendaten-DVD geladen ist.

Das Navigationssystem versteht Befehle nur in der jeweils im Fahrerinformationszentrum gewählten Sprache.

Wenn Sie die Sprache ändern möchten, gehen Sie gemäß Abschnitt "Fahrerinformationszentrum" in Ihrem Fahrerhandbuch vor.

Die verfügbaren Sprachen lauten wie folgt:

- **ENGLISH** (Englische Sprache)
- **FRANÇAIS** (Französische Sprache)
- **ESPAÑOL** (Spanische Sprache)
- **DEUTSCH** (Deutsche Sprache)
- **ITALIANO** (Italienische Sprache)

Die Anzeige des Fahrerinformationszentrums Ihres Fahrzeugs beherrscht drei Sprachen.

Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler, wenn Sie eine Änderung der Sprachen für Ihre Fahrerinformationszentrumsanzeige wünschen.

09euEscaladeNav.ger Page 185 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Zur Benutzung der Spracherkennung:

1. Halten Sie gedrückt, um das Spracherkennungssystem zu aktivieren.

   Geben Sie die Schaltfläche frei, wenn Sie einen Signalton hören.

   Das Audiosystem, falls eingeschaltet, verstummt dann.

2. Sprechen Sie Ihre Befehle deutlich.

   Siehe unter "Sprechbefehle" weiter hinten in diesem Abschnitt, wo Sie eine Liste verfügbarer Befehle finden.

Wenn der Befehl erkannt wird, geschieht einer der folgenden Vorgänge:

- Das System führt die Funktion durch.

  oder

- Das System fordert eine Bestätigung.

Wenn die Systemreaktion nicht dem gesprochenen Befehl entspricht, halten Sie gedrückt, um den Befehl zu löschen.

Gelegentlich kann das System einen gesprochenen Befehl nicht verstehen. Ist dies der Fall, wird der Befehl annulliert.

Wenn ein Befehl annulliert wird, erscheint die folgende Meldung:

- **VOICE RECOGNITION CANCELED** (Spracherkennung annulliert)

Spracherkennung für Navigationssystem

Um die Navigations-Spracherkennungsfunktion zu beenden, hören Sie auf zu sprechen. Nach etwa fünf Sekunden Stille hebt das System automatisch die Spracherkennung auf.

Während der Benutzung der Spracherkennungsfunktion muss der Geräuschpegel innerhalb des Fahrzeugs auf ein Minimum gehalten werden. Sonst, versteht das System Ihre gesprochenen Befehle u. U. nicht.

Sprach-Tags

Dadurch wird es Ihnen möglich, ein Ziel durch Aufsagen des Sprach-Tag-Befehls und des gewünschten Ziels zu wählen.

Wenn gewünscht, können Sie zur Adressbucheintragung ein Sprach-Tag hinzufügen.

Das System kann bis zu 40 Sprach-Tags für Ziele speichern.

Für weitere Informationen siehe Folgendes in Abschnitt 3:

- Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen
  - Sprach-Tag speichern/löschen

Wenn keine Route geplant war, setzt der erste Sprach-Tag-Befehl das Endziel.

Wenn Ihr Ziel eingestellt ist und Sie auf der geplanten Route fahren, setzt das System automatisch das nächste Sprach-Tag-Ziel als Streckenpunkt.

Das System ermöglicht das Einrichten von max. drei Streckenpunkten, ausschließlich Ihres Endziels.

Vergessen Sie nicht, dass bei fahrendem Fahrzeug nur wenige Eingabemethoden zur Wahl stehen. Die anderen Zielort-Eingabmethode sind während der Fahrt verdimmt und betriebsunfähig.

09euEscaladeNav.ger Page 187 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Sprechbefehle

Nachstehende List enthält alle verfügbaren Sprechbefehle und eine kurze Beschreibung derselben.

Hinweis: Die Worte in den Eckklammern sind wahlweise.

Zur Benutzung der Sprechbefehle siehe die Anleitung weiter oben.

HILFEANWEISUNGEN

Mit diesen Befehlen können Sie die Hilfeanleitungen abrufen, die das System bietet.

- **NAVIGATION HELP** (Navigationshilfe)

  Dieser Befehl veranlasst das System, verfügbare Navigationsbefehle bereitzustellen.

- **SYSTEM HELP** (Systemhilfe)

  Dieser Befehl veranlasst das System, verfügbare Befehle zur Displayeinstellung bereitzustellen.

- **RADIO HELP** (Radiohilfe): Dieser Befehl veranlasst das System, verfügbare Befehle für das Radio zu nennen.

- **CD HELP** (CD-Hilfe)

  Dieser Befehl veranlasst das System, verfügbare Befehle für den CD/DVD-Spieler bereitzustellen.

- **DVD HELP** (DVD-Hilfe)

  Dieser Befehl veranlasst das System, verfügbare Befehle für den CD/DVD-Spieler bereitzustellen.

- **DISC HELP** (Disc-Hilfe)

  Dieser Befehl veranlasst das System, verfügbare Befehle für den CD/DVD-Spieler bereitzustellen.

- **VOICE HELP** (Sprechhilfe)

  Wenn Sie diesen Befehl aussprechen, reagiert das System mit einer Liste aller jeweils verfügbaren mündlichen Befehle.

Spracherkennung für Navigationssystem

SPRACH-TAG-BEFEHLE

- **NAVIGATION GO TO [DESTINATION] (VOICE TAG)** (Navigation, auf [Ziel] Sprach-Tag gehen)

  Bei diesem Befehl geht das System zu dem Ziel, mit dem das angegebene Sprach-Tag gekennzeichnet wurde.

- **NAVIGATION SELECT [DESTINATION] (VOICE TAG)** (Navigation, [Ziel] Sprach-Tag wählen)

  Bei diesem Befehl geht das System zu dem Ziel, mit dem das angegebene Sprach-Tag gekennzeichnet wurde.

DISPLAYBEFEHLE

- **DISPLAY [SET] DAY MODE** (Tagfahreinstellung einstellen)

  Dieser Befehl stellt die Bildschirmeinstellung des Systems auf den Tagesmodus.

- **DISPLAY [SET] NIGHT MODE** (Nachtfahreinstellung einstellen)

  Dieser Befehl stellt die Bildschirmeinstellung des Systems auf den Nachtmodus.

- **DISPLAY [SET] AUTO MODE** (Autom. Einstellung vornehmen)

  Dieser Befehl stellt die Bildschirmeinstellung des Systems auf Automatikbetrieb.

RADIOBEFEHLE

Diese Befehle stehen nur zur Verfügung, wenn Sie AM- oder FM-Audio gewählt haben.

- **RADIO [BAND] SELECT AM** (Radio, Bandwahl AM)

  Dieser Befehl schaltet das Audiosystem auf den AM-Bereich um.

- **RADIO [BAND] SELECT FM** (Radio, Bandwahl FM)

  Dieser Befehl schaltet das Audiosystem auf den FM-Bereich um.

09euEscaladeNav.ger Page 189 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

CD-BEFEHLE

Diese Befehle stehen nur zur Verfügung, wenn eine CD, MP3 oder DVD geladen ist.

- **CD**

  Dieser Befehl weist das System an, mit dem Abspielen einer CD fortzufahren.

- **CD [SELECT] TRACK #** (CD-Wahl Titel eins, zwei, drei usw.)

  Dieser Befehl weist das System an, eine spezifische Audiospur abzuspielen.

- **CD SELECT NEXT FOLDER** (CD-Wahl nächster Ordner)

  Dieser Befehl weist das System an, auf den nächsten Ordner überzugehen.

- **CD SELECT PREVIOUS FOLDER** (CD-Wahl vorheriger Ordner)

  Dieser Befehl weist das System an, auf den vorherigen Ordner überzugehen.

DVD-Befehle

Diese Befehle stehen nur zur Verfügung, wenn eine CD, MP3 oder DVD geladen ist.

- **DVD**

  Dieser Befehl weist das System an, mit dem Abspielen einer DVD erneut fortzufahren.

- **DVD [SELECT] TRACK #** (Digital-Video-Disc-Wahl Titel eins, zwei, drei usw.)

  Dieser Befehl weist das System an, eine spezifische Audiospur abzuspielen.

Spracherkennung für Navigationssystem

- **DVD SELECT NEXT FOLDER** (Digital-Video-Disc-Wahl nächster Ordner)

  Dieser Befehl weist das System an, auf den nächsten Ordner überzugehen.
- **DVD SELECT PREVIOUS FOLDER** (Digital-Video-Disc-Wahl vorheriger Ordner)

  Dieser Befehl weist das System an, auf den vorherigen Ordner überzugehen.

Disc-Befehle

Diese Befehle stehen nur zur Verfügung, wenn eine CD, MP3 oder DVD geladen ist.

- **DISC**

  Dieser Befehl weist das System an, die gegenwärtig geladene Disc abzuspielen.
- **DISC [SELECT] TRACK #** (Disc-Wahl Titel eins, zwei, drei usw.)

  Dieser Befehl weist das System an, eine spezifische Audiospur abzuspielen.
- **DISC SELECT NEXT FOLDER** (Disc-Wahl nächster Ordner)

  Dieser Befehl weist das System an, auf den nächsten Ordner überzugehen.
- **DISC SELECT PREVIOUS FOLDER** (Disc-Wahl vorheriger Ordner)

  Dieser Befehl weist das System an, auf den vorherigen Ordner überzugehen.

BEFEHLE, ZUSATZAUDIOGERÄT

Diese Befehle stehen nur zur Verfügung, wenn ein Zusatzgerät angeschlossen ist.

- **AUX** (Aux.); **AUXILIARY** (Aux.)

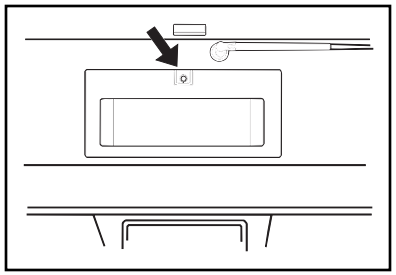
  Dieser Befehl weist das System an, das Zusatzgerät zu wählen, wenn ein solches Gerät angeschlossen ist.

09euEscaladeNav.ger Page 191 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Abschnitt **6 - Rückblickkamera**

Rückblickkamera 192
Aktivierung des Systems..... 196
Ultraschall-Rückwärtsparkhilfesymbole 197
Fehlermeldungen..... 198

Rückblickkamera



■ RÜCKBLICKKAMERA (WENN VORGESEHEN)

Ihr Fahrzeug kann mit dieser Einrichtung ausgestattet sein.

Dieser Abschnitt beschreibt die Grundinformationen, die Sie zum Betrieb der Rückblickkamera benötigen. Sie müssen diesen Abschnitt sorgfältig lesen, um sich mit dem Betrieb dieser Kamera vertraut zu machen.

Diese Funktion unterstützt den Fahrer, wenn das Fahrzeug in den Rückwärtsgang **R** geschaltet wird.

Das Rückblickkamerasystem besteht aus einer rückwärts am Fahrzeug installierten Kamera und macht vom Videobildschirm des Navigationssystems Gebrauch.

⚠ *VORSICHT*

Sie dürfen nicht im Rückwärtsgang **R** fahren und dabei nur die Rückblickkamera benutzen.

Beim Rückwärtsfahren mit Vorsicht vorgehen. Immer nach hinten schauen. Prüfen, ob Personen, andere Fahrzeuge oder Hindernisse im Weg sind. Auf mögliche tote Winkel achten.

⚠ *VORSICHT*

Unter den folgenden Bedingungen darf die Rückblickkamera nicht benutzt werden:

- Das Fahrzeug wird für längere Zeit oder auf lange Entfernung im Rückwärtsgang **R** betrieben.
- Das Fahrzeug wird im Rückwärtsgang **R** mit hohen Geschwindigkeiten gefahren.
- Das Fahrzeug überquert Fahrstreifen im Rückwärtsgang **R**.

09euEscaladeNav.ger Page 193 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

⚠ *VORSICHT*

Das System zeigt keine Objekte an, die sich unterhalb des Stoßfängers oder unter dem Fahrzeug oder sehr nahe am Fahrzeug befinden.

Das System könnte u. U. weder Kinder noch Fußgänger, Radfahrer oder Haustiere wahrnehmen.

Wenn Kinder, Haustiere oder Fahrräder hinter Ihrem Fahrzeug anwesend sind, könnte Ihr Fahrzeug auf sie stoßen. Fahrräder könnten beschädigt, Kinder und Haustiere könnten Verletzungen oder Tod erleiden.

Gleichgültig ob Sie von der Rückblickkamerafunktion Gebrauch machen oder nicht, müssen Sie beim Rückwärtsfahren stets an allen Seiten rund um Ihr Fahrzeugs sorgfältig sichtprüfen und scharf aufpassen.

Die Kamera befindet sich über dem Nummernschild oder unter dem Griff der Heckklappe.

Zum Gebrauch dieser Funktion wird wie folgt vorgangen:

1. Vergewissern Sie sich, dass das System aktiviert ist.

   Für weitere Informationen siehe "Aktivierung des Systems."

2. Sie müssen auf Rückwärtsgang **R** schalten, um das System zu aktivieren.

   Die folgende Meldung erscheint in der Systemanzeige.

   - **CHECK SURROUNDINGS FOR SAFETY** (Umgebung zur Sicherheit prüfen)

Rückblickkamera

Das System zeigt den Bereich hinter Ihrem Fahrzeug an.

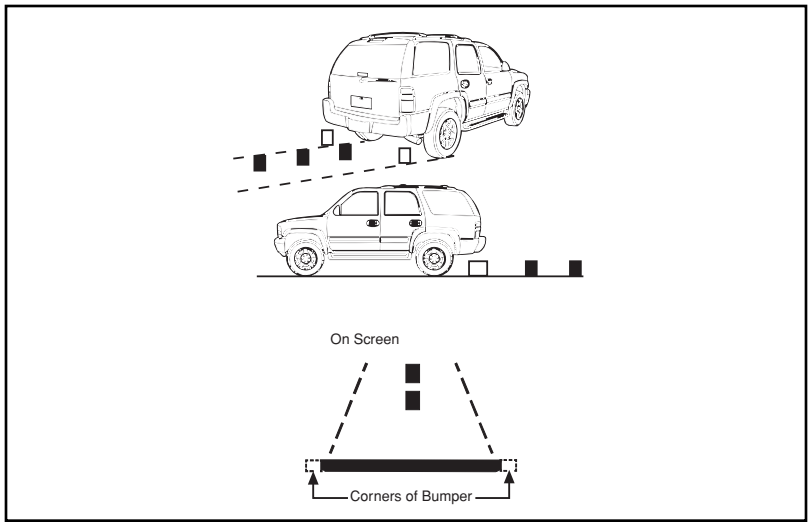
Die im Videobildschirm angezeigte Entfernung ist nicht maßstabgerecht.

Die tatsächliche Entfernung zwischen Ihrem Fahrzeug und einem Objekt kann länger oder kürzer sein als im Videobildschirm dargestellt.

Das System zeigt keine Objekte an, die sich unterhalb des Stoßfängers oder unter dem Fahrzeug oder sehr nahe am Fahrzeug befinden.

Der dargestellte Bereich kann je nach Fahrzeugorientierung oder Straßenverhältnissen unterschiedlich sein.

Wenn der Fahrer aus dem Rückwärtsgang **R** herausschaltet, ergibt sich eine kurze Verzögerung, bis das Navigationssystem zum vorhergehenden Display zurückkehrt.



Wenn Sie diese Verzögerung eliminieren und soforts zum vorhergehenden Bildschirm zurückkehren möchten, müssen Sie wie folgt vorgehen:

- Zum Wiedereinschalten des Bildschirms können Sie jede beliebige Harttaste drücken. Daraufhin erscheint der Bildschirm für die gedrückte Harttaste.

09euEscaladeNav.ger Page 195 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

- Berühren Sie den Bildschirm an beliebiger Stelle, um zum Display des Navigationssystems zurückzukehren.
- Schalten Sie auf **P** (Parken).
- Die Fahrzeuggeschwindigkeit ist höher als 11 km/h.

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

Bedienungshinweise

Diese Funktion arbeitet nur richtig, wenn den folgenden Bedingungen entsprochen wird:

- Vergewissern Sie sich, dass das System aktiviert ist.

  Für weitere Informationen siehe "Aktivierung des Systems."
- Das Umgebungslicht ist von genügender Helligkeit.
- Weder Sonnenlicht noch Scheinwerfer scheinen direkt auf die Kameralinse.
- Die Kameralinse muss sauber gehalten werden. Andernfalls wird die Leistung des Systems beeinträchtigt.

  Stellen Sie sicher, dass die Kameralinse nicht mit Schlamm, Schmutz, Schnee, Eis oder Matsch bedeckt ist.

  Reinigen Sie die Linse mit Wasser und wischen Sie dann mit einem weichen Tuch nach.
- Wenn die Heckseite Ihres Fahrzeugs beschädigt ist, kann sich das auch auf die Kamera auswirken.

  Die Position und der Befestigungswinkel der Kamera können sich geändert haben.

  Bringen Sie Ihr Fahrzeug so bald wie möglich in die Werkstatt, um die Anlage prüfen zu lassen.
- Bei extrem hohen oder tiefen Temperaturen kann der Betrieb beschränkt sein.

Wenn Sie mit Ihrem System immer noch Schwierigkeiten erfahren und die Informationen in diesem Führer gelesen haben, müssen Sie sich um Hilfe an Ihren Händler wenden.

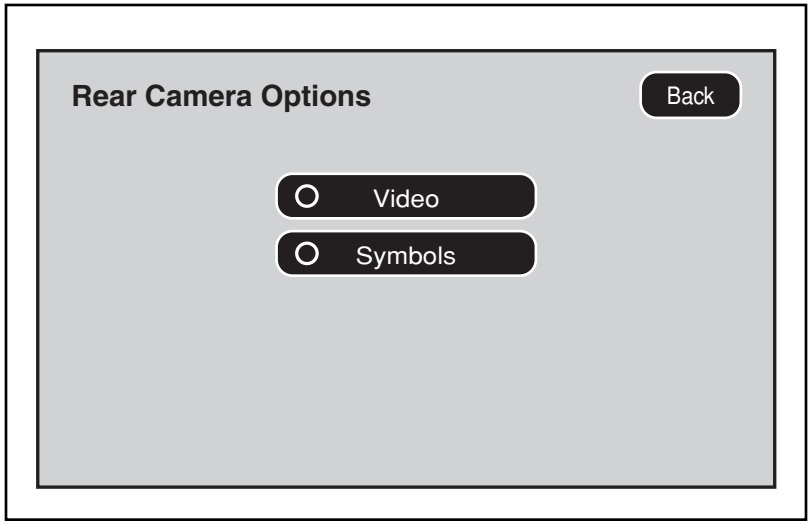
Rückblickkamera

Aktivierung des Systems

Zum Aktivieren oder Deaktivieren dieser Funktion gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie auf **P** (Parken).
2. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
3. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **DISPLAY**.

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.



4. Berühren Sie die Taste **REAR CAMERA OPTIONS** (Rückblickkamera-Optionen)
5. Berühren Sie die Taste **VIDEO**.

Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn die Taste hervorgehoben ist.

Berühren Sie die Schaltfläche nochmals, um diese Funktion abzuschalten.

09euEscaladeNav.ger Page 197 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Bildschirmjustierung

Zur Einstellung von Helligkeit oder Kontrast des Bildes, drücken Sie die Harttaste CONFIG (konfigurieren), während das Bild der Rückblickkamera dargestellt ist.

- ☼ (Helligkeit): Berühren Sie Plus (+) oder Minus (-), um die Bildhelligkeit zu korrigieren.
- ◑ (Kontrast): Berühren Sie Plus (+) oder Minus (-), um den Bildschirmkontrast zu korrigieren.

Vorgenommene Justierungen wirken sich nur auf das Bild der Rückblickkamera aus.

Ultraschall-Rückwärtsparkhilfesymbole

Die Warnsymbole für das Ultraschall-Rückwärtsparkhilfesystem können im Navigationsbildschirm dargestellt werden, während die Rückblickkamera in Gebrauch ist.

Gehen Sie wie folgt vor, um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Ultraschall-Rückwärtsparkhilfesystem aktiviert ist.

   Für weitere Informationen über dieses System siehe "Ultraschall-Rückwärtsparkhilfe" in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.
2. Schalten Sie auf **P** (Parken).
3. Betätigen Sie die Harttaste **CONFIG** (Konfigurieren), um das Einrichtmenü anzuzeigen.
4. Berühren Sie die Bildschirmschaltfläche **DISPLAY**.

   Sie können außerdem die Harttaste **CONFIG** (konfigurieren) wiederholt drücken, um eines der Menüs am oberen Rand des Bildschirms zu wählen.
5. Berühren Sie die Taste **REAR CAMERA OPTIONS** (Rückblickkamera-Optionen)
6. Berühren Sie die Taste **SYMBOLS** (Symbole).

   Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn die Taste hervorgehoben ist.

Rückblickkamera

Wenn das System ein Objekt wahrnimmt, erscheint im Navigationssystem das Rückwärtsparkhilfesymbol.

ANMERKUNG:

Die Symbole könnten das wahrgenommene Objekt verdecken.

Berühren Sie die Schaltfläche nochmals, um diese Funktion abzuschalten.

Wenn Sie die Taste **SYMBOLS** (Symbole) berühren, während das Rückwärtsparkhilfesystem deaktiviert ist, erscheint die Meldung **REAR PARKING ASSIST SYMBOLS UNAVAILABLE** (Rückwärtsparkhilfesymbole nicht verfügbar).

Fehlermeldungen

Eine dieser Meldungen erscheint, wenn das Rückblickkamerasystem von anderen Fahrzeugsystemen keine Informationen erhält.

- **REAR VISION CAMERA SYSTEM UNAVAILABLE** (Rückblickkamerasystem nicht verfügbar)
- **SERVICE REAR VISION CAMERA SYSTEM** (Rückblickkamerasystem warten)

Falls ein Fehler wiederholt auftritt bzw. wenn ein Fehler sich nicht beheben lässt, müssen Sie Ihren Vertragshändler aufsuchen.

09euEscaladeNav.ger Page 199 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

A

Abbiegungsliste 95
Abrollen der Landkarte 111
Abspielen einer CD 157
Abspielen einer DVD 166
Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
Abstimmen
  Lautsprecher 133
Adressbuch
  Bearbeiten 34, 69, 75, 76
  Eingaben löschen 34, 69, 75
Adressbuch bearbeiten 76
Adressbucheingaben hinzufügen, bearbeiten oder löschen
  Eine Adresse eingeben 34, 69, 75
Adresse 54
  Adressbuch-Zielort-Eingabemethode 69
Alphanumerische Tastatur 16
Anschluss eines Zusatzgeräts 180
Anweisungen unterbrechen 95
Audio
  Abspielen einer DVD 166
  Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
  Abstimmen der Lautsprecher 133
  Audio-Lenkradbedienelemente 181
  Audiosystem 124
  Audiowahlmenü 129
  Automatische Lautstärkenregelung 137
  CD/DVD-Wechsler 150
  Digitale Signalverarbeitung 134
  DVD-Audiofunktion 135
  Radio spielen 138
  Radio-Menü 136
  Rücksitz-Audiobedienelemente 178
  Rücksitz-Unterhaltungssystem 167, 179
  Sendereinstellknopf 4, 128, 153, 160, 164, 168
  Soundmenü 132
  Tonabstimmung 133
  Vorwahlsuche 141
Audio-Lenkradbedienelemente 181
Audio-Quellenanzeige 14, 18, 29
Audio-Sprachenwahl 175
Audiosystem 124
  CD/DVD-Wechsler 150
  Radio spielen 138
Audio-Taste 4, 127, 152
Audiowahlmenü 129
Auswerfen
  Auswerftaste für Karten-DVD 4, 12
Auswerfen der Karten-DVD 109
Auswurf
  CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste 4, 125, 151
Automatische Lautstärkenregelung 137
Automatische Umplanung 116
AUX 130

09euEscaladeNav.ger Page 200 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

Stichwortverzeichnis

B

Bedienelemente
- Audio-Lenkradbedienelemente 181
- Audio-Taste 4, 127, 152
- Auswerftaste für Karten-DVD 4, 12
- CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste 4, 125, 151
- DEST (Ziel) Harttaste 4, 13, 31
- FAV (Favoriten)-Harttaste 4, 127
- Harttasten 12
- NAV (Navigation) Harttaste 4, 13, 29
- Navigationssystem-Bedienelemente 167
- Power/Volume-Knopf 4, 12, 126, 151
- RPT (Wiederholen) Harttaste 4, 15, 31
- Rücksitz-Audiobedienelemente 178
- Rücksitz-Soundsysteme 128
- Rücksitz-Unterhaltungssystem 167, 179
- Seek/Scan-Schalter 4, 127, 153, 159, 164, 168
- Sendereinstellknopf 4, 128, 153, 160, 164, 168
- Sound-Harttaste 4, 127, 153
- Taste AUX 130
- Taste CONFIG (Konfigurieren) 4, 31, 127
- Telefontaste 4, 13
- Vorwahlsuche 141

Befehle
- CD-Befehle 189
- Displaybefehle 188
- DVD-Befehle 189
- Hilfeanweisungen 187
- Radiobefehle 188
- Sprechbefehle 187

Benutzung des DSP-Modus 134
Benutzung des RDS-Modus 144
Bereich
- Festsetzung des Suchbereichs 51
- Suchbereich 49

Berührungsschaltflächen 17
Beschaffen von Karten-DVDs 121
Bestellen von Karten-DVDs 121
Bildschirm
- Bildschirmjustierung 128, 197
- Bildschirmneigeschalter 4, 13, 127, 152
- FM-Radiodatensystem-Einrichtung 137
- Navigationssystem-Inbetriebnahme-Bildschirm 10

Bildschirmjustierung 128, 197
- Helligkeit 23, 197
- Kontrast 23, 197

Bildschirmneigeschalter 4, 13, 127, 152

09euEscaladeNav.ger Page 201 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

C

CD
Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
CD/DVD-Wechsler-Ladetaste 4, 125, 151
Spracherkennungsbefehle 189
CD/DVD-Wechsler 150
CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste 4, 125, 151
CD/DVD-Wechsler-Ladetaste 4
CD-Befehle 189
CD-Wechsler
Abspielen einer CD 157
Compact Disc
Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
CONFIG (Konfigurieren) 4, 31, 127

D

Datenbankbereichsinformationen 121
Dateneingabe 16
Funktion LAST 5 (Letzte 5) 48
DEST (Ziel) Harttaste 4, 13, 31
Digitale Signalverarbeitung (DSP) 134
Disc
CD/DVD-Wechsler-Ladetaste 4, 125, 151
Einschubschlitz für Karten-DVD 4
Laden und entfernen 154
Displaybefehle 188
DVD
Abspielen einer DVD 166
Auswerfen der Karten-DVD 109
Auswerftaste für Karten-DVD 4, 12
Bestellen von Karten-DVDs 121
CD/DVD-Wechsler-Ladetaste 4, 125, 151
DVD-Audiofunktion 135
Einschubschlitz für Karten-DVD 4
Einsetzen der Karten-DVD 9
PAL-Videoformat 166
Regionskennzahl 166
Spracherkennungsbefehle 189
DVD SETTINGS (DVD-Einstellungen)- Menü 175
DVD-Befehle 189
DVD-Einstellungen 175
DVD-Menüoptionen 171
DVD-Spieler
DVD-Einrichtmenü 174
DVD-Hauptmenü 168
DVD-Menüoptionen 171

Stichwortverzeichnis

E

Eine Disc entfernen 154
Einen Sender suchen
  Lokalsenderliste 142
Eingabe Zielort
  Adressbuch-Zielort-Eingabemethode 69
Einrichtmenü 7, 20
  DISPLAY (Display)-Taste 7, 22
Einrichtung
  FM-Radiodatensystem-Einrichtung 137
  RDS-Einrichtmenü 145
Einschub
  Einschubschlitz für Karten-DVD 4
Einsetzen der Karten-DVD 9
Einstellungen
  Display- Einstellungen 7, 22
  DVD SETTINGS (DVD-Einstellungen) 175
Einstellwerte
  Leitstimmen-Lautstärke 36
Erste Schritte 5
Etappenzeichensymbol 113

F

Fahrzeugposition einstellen 119
Fahrzeugsymbol 112
FAV (Favoriten)-Harttaste 4, 127
Fehlermeldungen 177, 198
Festsetzung des Suchbereichs 51
Früheres Ziel 52, 68
Führung
  Abbiegungsliste 95
  Doppelkartenfunktion 116
  Probleme bei der Routenführung 120
Führung wieder aufnehmen 95
FULL MAP (Volle Kartenansicht) Taste 14, 29

G

GPS (Global Positioning System) 117
  "Satellitensignal nicht vorhanden" Symbol 115
Grundlegende Systeminformationen 11

H

Harttaste
  CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste 4, 125, 151
  Taste AUX 130
Harttasten 12
  Audio-Taste 4, 127, 152
  Auswerftaste für Karten-DVD 4, 12
  DEST (Ziel) Harttaste 4, 13, 31
  FAV (Favoriten)-Harttaste 4, 127
  NAV (Navigation) Harttaste 4, 13, 29
  Power/Volume-Knopf 4, 12, 126, 151
  RPT (Wiederholen) Harttaste 4, 15, 31
  Seek/Scan-Schalter 4, 127, 153, 159, 164, 168
  Sendereinstellknopf 4, 128, 153, 160, 164, 168
  Sound-Harttaste 4, 127, 153
  Taste CONFIG (Konfigurieren) 4, 31, 127
  Telefontaste 4, 13
Helligkeit 23, 197

09euEscaladeNav.ger Page 203 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

H (Forts.)

Hilfe
Worterkennungsbefehle 187
Hilfeanweisungen 187

I

Inbetriebnahme
Navigationssystem- Inbetriebnahme-Bildschirm .10
Interesse
Interessenpunkt 100
Interessenpunkt 100
Interessenpunktinformationen 101, 107
Interessenpunktsymbol (POI) 115
Interessenpunkte 62
Suche nach lokalen Interessenpunkten 104
Interessenpunktinformationen 101, 107

K

Kamera
Rückblickkamera 192
Karte
Abbiegungsliste 95
Doppelkartenfunktion 116
Einschubschlitz für Karten-DVD 4
Pflege Ihrer Karten- DVD 109
Karten
Auswerfen der Karten-DVD 109
Einsetzen der Karten-DVD 9
Einstellungen 110
Maßstäbe 110
Kartenbildlauf 66
Kater
RDS-TMC-Ereignissymbole 46
Knopf
Power/Volume-Knopf 4, 12, 126, 151
Sendereinstellknopf 4, 128, 153, 160, 164, 168
Kontrast 23, 197
Koordinaten 70
Kreuzung 59

L

Laden
CD/DVD-Wechsler-Ladetaste 4, 125, 151
Disc 154
Landkarten 109
Abrollen der Landkarte 111
Regionalkarten 109
LAST 5 (Letzte 5) 48
Lautsprecher
Justieren der Lautsprecher 133
Soundmenü 132
Lautstärke
Automatische Lautstärkenregelung 137
Leitstimmen-Lautstärke 36
Option VOICE VOLUME (Sprachlautstärke) 95
Power/Volume-Knopf 4, 12, 126, 151
Leitstimmen-Lautstärkeeinstellung 36

Stichwortverzeichnis

M

MARK (Markieren)-Symbol 116
Maßstab einer Karte 110
Menü
  Audiowahlmenü 129
  DVD SETTINGS (DVD-Einstellungen) 175
  DVD-Einrichtmenü 174
  DVD-Hauptmenü 168
  Einrichtmenü 7, 20
  Navigationmenü 20, 32
  On-Screen Display-Menü 7, 22
  Option VOICE VOLUME (Sprachlautstärke) 95
  Radio-Menü 136
  RDS-Einrichtmenü 145
  Streckenoptionen 93
  Uhrmenü 25
Menü-Sprachenwahl 176
Mit Ihrer Strecke beginnen 73
Mixed-Band-Vorwahleinstellungen 143
MP3
  Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
Multifunktion
  Funktion LAST 5 (Letzte 5) 48

N

NAV (Navigation) 4, 13, 29
NAV (Navigation) Taste 20
Navigation
  Dateneingabe Funktion LAST 5 (Letzte 5) 48
  NAV (Navigation) Harttaste 4, 13, 29
  Navigations -
    Funktionen und -Bedienelemente 7, 20, 28
  Navigationsmenü 20, 32
  Navigationsmenü Option TMC
    (Traffic-Message-Kanal) 14, 18, 30
  Navigationssystem- Inbetriebnahme-Bildschirm...10
  Navigationssystem-Bedienelemente 167
  Navigationssystem-Überblick 4
  Streckenoptionen 93

O

On-Screen Display-Menü
  Display- Einstellungen 7, 22

P

Parkhilfe
  Ultraschall-Rückwärtsparkhilfesymbole 197
Pflege Ihrer Karten- DVD 109
Pflege und Wartung des Audio-Systems 177
Planen Route
  Adressbuch-Zielort-Eingabemethode 69
Presets
  Mixed-Band-Vorwahleinstellungen 143
Probleme bei der Routenführung 120

09euEscaladeNav.ger Page 205 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

R

Radio
- Audiosystem 124
- Audiowahlmenü 129
- FM-Radiodatensystem-Einrichtung 137
- Lokalsenderliste 142
- Mixed-Band-Vorwahleinstellungen 143
- Radio spielen 138
- Radio-Datensystem 144
- Radio-Menü 136
- Worterkennungsbefehle 188

Radio spielen 138
- Lokalsenderliste 142
- Radio-Datensystem 144
- Sendersuche 141

Radiobefehle 188
Radio-Datensystem (RDS) 144
Radio-Menü 136
RDS
- FM-Radiodatensystem-Einrichtung 137
- RDS-Einrichtmenü 145
- RDS-TMC (Radiodatensystem-Traffic-Message-Kanal) 40
- RDS-TMC-Ereignissymbole 46

RDS-TMC
- TMC-Taste 40
- Verkehrsdurchsagen 137, 149
- Verkehrseinstellungsmenü 43
- Verkehrsinformationen 35

Region
- Festsetzung des Suchbereichs 51
- Suchbereich 49

Regionalkarten 109
- Datenbankbereichsinformationen 121

Regionskennzahl
- DVD 166

Reinigung
- Reinigung des Systems 11

Rollensymbol 111
Route
- Anweisungen unterbrechen 95
- Führung wieder aufnehmen 95

Route planen
- Anweisungen unterbrechen 95
- Führung wieder aufnehmen 95
- Vorherige Zielorte 88

Routenoptionen
- Anweisungen unterbrechen 95
- Führung wieder aufnehmen 95

Stichwortverzeichnis

R (Forts.)

RPT (Wiederholen) Harttaste 4, 15, 31
Rückblickkamera 192
Rücksitz-Audiobedienelemente 178
Rücksitz-Soundsysteme 128
Rücksitz-Unterhaltungssystem 167, 179
Rückwärtsparkhilfesymbole 197

S

Schalter
  Seek/Scan-Schalter 4, 127, 153, 159, 164, 168
Schaltflächen, berührungsempfindliche 17
Seek (Suchen)
  Seek/Scan-Schalter 4, 127, 153, 159, 164, 168
Sender
  Lokalsenderliste 142
  Mixed-Band-Vorwahleinstellungen 143
  Sendersuche 141
Sender einstellen/suchen 139
Sendersuche..... 141
Senderwahl
  Sendereinstellknopf 4, 128, 153, 160, 164, 168
Setup
  Taste CONFIG (Konfigurieren) 4, 31, 127
Sound
  Abstimmen der Lautsprecher 133
  Digitale Signalverarbeitung 134
  Tonabstimmung 133
Sound-Harttaste 4, 127, 153
Soundmenü 132
Soundsystem 124
  Abspielen einer DVD 166
  Abspielen einer MP3-Audiodatei 160
  CD/DVD-Wechsler 150
Spielen einer DVD
  Regionskennzahl 166
  Videoformat 166
Sprache
  Audio-Sprachenwahl 175
  Menü-Sprachenwahl 176
  Option VOICE VOLUME (Sprachlautstärke) 95
  Spracherkennungsdisplaybefehle 188
  Sprechbefehle 187
  Untertitel-Sprachenwahl 176
  Worterkennungs-Hilfeanweisungen 187
  Worterkennungs-Radiobefehle 188
Spracherkennung
  CD-Befehle 189
  Displaybefehle 188
  DVD-Befehle 189
Sprach-Tags 186
Sprechbefehle 187
Stimme
  Spracherkennung CD-Befehle 189
  Spracherkennung DVD-Befehle 189

09euEscaladeNav.ger Page 207 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

S (Forts.)

Strecke
- Automatische Umplanung 116
- Mit Ihrer Strecke beginnen 73
- Probleme bei der Routenführung 120
- Streckenführung abschalten 95
- Streckenführungswünsche 37
- Streckenoptionen 93
- Streckenvoransicht 96, 98

Strecke planen
- Adressenzieleingabemethode 54
- Früheres Ziel 52
- Streckenführung abschalten 95
- Streckenführungswünsche 37
- Streckenvoransicht 96, 98
- Ziel eingeben 47
- Zieleingabemethoden 52, 86

Streckenführung abschalten 95
Streckenführungswünsche 37
- Umleitung 94

Streckenoptionen 93
- Streckenführung abschalten 95
- Streckenführungswünsche 37
- Streckenvoransicht 96, 98

Streckenpunkt 84
Streckenpunkte
- Hinzufügen eines Streckenpunkts 85
- Löschen eines Streckenpunkts 87

Streckenvoransicht 96, 98
Stromversorgung
- Power/Volume-Knopf 4, 12, 126, 151

Suchbereich 49, 51
Suche
- Festsetzung des Suchbereichs 51

Suche nach lokalen Interessenpunkten 104
Suchen 159, 163
- Vorwahlsuche 141

Suchlauf
- Seek/Scan-Schalter 4, 127, 153, 159, 164, 168

Symbol
- MARK (Markieren)-Symbol 116

Symbol für Doppelkartenfunktion 116
Symbol für Entfernung zum Endziel 113, 114
Symbol für Entfernung zum Ziel und geschätzte Fahrzeit 113
Symbol für Fahrtrichtung oben 114
Symbol für geschätzte Fahrzeit 113
Symbol für nächste Abbiegung 115
Symbol für Norden oben 114
Symbol, Fahrzeug 112
Symbol, Ziel 112

09euEscaladeNav.ger Page 208 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

S (Forts.)

Symbole 112
"Satellitensignal nicht vorhanden" Symbol 115
Aktuelle Fahrzeugposition 112
Endziel 112
Entfernung zum Endziel 113, 114
Entfernung zum Ziel und geschätzte Fahrzeit ...113
Etappenzeichen 113
Fahrtrichtung oben 114
Fahrzeugsymbol 112
geschätzte Fahrzeit 113
Interessenpunkt 100
Interessenpunktinformationen 101, 107
Interessenpunktsymbol (POI) 115
Nächste Abbiegung 115
Norden oben 114
RDS-TMC-Ereignissymbole 46
Rollsymbol 111
Suche nach lokalen Interessenpunkten 104
Symbol für Doppelkartenfunktion 116
Ultraschall-Rückwärtsparkhilfesymbole 197
Zielsymbol 112
Systemwartung 120

T

Taste
Audio-Taste 4, 127, 152
Auswerftaste für Karten-DVD 4, 12
CD/DVD-Wechsler-Auswurftaste 4, 125, 151
DEST (Ziel) Harttaste 4, 13, 31
FAV (Favoriten)-Harttaste 4, 127
Funktion LAST 5 (Letzte 5) 48
RPT (Wiederholen) Harttaste 4, 15, 31
Sound-Harttaste 4, 127, 153
Taste AUX 130
Taste CONFIG (Konfigurieren) 4, 31, 127
Telefontaste 4, 13
Tasten
Harttasten 12
Tasten, Touch-Sensitive
Audio-Quellen Anzeige 14, 18, 29
FULL MAP (Volle Kartenansicht 14, 29
NAV (Navigation) 20
Telefontaste 4, 13

09euEscaladeNav.ger Page 209 Wednesday, June 18, 2008 7:02 AM

T (Forts.)

TMC
Navigationsmenü Option TMC (Traffic-Message-Kanal) 14, 18, 30
RDS-TMC (Radiodatensystem-Traffic- Message-Kanal) 40
RDS-TMC-Ereignissymbole 46
TMC-Taste 40
TP-Taste 137
Verkehrsdurchsagen 137, 149
Verkehrseinstellungsmenü 43
Verkehrsinformationen 35
Ton
Soundmenü 132
Tonabstimmung 133
Tonabstimmung 133
Touch-Sensitive Tasten
Audio-Quellenanzeige 14, 18, 29
FULL MAP (Volle Kartenansicht) 14, 29
NAV (Navigation) 20
Traffic-Message-Kanal 40
RDS-TMC-Ereignissymbole 46
TMC-Taste 40
TV-Kanal
Sender einstellen 139

U

Uhr 14, 21, 26, 30
Uhrmenü 25
Umleitung 94
Umplanung
Automatische Umplanung 116
Untertitel-Sprachenwahl 176

V

Verkehr
Navigationsmenü Option TMC (Traffic-Message-Kanal) 14, 18, 30
RDS-TMC (Radiodatensystem- Traffic-Message-Kanal) 40
RDS-TMC-Ereignissymbole 46
TMC-Taste 40
Verkehrsdurchsagen 137, 149
Verkehrseinstellungsmenü 43
Verkehrsinformationen 35
Verkehrsdurchsagen
TP-Taste 137, 149
Verkehrseinstellungsmenü 43
Vermeiden
Vermeidungsbereich registrieren 97
Vermeidungsbereiche löschen 97
Vermeidungsbereich
Registrierung 97
Vermeidungsbereiche löschen 97

Stichwortverzeichnis

V (Forts.)

Vermeidungsbereich registrieren 97
Vermeidungsbereiche löschen 97
Videoformat 166
VOICE VOLUME (Sprachlautstärke) 95
Vorherige Zielorte 88

W

Wartung des Systems 120
Wort
  Worterkennung 184
Worterkennung 184
  Hilfeanweisungen 187
  Radiobefehle 188
  Sprechbefehle 187

Z

Zeitanzeige 14, 21, 30
Ziel
  Adressenzieleingabemethode 54
  Eingeben 47
  Früheres Ziel 52
  Zieleingabemethoden 52, 86
  Zielortvoreinstellungen 90
  Zielortvoreinstellungen löschen 93
Ziel eingeben 47
  Früheres Ziel 52
Zieleingabe
  Adressenzieleingabemethode 54
Zieleingabemethode
  Frühere Ziele 68
  Interessenpunkt 62
  Kartenbildlauf 66
  Koordinaten 70
  Kreuzung 59
  Zielortvoreinstellung 72
  Zieleingabemethoden 52, 86
Zielort
  Adressbuch-Zielort-Eingabemethode 69
  Vorherige Zielorte 88
Zielorte eingeben
  Vorherige Zielorte 88
Zielortvoreinstellung 72
Zielortvoreinstellungen 90
Zielortvoreinstellungen löschen 93
Zielsymbol 112
Zusatzgerät
  Anschluss eines Zusatzgeräts 180
  Taste AUX 130